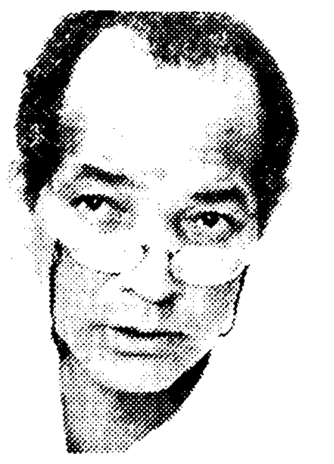


MARCO DE CASTRO ...eigen kreeften...

111E JAARGANG — NO.: 105 WOENSDAG 11 MEI 1994

AMIGOE

Prèkè

KEZ: Schoolvoorbeeld van persvrijheid

VN bezorgd over schenden van bestanden

Brcko door moslim-artillerie beschoten

BELGRADO/SARAJEVO - De Verenigde Naties hebben woensdag bevestigd dat de stad Brcko in het noordoosten van Bosnië dinsdagavond door moslim-eenheden is aangevallen met zware artillerie. Een zwangere vrouw en twee kinderen kwamen daarbij om; dertien mensen raakten gewond.

Het op Servië georiënteerde persbureau Tanjug meldde dinsdagavond al de aanvallen van de moslims, maar de VN ontkenden toen de beschietingen nog. Militaire commandanten van de moslims deelden eerder mee dat de slag om Brcko de belangrijkste in de al 25 maanden durende oorlog in Bosnië is.

Volgens Tanjug begon de aanval van de moslims dinsdagavond om half acht. De vijandelijkheden vallen samen met het begin van een bijeenkomst van het Bosnisch-Servische parlement. Brcko is een strategisch gelegen stad, die Servië verbindt met de door Serviërs bezette gebieden in Bosnië en Kroatië. De Serviërs zijn bereid de stad tot de laatste man te verdedigen.

RUSSEN TEGEN

Twee jaar geleden kende Brcko nog een moslim-meerderheid, maar de Serviërs voerden er op grote schaal "etnische zuiveringen" door. In de regio zijn 32 VN-waarnemers gestationeerd.

Rusland verzette zich dinsdag tegen een ontwerpresolutie van de Verenigde Staten (VS) en Frankrijk in de Veiligheidsraad (V-raad) in de kwestie-Brcko. De twee westerse landen eisen dat de moslims en Bosnische Serviërs hun gevechten in de corridor rond de stad staken. Doen zij dat niet dan kunnen zij luchtaanvallen van de NAVO tegemoet zien.

De Russische ambassadeur bij de (V-raad, Juli Vorontsov, zei te vrezen dat in de praktijk vooral de Serviërs het slachtoffer zullen zijn van de NAVO-acties. De Russen geven de voorkeur aan het sturen van extra VN-waarnemers.

DREIGEMENT

De Verenigde Naties hebben dinsdag zowel de moslims als de Bosnische Serviërs ervan beschuldigd zich niet te houden aan de vredesakkoorden die in Bosnië gesloten zijn. VN-waarnemers zeiden dinsdag dat moslims artilleriegeschut en ruim duizend manschappen samentrekken in een gedemilitariseerde zone bij Sarajevo. De Bosnische Serviërs trekken zich niets aan van de wapenstilstand die voor de moslimenclave Gorazde is overeengekomen en blijven hulpkonvooien de toegang tot de stad versperren. In indirecte zin dreigde VN-woordvoerder Michael Williams de Bosnische Serviërs zelfs met nieuwe luchtaanvallen: "De Serviërs moeten zeer, zeer voorzichtig zijn als zij menen dat wij niet meer om luchtaanvallen kunnen vragen."

Williams noemde het een "zeer ernstige aangelegenheid" dat tientallen Servische soldaten zich nog steeds binnen drie kilometer van de stad bevinden en dat zij ook nog zware wapens binnen een straal van twintig kilometer van Goradze hebben opgesteld. Een hulpkonvooi van Blauwhelmen wordt al vijf dagen op anderhalve kilometer van de enclave door de Serviërs tegengehouden. De speciale VN-gezant voor Bosnië, de Japanner Yasushi Akashi, protesteerde dinsdag bij de Servische leider Radovan Karadzic tegen de schendingen door de Serviërs van de vorige maand overeengekomen wapenstilstand in de regio Gorazde. Karadzic zei in het afgelopen weekeinde nog dat zijn manschappen het akkoord zouden naleven, hun medewerking zouden geven aan de demilitarisering van het gebied en hulpkonvooien vrije toegang tot de stad zouden verlenen.

Mandela met dochter



■ *PRETORIA - President Nelson Mandela van Zuid-Afrika groet de menigte die zijn installatie als president bijwoonde. Op het bordes bevond zich toen ook zijn dochter Zinani. Bij zijn inhuldiging sprak Mandela over het 'einde van de onderdrukking voor altijd in Zuid-Afrika'.*

(AFP-satellietfoto)

Diepgaand meningsverschil met premier:

Mitterand: onder mijn bewind geen kernproeven

PARIJS - President Francois Mitterand van Frankrijk zal zich blijven verzetten tegen hervatting van kernproeven. Dat heeft Mitterand dinsdag verklaard in een interview voor de televisie. Hiermee verschilt hij van mening met premier Edouard Balladur.

Als de discussie over hervatting van de kernproeven leidt tot een "ernstig conflict" tussen de president en Balladur, dan zal hij het volk vragen een beslissing te nemen, aldus Mitterrand, wiens ambtstermijn volgend jaar mei afloopt. Precies dertien jaar geleden werd hij tot president gekozen. "Frankrijk blijft aan zijn moratorium vasthouden", aldus de president. "Zolang ik hier zit, zullen er geen atoomproeven gehouden worden." Mitterrand erkende hierover met Balladur een "belangrijk meningsverschil" te hebben.

Balladur sloot dinsdag eventuele hervatting van nucleaire testen niet uit. De premier zei dat ook gekeken dient te worden naar de internationale situatie en het gedrag van andere atoommachten. Mitterrand schortte in 1992 de kernproeven op die bij de atol Mururoa in de Stille Zuidzee werden uitgevoerd. De Verenigde Staten, Groot-Brittannie en Rusland volgden dit voorbeeld.

Bouw project start in september

Hotel en woningen op Rif St. Marie

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege (BC) heeft aan Sea Shore Properties nv toestemming gegeven het masterplan voor de zeezijde van het gebied bij Rif St. Marie uit te voeren. Er komen in de eerste fase 46 woningen en een duikhotel. De bouw begint in september.

Het duikhotel wordt in opdracht van Maduro Holding gebouwd en *turn key* opgeleverd. De 46 woningen worden onder architectuur ontworpen. Kopers van een kavel hebben de keus uit diverse typen woningen en kunnen dus niet zelf met een ontwerp komen.

Het landhuis Rif en het terrein daaromheen is niet in eigendom van Sea Shore Properties. Wel het binnenmeer, maar dat wordt voorlopig niet ontwikkeld. De plannen voor een of meer jachthavens in de saliña van Jan Kok staan even in de ijskast. Volgens een zegsman is het nog maar de vraag of die er ooit komen.

Carmabi heeft zich fel tegen de plannen voor ontwikkeling van het gebied gekeerd en aan het BC een negatief advies uitgebracht. Een jachthaven zou catastrofale gevolgen hebben voor de flamingo-populatie bij Jan Kok. De saliña bij Jan Kok wordt gezien als gebied met buitengewone natuurwaarde.

Ontwikkeling heeft ook repercussies op de hertenpopulatie. Het gebied waar straks huizen en een hotel komen vervult voor deze bedreigde diersoort zeer waarschijnlijk een corridorfunctie tussen Malpais en het westen van het eiland. Als die door de ontwikkelingen verdwijnt, wordt de toch al kleine populatie in tweeën gesplitst. De in Malpais achterblijvende dieren hebben dan een te klein territorium om te overleven.

De DROV verdedigt de toestemming met een oude goedkeuring van het College. Voordat het voorontwerp-EOP van kracht werd, had het BC al schriftelijk ingestemd met het verkavelingsplan van Sea Shore Properties nv. Mede uit angst voor mogelijke rechtszaken heeft het BC nu toestemming gegeven.

Berlusconi beëdigd als premier Italie

ROME - De Italiaanse zakenman en mediamagnaat Silvio Berlusconi is woensdagmorgen in Rome beëdigd als premier van Italië.

Hij staat aan het hoofd van een coalitieregering waarin extreem-rechts voor het eerst sinds 1945 weer is vertegenwoordigd. Over de nieuwe regeringsleider is ook commotie ontstaan. Veel Italianen vragen zich af of Berlusconi zijn politieke en zakelijke belangen wel kan scheiden. Niet alleen bezit hij een bedrijvenimperium met een jaaromzet van veertien miljard gulden, als mediatycoon heeft hij veel mogelijkheden zijn boodschap onder de Italianen te brengen. Hij heeft aangekondigd het dagelijks beheer van zijn imperium over te dragen aan een groep onafhankelijke zakenlui.

In corruptie-zaak: Hoofd Spaanse Rode Kruis afgetreden

MADRID - Opnieuw is in Spanje een hoge ambtenaar afgetreden wegens betrokkenheid bij een financieel schandaal of een corruptieaffaire. Voorzitter Carmen Mestre van het Spaanse Rode Kruis heeft haar functie neergelegd.

Dit gebeurde nadat het accountantskantoor Ernst + Young grote onregelmatigheden had geconstateerd in de boekhouding van de liefdadigheidsinstelling die voor miljoenen guldens door de Spaanse regering wordt gesubsidieerd. Het lijstje van vooraanstaande Spanjaarden die zijn functie neerleggen wegens (in)directe betrokkenheid bij omkoopaffaires of andere schandalen groeit met de dag. Binnen een week hebben twee ministers en vier parlementariers (drie van de vier waren ex-minister) het bijltje erbij neergegooid.

President eist gedragscode nieuwe ministers:

Fascisten in kabinet Italie

ROME - Voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog zijn de fascisten terug aan de macht in een Westeuropees land. Het nieuwe Italiaanse kabinet dat premier Silvio Berlusconi dinsdagavond presenteerde, telt vijf leden van de neofascistische Nationale Alliantie.

De Alliantie, die een van de twee vice-premiers levert, heeft verder geen sleutelposten in het kabinet gekregen, maar president Oscar Luigi Scalfaro maakt zich toch zorgen over het aanzien van Italië. De reactie dinsdagavond van zijn Franse collega Mitterand, die de deelname van neofascisten in de regering zei te betreuren, lijkt hem daarin te sterken.

Daarom nam Scalfaro een voor Italiaanse politieke begrippen ongekende stap. In een brief eiste hij dat Berlusconi zou instemmen met een gedragscode voor zijn ministers. Zij moeten zich loyaal tonen aan de bestaande bondgenootschappen, het Verenigde Europa en het vredesbeleid, en niet in strijd handelen met de principes van vrijheid en wettigheid en van een verenigd en ondeelbaar Italië. Deze boodschap was gericht tot de Lega Nord, die Italië wil opdelen in drie delen, maar evenzeer tot de alliantie waar de expansionistische ideeën niet met Benito Mussolini zijn uitgestorven. Leden van de Alliantie pleiten ervoor dat Istrie en Dalmatie, thans deel van Slovenie en Kroatië, terugkeren in de Italiaanse moederschoot.

De publieke opinie in Italië ziet in het kabinet-Berlusconi echter geen breuk met de naoorlogse republiek, die in 1946 uit het antifascisme is geboren. Uit een opiniepeiling van het weekblad Panorama blijkt deze week dat 59,5 procent in deelname van de Alliantie geen gevaar voor de democratie ziet, terwijl 25 procent dit wel gevaarlijk acht. Ruim zestig procent gelooft dat het fascisme geen kans meer maakt in Italië.

De onafhankelijke Lamberto Dini, directeur-generaal van de Italiaanse Centrale bank, krijgt Economische zaken en Financien. Antonio Martino van Forza Italia, die aanvankelijk voor deze post was getipt, wordt minister van Buitenlandse zaken. Zijn partijgenoot Cesare Previti, voorheen vicevoorzitter en advocaat van Berlusconi's zakenimperium Fininvest, krijgt de portefeuille van Defensie.

Rabins partij op verlies in strijd om macht in vakbond

JERUZALEM - De regerende Arbeiderspartij in Israel heeft haar macht in de belangrijke vakcentrale Histradut verloren. Bij de verkiezingen voor het leiderschap van de bond gaat na het tellen van 85 procent van de stemmen Haim Ramon aan de leiding.

Ramon is een door de Arbeiderspartij geroyeerde politicus die overigens wordt gesteund in deze machtsstrijd door twee partijen welke in de huidige regering vertegenwoordigd zijn: de linkse Meretz-partij en de religieuze Shas-partij. Ramon wordt getipt als opvolger van premier Yitzhak Rabin. Volgens een opinie-onderzoek van de Israëlische televisie krijgt Ramon, een voormalige minister van Volksgezondheid, 49 procent van de stemmen. Haim Haberfeld, de officiële kandidaat van de Arbeiderspartij, kan rekenen op ongeveer 32,5 procent en de kandidaat van de oppositionele Likudpartij Yaacov Shamai op iets meer dan tien procent. Ongeveer 4,7 miljoen Israëli's hebben stemrecht.

Israelische soldaten uitgewuifd in Jericho



■ *JERICHO - Ditmaal waren het geen stenen voor de Israelische soldaten bij hun vertrek uit Jericho. Palestijnse jongelui zwaaiden hen toe bij hun vertrek. In afwachting bleef men van de aankomst van de eigen Palestijnse politie-agenten.*

(AFP-satellietfoto)

Volksfront: Godslasterlijk

PRETORIA - Het Afrikaner Volksfront heeft in een verklaring de inauguratieplechtigheden rond Nelson Mandela "godslasterlijk" genoemd.

Een christen kan volgens deze beweging van blanke Neo-nazis niet samen met Hindoes, moslims en joden bidden. Daardoor raakt het volk maar in verwarring. Zo menen de Zuidafrikaanse puriteinse Neonazi's die nog niet kunnen wennen aan een maatschappij die niet op racistische grondslagen is gebaseerd.

Zuiden: offensief Noorden afgeslagen:

Strijd in Jemen lijkt in impasse

DAR SAAD - Het militaire opperbevel van Zuid-Jemen maakte dinsdag bekend dat een nieuw noordelijk offensief was teruggeslagen. De jongste opmars naar Aden, hoofdkwartier van Ali Salem al-Beidh, vice-president van Jemen, was de negende mislukte poging van Sana de zuidelijke havenstad te bereiken, zo berichtte Radio Aden.

Vier eenheden, waaronder de Republikeinse garde, de elite-eenheid van de noordelijke president Ali Abdullah Saleh, zouden zijn vernietigd. Dat kon echter niet uit onafhankelijke bron worden bevestigd. "Alles wijst op een patstelling", zei een westerse zegsman.

Het noordelijke leger beweerde in de strijd om Aden twee zuidelijke Soechojgevechtsbommenwerpers te hebben neergeschoten. Ook herhaalde het dat de troepen nog maar vijf kilometer af waren van de havenstad. Een brigade stond al in Dar Saad, andere eenheden rukten op vanuit andere richtingen, aldus Sana. Het verkeer reed echter normaal rond in Dar Saad, een dorp ten noorden van de Zuidjemenitische havenstad Aden. Niets wees op de aanwezigheid van Noordjemenitische troepen.

Volgens zegslieden hebben de gevechten zich inmiddels verplaatst naar het bergachtige gebied bij de grens, die voor de hereniging in 1990 zuid en noord van elkaar scheidde. De oorlog woedt nu nog in een drietal streken, zo deelden zuidelijke functionarissen mee: De grensdistricten Dhalea, Kurush en Mukeiras, alle minstens honderd kilometer van Aden. Bij de luchthaven van Aden, dertien kilometer ten zuiden van Dar Saad, stegen gevechtsvliegtuigen op voor missies in het noorden. Zij zouden bombardementen hebben uitgevoerd op Taez, 150 kilometer ten noordoosten van de stad. Het vliegveld, dat volgens het noorden zou zijn ingenomen en donderdag werd gebombardeerd, is gesloten voor burgervliegverkeer.

De laatste Nederlanders die Jemen wilden verlaten zijn in Djibouti aangekomen. Zij vlogen daarna door naar Rome. Bij hen bevindt zich onder meer een ANP-verslaggever.

Noord Jemen: 25 doden door Scud-raket

DJIBOUTI - Bij een aanval door zuidelijke troepen met Scudraketten op de Jemenitische hoofdstad Sana, zijn 25 doden gevallen. Dat heeft de (noordelijke) premier Mohammad Said-al-Attar woensdag verklaard.

Eerder verklaarde een noordelijke woordvoerder dat een Scud-raket op een industrieel complex was gevallen en dat daarbij verscheidene doden zijn gevallen, waaronder "een hele familie". Zuid-Jemen meldde woensdag dat aan de oude grens met Noord-Jemen voor de achtste achtereenvolgende dag gevechten plaatshebben. Radio Aden berichtte over gevechten bij drie grenslocaties. Zuidelijke troepen zouden ook met noordelijke soldaten slaags zijn geraakt bij de stad Zingibar, zestig kilometer ten oosten van Aden.

LISSABON - De reizende ambassadeur van Indonesie, Francisco Lopez da Cruz, is dinsdag bij zijn aankomst in Lissabon door betogers tegen de grond gewerkt en bekogeld met rotte eieren en mest.

De demonstranten die "moordenaar, moordenaar" schreeuwden, braken door een politiekordon en vielen Da Cruz aan, die een pelgrimstocht van een week maakt naar het katholieke bedevaartsoord Fatima. De ambassadeur steunt de annexatie van oost-Timor.

De Castro over economische ongerijmdheden:

Kreeft importeren uit de VS: de Sababank krioelt ervan

=door Hennie Harinck=

WILLEMSTAD — Als bouwers woonhuizen gaan neerzetten op Antilliaanse eilanden waar werk is; schepen en vliegtuigen geregelde verbindingen voor een acceptabele prijs tot stand gaan brengen, dan zullen werklozen gauwer geneigd zijn naar een buureiland te migreren. "We moeten buiten de eilandsgrens gaan kijken. Nu is het moment om de Antilliaanse economie op te bouwen." En met 'we' doelt Marco de Castro, voorzitter van de commissie herstructurering, met name op de private sector waar de economische activiteit geboren wordt.

Het vergt even een blikverruiming, een ontsnappen uit geijkte denkkaders, maar de oud-minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid ziet voor zich een *Antia* dat barst van de economische bedrijvigheid. Tijdens de eerste informatieronde langs de Antilliaanse eilanden is hij gevoed met baanbrekende ideeën. "Dat we er bij voorbeeld nooit eerder aan dachten dat we kreeft importeren uit Venezuela en de VS terwijl het op de Sababank krioelt van kreeft en vis."

Antilliaans leven en denken. Het was er ooit, maar het verdween. En nu, zegt De Castro, is het moment om uit het 'eigen huisje' te stappen en 'grensoverschrijdend' bezig te gaan. De commissie Herstructurering bezocht Bonaire, Sint Maarten, Saba en Sint Eustatius en kwam tot de conclusie dat eigenlijk geen enkel eiland 'zomaar' uit het Antilliaans staatsverband wilde stappen. Daar was een reden voor, zegt De Castro. "Als Bonaire, Saba en Sint Eustatius steeds te horen krijgen dat ze lastig zijn, de besluitvorming dwarsbomen, teveel geld kosten, kabinetten laten vallen - dan is het niet vreemd dat ze liever directe banden met Nederland willen."

SNEEUW

Veel van de staatkundige ontwikkelingen van de laatste jaren zijn volgens de voorzitter te begrijpen als een reactie op de houding van de Curaçaose politici. Met de drastische ommekeer na de keuze van Curaçao voor optie 'A' lijkt het antigevoel als sneeuw voor de zon verdwenen. De Castro: "Ik ben geen legitieme beweging tegengekomen die zich wil afscheiden van de Antillen. Weliswaar heeft Claude Wathey nog aanhang met zijn onafhankelijkheidsgedachte maar die kalft af met zijn definitief afscheid van de politiek."

Gewoon luisteren heeft tot verrassende inzichten geleid, maar ook tot 'lovenswaardige initiatieven', aldus De Castro. Zo is onder meer in sindikale kringen de eerste stap gezet om te komen tot Antilliaanse vakbonden. De Castro: "Ik wil de Kamers van Koophandel, de Bankiersverenigingen, de hotels, de bedrijven en de investeerders maar ook culturele en sportinstellingen oproepen met de andere eilanden te gaan praten over samenwerking." Want het creëren van een Antilliaanse economie begint met kijken, luisteren en praten. Daarna kan aan het opzetten van de infrastructuur worden gewerkt. "En dan volgt de rest vanzelf." Want als eenmaal druk gewerkt, gehandeld en vervoerd wordt tussen de eilanden dan liggen scheepvaartverbindingen voor de hand. Dan zal ook de ALM volgen met wellicht gunstiger tarieven.

De Castro zei het tijdens de referendumcampagne en hij zegt het weer. De Antillen kunnen drie economische pijlers ontwikkelen: Curaçao, Bonaire en Sint Maarten. En dat moment voor ontwikkeling heeft zich aangediend, meent de voorzitter. "*Loud and clear.*"

En of Aruba ooit nog erbij wil horen - voorlopig ontvangt de commissie geen tekenen daarover. "Bovendien zit Aruba niet in onze commissieopdracht, maar als zij willen dat we langs komen, dan staan we klaar." Maar niets lijkt uitgesloten. De Castro: "Een enkeling op Sint Maarten en Sint Eustatius sprak over heimwee naar de oude Antillen van zes. Maar voorlopig lijken zij tot een kleine minderheid te behoren."

Handelskade krijgt gezelliger aanblik



■ *WILLEMSTAD - De Handelskade krijgt een nieuw, toeristischer gezicht. Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia deelde deze week mee dat er ruim drie miljoen gulden zal worden geïnvesteerd in het aantrekkelijker maken van de onlangs gerestaureerde kade. De parkeerplaatsen aan de winkelzijde zullen verdwijnen en het ligt in de bedoeling om op de plaats daarvan terrasjes in te richten. Op de kade zelf zullen zitjes en bloembakken worden aangebracht, zodat men daar zittend kan genieten van het uitzicht op de haven.*

Open procedure opvolging Hernandez

WILLEMSTAD — Er zal een open sollicitatieprocedure worden gestart voor de opvolging van diensthoofd Economische Zaken Terry Hernandez. Dat verklaart gedeputeerde Mendes de Gouveia (Economische Zaken).

Hernandez nam enkele weken geleden opeens ontslag. Dat gebeurde op eigen verzoek, bevestigt de gedeputeerde. Er wordt nu een commissie in het leven geroepen die de toekomstige kandidaten zal evalueren.

Mendes: "Ik verwacht dat het een persoon is met managementcapaciteiten."



OPINIE

door **Ronnie Rens Sr.**

MIJN JONGSTE VRIENDINNETJE is mijn buurmeisje Kendra. Ze is anderhalf jaar oud. Hoewel ze nog niet kan praten, maakt ze, op haar manier, op gezette tijden ruzie met me. Andere keren is ze de liefste van de wereld. Ze verstaat zo goed als alles wat haar gezegd wordt en reageert verstandelijk. Hoe het komt dat Kendra zo slim is? De opvoeding. Haar ouders nemen de tijd daarvoor, hoewel beide werken. Zij schenken veel aandacht aan haar en gaan met liefde en engelengeduld te werk. Oma heeft gedurende de dag de zorg over haar. Deze laatste besteedt op een bewuste manier veel aandacht aan haar kleinkind. Zo worden de nog sluimerende karaktertrekken en eigenschappen ontwikkeld, het verstand van de kleine gescherpt, dagelijks leert ze nieuwe dingen. Bovenal krijgt het kind de kans haar eigen persoonlijkheid, die ze bij de geboorte heeft meegekregen, evenwichtig te ontwikkelen.

Andere kinderen van eenzelfde leeftijd zijn eenkennig, minder slim en worden belaagd met complexen. Daar ontbreekt het aan opvoeding, aandacht en een welgerichte begeleiding. Van de zeventienduizend Curaçaose kinderen tussen nul en vier jaar verblijven tienduizend overdag in een crèche. Het criterium in een crèche is niet het verantwoord opvoeden van een kind, maar het zoet te houden. Het veelal ongetrainde personeel weet van opvoeding niets tot weinig. Criteria om een crèche erop na te houden, zijn er niet. Doordat ook de ouder(s) na hun werk weinig tijd aan de kinderen besteden, ontberen die de noodzakelijke aandacht die ze verdienen en zo hard nodig hebben.

Onderzoeken hebben aangetoond dat de opvoeding van het kind gedurende de eerste levensjaren vaak een blijvende stempel drukt op het karakter van het kind. De opvoeding in de eerste drie jaar vooral zijn cruciaal voor het hele verdere leven. De vorige maand werd nog een onderzoek voltooid in Amerika, waarbij bleek dat kleintjes die aan langdurige stress blootstaan (bekvechtende ouders) of gedurende lange tijd alleen worden gelaten, daar een trauma aan kunnen overhouden voor de rest van hun bestaan.

Als voornaamste oorzaak van de onvolmaakte opvoeding, die kinderen nu krijgen, wordt het steeds verder uiteenvallen genoemd van het traditionele gezin. Ruim een kwart van de kinderen in de wereld wordt opgevoed door een een-oudergezin, meestal de moeder, die vaak dure crèches waarwel gericht aan opvoeding wordt gedaan, niet kan betalen.

Het zal onderhand wel duidelijk zijn dat opvoeding bijna een wetenschap is geworden. Een kind komt niet zomaar goed terecht, daar dient dagelijks veel werk voor te worden verzet. In Latijns-Amerika speelt nog een bijzondere kwestie een rol: die van de dominerende moeder. Die gebiedt en verbiedt, slaat en schreeuwt, roept en beveelt. Het initiatiefloze, soms zelfs bange kind dat daardoor opgroeit, zal ook de rest van het leven weinig eigen, nieuwe en gedurfde wegen durven inslaan.

Tegen deze achtergrond kan het werk dat de SIFMA hier verricht moeilijk worden onderschat. Deze organisatie houdt zich met name bezig met de opvoeding van kinderen van nul tot vier jaar. Op alle vijf eilanden van de Antillen is SIFMA bezig. De organisatie bestond kortgeleden vijf jaar. In al deze jaren is SIFMA in stand gehouden door de in Nederland gevestigde Bernard van Leer Stichting. Hoezeer ook in dit geval de Nederlandse hulp welkom is, het is een schande dat wijzelf zo'n belangrijk instituut niet steunen. Zelfs de overheid is hierin tot dusver in gebreke gebleven.

Het werk van SIFMA dient een bredere basis te krijgen, daarom zal deze organisatie stevig moeten worden gesteund. Anders laten wij zo'n belangrijke taak over aan onkundige ouders en commerciële crèches die denken dat een kind uit zichzelf wel goed terecht zal komen. Kendra zal het maken, als het allemaal rond haar zo doorgaat, maar vele anderen zullen stranden nog voordat ze op eigen benen kunnen staan.

Regeringsverklaring:

Politie moet zichtbaarder worden, repressie nadruk

WILLEMSTAD — Het beleid van de regering op politieel en justitieel gebied zal dit jaar vooral in het kader van de onderdrukking van de criminaliteit staan. Aan het eind van de komende vier jaar zal het accent meer verschuiven in de richting van preventie.

De gouverneur kondigde namens de regering gistermorgen aan dat de surveillance diensten worden gecentraliseerd en dat er een verbreding van de algemene taakstelling voor de politie zal komen. Slachtoffershulp zal een grote prioriteit krijgen. Daarvoor zal bij de politie personeel worden aangetrokken.

De regering zal nog dit jaar starten met het opzetten van projecten om gedetineerden te resocialiseren. Ook zal er zo spoedig mogelijk voor worden gezorgd dat de half-open inrichting bij de gevangenis operationeel zal worden gemaakt. Verder zullen ter bestrijding van fraude, corruptie en het witwassen van geld een fraudeafdeling bij de politie en een Bureau Financiële Onderzoeken worden ingesteld. Daarnaast zal de klachtencommissie Politieoptreden operationeel worden en komt er een Landsrecherche. De regering wil ook de 'telefoontap' invoeren.

Het beleid voor de drugsproblematiek bestaat uit enerzijds uit repressie (ook in de vorm van samenwerkingsverdragen met andere landen), anderzijds uit preventie (met de nadruk op resocialisatie en correctie). Speciale aandacht zal de jeugdcriminaliteit krijgen. Herstel van de aangerichte schade zal hiervan deel uitmaken.

Voor een betere verkeersveiligheid zullen bij het openbaar ministerie verkeersschouten en boete-inners worden aagegsteld. Ook zal er gaan worden samengewerkt met de Vereniging Veilig Verkeer en met de verzekeringsmaatschappijen.

Het reorganisatieproces bij de politie zal worden voortgezet. De onafhankelijkheid van het Hof zal worden bevorderd door het financieel verzelfstandigen ervan. Ook de rechtspositie van de leden van de rechterlijke macht zal binnenkort worden geregeld.

Plan van de regering voor'94/'95:

Staten krijgen zeer veel wetgeving te beoordelen

WILLEMSTAD — De regering is voornemens in het komende zittingsjaar de volgende 35 ontwerp-landsverordeningen en wijzigingen op landsverordeningen bij de Staten in te dienen:

- ontwerplandsverordening ter afhandeling van de door de Staten-Generaal aangenomen voorstel tot schrappen van artikel 62 van het Statuut (Aruba behoud status aparte binnen het Koninkrijk);
- ontwerplandsverordening ter invoering van een algemene administratieve rechtspraak (behandeling klachten tegen gedragingen bestuursorganen);
- ontwerplandsverordening openbaarheid van bestuur;
- eerste tranche nieuw Antilliaanse Burgerlijk Wetboek;
- herziening pensionadowetgeving;
- uitvoering aan artikel 7 van de archieflandsverordening in het kader van de nog vast te stellen ontwerplandsverordening op de openbaarheid van bestuur;

ONDERWIJS

- ontwerplandsverordening officialisering Papiaments, Engels, Nederlands;
- ontwerplandsverordening schrijfwijze van het Papiaments;
- ontwerplandsverordening regelende onderwijsvernieuwingen;
- ontwerplandsverordening kleuteronderwijs;
- ontwerplandsverordeningen vernieuwing basis- en voortgezetonderwijs;
- ontwerplandsverordening nascholing leerkrachten;
- raamwetgeving voorschoolse educatie;

GEZONDHEIDSZORG

- ontwerplandsverordening verbod op roken in openbare ruimtes;
- ontwerplandsverordening beperking en uitbreiding voorzieningen in de gezondheidszorg;
- ontwerplandsverordening iInrichtingswezen gezondheidszorg;
- wijziginggezondheidslandsverordening;
- wijziging Medische Tuchtrechtspraak;
- wijziging landsverordening regelende de uitoefening van de geneeskunde;
- ontwerplandsverordening patiëntenrecht;
- afhandeling ontwerplandsverordening geneesmiddelenvoorziening;
- ontwerplandsverordening bestrijdingsmiddelen;
- ontwerplandsverordening natuurbescherming;

OVERIGEN

- verwijderen discriminerende wetgeving tegen vrouwen;
- invoeren wetgeving gericht op emancipatie van de vrouw;
- streven naar wetgeving ter bescherming van de rechten van gehandicapten en ouderen;
- aanpassingen in de Arbeidsregeling 1952;
- aanpassingen in de arbeidsgeschillen- landsverordening;
- aanpassen landsverordening ziekteverzekering;
- aanpassen landsverordening ongevallenverzekering;
- aanpassen landsverordening op telecommunicatievoorzieningen;
- ontwerplandsverordening nieuw Wetboek van Strafvordering;
- ontwerplandsverordening beginselen Gevangeniswezen;
- wetgeving ter uitvoering van het verdrag tegen foltering, onmenselijke en onterende behandeling (New York, 1984);
- nota van wijziging op het merkenrecht.

Culturele reis naar Frankrijk

WILLEMSTAD — De Alliance Française verzorgt van 4-13 juli een culturele reis naar Frankrijk. De trip is oorspronkelijk bedoeld voor leden en introducé's. Daar het minimum aantal deelnemers van twintig nog niet is bereikt, kunnen belangstellenden op deze reis intekenen. Dat dient voor 15 mei te gebeuren via tel. 615832/ fax 615753.

De deelnemers worden ondergebracht in Château Méridon, dat op dertig kilometer van Versailles ligt. De begeleiding is in handen van de leiding van het kasteel, waar naast Frans ook Nederlands, Engels en Spaans wordt gesproken.

Ook voor mensen die in de zomervakantie in Europa zijn, is het mogelijk zich op 4 juli bij de groep van de Alliance Française aan te sluiten.

Ongefundeerd adv over Parkerproje van Servage/Cal

WILLEMSTAD — toenmalige direct van de Centrale B Vimi Servage, en de seur van de toenmal minister De Pau Yombi Calvo, hebben november 1989 de re ring geadviseerd met landsgarantie voor Parker-proje akkoord te gaan.

De informatie die Par directeur advokaat Er Soliana over het pro en de initiatiefnemers hebben zij niet nag trokken. Het verzoek v de Parker werd nagen integraal als advies a de minister aangebod Zo blijkt uit stukken d de afgelopen week aan Statenleden ter besch king zijn gesteld.

Uit die stukken blijk ook, dat het Bestuursco lege Bonaire — verteg woordigd door de toenma lige gezaghebber Geor Soliana — het briefpapi van zijn broer Ern Soliana, direkteur van d nv, gebruikte om een off cieel verzoek aan de reg ring te richten. Ernst Soli ana trad later tevens o als vertegenwoordiger v de aannemer.

* Zie ook pagina 9

Pauselijke onderscheiding Vigdis Jonckhee

WILLEMSTAD - De voo zitter van het R.K. School stuur, Vigdis Jonckheer M sing, is door paus Johan Paulus II onderscheiden Ridder in de orde van Gregorius de Grote. Name de paus zal bisschop m Wim Ellis de onderscheidi uitreiken op dinsdag 17 m in het kantoor van het Scho bestuur te Scherpenheuve

Warme bibliothee blijft geopend

WILLEMSTAD — De open bare bibliotheek is de dagen wat warmer d anders. Een groot gedeelt van de centrale airco-insta latie is uitgevallen. De wer tijden van het personeel zi aangepast, voor eht publi blijven de openingstijde echter hetzelfde. De bezo kers dienen echter wel rek ning te houden met ong koelde ruimtes.

Directeur Ribeiro spreekt beschuldigingen tegen

Centrum Supermarket door brandweer gesloten

WILLEMSTAD — De brandweer is gistermiddag overgegaan tot sluiting van Centrum supermarket te Mahaai. Volgens het hoofd van de brandweer Ravelli liet het gebouw veel te wensen over voor wat betreft de brandveiligheid. De directie van de supermarkt weerspreekt deze beschuldigingen echter en spreekt van een persoonlijke vete. "Van de 23 punten die zijn aangevoerd door de brandweer is er slechts één niet uitgevoerd. De rest zijn allemaal leugens, aldus Enrique Ribeiro directeur van Centrum Supermarkt."

Een hele waslijst van redenen werden vanmorgen genoemd door de brandweer voor de sluiting van Centrum Supermarket. Zo zouden er te weinig nooduitgangen zijn. Verder beschikt het gebouw niet over een brandalarm en rookdetectoren, zijn de brandslangen niet aangesloten op het waterleidingsnet, zijn er te weinig noodlichten, voldeden de kleine blusapparaten niet aan de eisen en is er geen back-upsysteem bij het uitvallen van de electricteit.

Volgens Ravelli waren vooral de richting en kwaliteit van de vluchtwegen de hoofdreden om over te gaan tot het sluiten van de supermarkt. Ravelli benadrukte dat de directie van de supermarkt reeds vanaf januari gewaarschuwd is om de nodige verbeteringen aan te brengen. In de tussentijd is Centrum Supermarkt begonnen met de werkzaamheden, maar volgens de brandweer gaat dit veel te langzaam. "Het werk gaat slechts mondjesmaat. We kunnen het publiek niet langer blootstellen aan deze onveiligheid", aldus het hoofd van de brandweer.

In felle bewoordingen weersprak Centrum-directeur Ribeiro vanmorgen de beschuldigingen van de brandweer. "Het zijn allemaal leugens. De meeste verbeteringen zijn aangebracht, want de veiligheid van onze klanten en personeel heeft bij ons de hoogste prioriteit. Van de lijst van 23 overtredingen is er slechts één waar. Slechts de rookdetectoren en het brandalarm zijn nog niet geïnstalleerd. Omdat deze in de VS besteld werden duurde de levertijd langer. Maar morgen, op Hemelsvaartsdag, worden ze geïnstalleerd," aldus Enrique Ribeiro.

Volgens Ribeiro is er in deze sprake van een persoonlijke vete tussen de brandweer en Centrum Supermarket. Na de brand enkele jaren geleden, waarbij het pand compleet verloren ging, bekritiseerde Ribeiro de brandweer. Volgens hem had deze de schade kunnen beperken indien zij hun taken goed hadden uitgevoerd. Ribeiro is ervan overtuigd dat deze kwestie op de achtergrond nog steeds meespeelt.

Het hoofd van de brandweer Ravelli verklaarde vanmorgen dat Centrum Supermarket zich ook niet heeft gehouden aan de eisen in de bouwvergunning. Zonder toestemming van de bevoegde instanties zouden een loods, een keuken en een bakkerij zijn bijgebouwd.

Ook hiermee is Enrique Ribeiro het niet eens. "Ten eerste is er helemaal geen loods bijgebouwd, maar slechts een afdak. Volgens een beslissing van de rechter hebben wij toestemming om deze af te bouwen. Verder is er voor de bakkerij een bouwvergunning aangevraagd, maar deze is nog steeds in behandeling. En een keuken hebben we helemaal niet gebouwd." Van Trigt van DROV was vanmorgen niet voor commentaar beschikbaar.

Volgens Ribeiro bedraagt het verlies voor Centrum Supermarket meer dan honderdduizend gulden. "Niet alleen derven wij de inkomsten van het lange weekeinde, maar ook moeten enkele produkten, zoals groenten die aan bederf onderhevig zijn, worden afgeschreven'. Als geste aan haar klanten en personeel heeft de directie van de supermarkt gistermiddag gratis brood uitgedeeld. Omdat de supermarkt in de overtuiging leefde dat zij vandaag haar deuren zou openen heeft de bakkerij gisteravond normaal gewerkt. De broodjes zullen door Centrum Supermarket geschonken worden aan sociale instellingen.

PNP: christelijke normen versterken

WILLEMSTAD — De Nationale Volkspartij PNP gaat zich na de teleurstellende verkiezingsuitslag van eind februari richten op het versterken van democratische en christelijke normen en waarden. De tijd van zitten en toekijken hoe de gemeenschap ontaardt in een soort zelfdestructieve anarchie, is voorbij, meent woordvoerder Wilfred Lodowica.

De PNP-er spreekt over een 'overdreven vorm van liberalisme' waar Curaçao in verstrikt is geraakt. Geen nieuwe discussie, maar het kan natuurlijk niet vaak genoeg gezegd worden. Respect voor de ander, ook qua denkbeelden en solidariteit zijn niet meer vanzelfsprekend, constateert de groene partij. Ook aan discipline ontbreekt het ten enen male. Dat heeft geresulteerd in een samenleving waarin ieder voor zich leeft zonder zich af te vragen wat de consequenties voor anderen zijn.

Zo leidt het bevuilingsgedrag van de Curaçaoënaar tot onnodige uitgaven. Volgens Lodowica kost het de overheid, dus de burger, jaarlijks vier miljoen gulden om de troep van een deel van de gemeenschap op te ruimen. Met het verbaliseren van smeerpoetsen zijn ook tienduizenden guldens gemoeid.

Lodowica vindt dat er derhalve een grote taak is weggelegd voor de nationalen. Binnen korte tijd zal de PNP met een waarden- en normenactieprogramma op de proppen komen.

Rente-subsidie op Isla-leningen

Mendes: "Nederland beperkt zich tot indirecte steun"

WILLEMSTAD — De financiële steun van Nederland bij het behouden van de Isla-raffinaderij zal hooguit bestaan uit indirecte geldelijke bijstand in de vorm van exportkredieten bij de levering van materiaal ten behoeve van de nutsfaciliteiten en rente-subsidie over meerjarenplanleningen.



Dat zegt gedeputeerde Mendes de Gouveia (Economische Zaken). Hij was onlangs in Venezuela waar hij ambassadeur Meys op de hoogte stelde van de 'keiharde onderhandelingen die voor de deur staan'. Voor 30 juni moet een basisakkoord zijn bereikt over een nieuwe huurovereenkomst tussen PDVSA en Curaçao. De gedeputeerde, die deze week zijn zevende jaar als gedeputeerde is ingegaan, verwacht binnen 'enkele weken duidelijkheid'.

Van Venezuela valt weinig te verwachten, zoveel is duidelijk, zegt Mendes de Gouveia. "De Isla-raffinaderij is daar bepaald niet de hoogste prioriteit. Ze hebben wel wat anders aan hun hoofd." Maar ook speelt mee het idee dat Curaçao tot het rijke Koninkrijk der Nederland behoort. Daar moet dan maar het geld vandaag komen. Maar Nederland heeft al in een vroeg stadium laten weten geen subsidies meer te zullen verlenen, hoogstens zal rente verstrekt worden over een aangegane lening.

Naast het levensgrote probleem van de financiering, dat inmiddels is ingedikt tot het absolute minimum van enkele honderden miljoenen om de raffinaderij verantwoord draaiende te houden, cirkelen enkele niet onaanzienlijke satellietproblemen. Zoals de arbeidsvoorwaarden van de werknemers. Om nog maar niet over behoud van werkgelegenheid te spreken, want 'garanties voor het personeel' houdt de gedeputeerde hoog in het vaandel.

Voorlopig blijft de PDVSA de beste partner. "We doen al het mogelijke om de Venezolanen hier te houden." Ten koste van veel? Misschien wel veel maar niet alles. Mendes de Gouveia: "Als het te gortig wordt dan zullen we een andere operator zoeken." Maar er blinkt wat optimisme. Een Nederlands consortium zal binnenkort de uitkomst van een haalbaarheidsstudie naar de bouw van een energiecentrale ten behoeve van de Isla bekendmaken. Als daarover een overeenkomst kan worden bereikt dan is het aan de PDVSA en het consortium om verder te onderhandelen over de levering van water, elektriciteit en stoom.

KEZ en de macht van de pers

WILLEMSTAD — Hoofd van directoraat Kulturele en Educatieve Zaken (KEZ) Anthony Jean Pierre wil niet langer met de *Amigoe* praten. Dat zou nu geen enkele zin meer hebben. Volgens hem is de pers onverantwoordelijk te werk gegaan sinds de maatregel werd aangekondigd.

"Jullie hebben je huiswerk niet gedaan", zo meent het hoofd Onderwijs. Dat de schoolbesturen en de vakbond zich tegen de maatregel hebben uitgesproken, is volgens Jean Pierre hun goed recht. Van de pers mag echter wel een kritische houding verwacht worden naar deze onderwijspartners. "De pers heeft mij nooit om de feiten gevraagd."

Dat heeft volgens hem geleid tot een eenzijdige berichtgeving. Dat de houding van het Directoraat de status van de maatregel uiteindelijk in gevaar kan brengen vindt Jean Pierre 'jammer': "Als de pers zoveel macht heeft dat de maatregel niet doorgaat is dat niet mijn pakkie-an". Volgens hem is informatie aan de pers 'paarlen voor de zwijnen gegooid'.

Wat er met het kind moet gebeuren als de maatregel door de negatieve publiciteit wordt afgeblazen, laat Jean Pierre over aan de politiek. De hoogste onderwijsambtenaar van het eilandgebied Curaçao meent zich dan dan niet meer verantwoordelijk voor te kunnen stellen.

Geanimeerde receptie bij opening nieuw Statenjaar



WILLEMSTAD - In restaurant Fort Nassau vond gisteravond een geanimeerde receptie plaats in verband met de officiële opening van het nieuwe zittingsjaar van de Staten. Op de foto v.l.n.r. statenvoorzitter Lucille George-Wout, Herman George - die volgens hardnekkige geruchten de volgende gezaghebber wordt van Curaçao, Alice Grüning en griffier van de Staten Carl Grüning.

Woordenwisseling eindigt in drama

WILLEMSTAD — Tijdens een woordenwisseling aan de Blanquillaweg kwam het gisteren tot een felle vechtpartij, waarbij beide heethoofden snijwonden opliepen.

De 38-jarige vrouw M.A.L. kreegt het aan de stok met de veertienjarige J.A.C. Daarbij werd een mes getrokken. M.A.L. had verschilende snijwonden aan haar benen, terwijl de jongen een verwonding had aan de linkerheup. Onduidelijk is van wie het wapen afkomstig is. Het wapen werd trouwens niet in de buurt van het ongeval gevonden. Beide personen werden door de politie ter plaatse aangehouden.

Visser gered na snelle actie Citro

WILLEMSTAD — De Citro heeft deze week weer voortreffelijk werk geleverd. Afgelopen dinsdag werd het kustradiostation van Curaçao gealarmeerd door het Venezolaanse vissersschip *Pelicantar*, met het bericht dat ze een gewonde aan boord hadden. Een 25-jarige visser was geraakt door een grote tonijn.

Het Rescue Coordination Center Curaçao werd onmiddellijk gewaarschuwd en de Medico-procedure kwam op gang. Dat betekent dat een dokter aan wal via de radio medisch advies. De dienstdoende arts, dr. Braakman, besloot de patiënt zo snel mogelijk van boord te halen.

De *Citro 1*, het snelle reddingsschip van de Citro, kon binnen zeer korte tijd de patiënt van de *Pelicantar* evacueren en aan wal brengen. Bij Westpunt stond een ambulance klaar. In het ziekenhuis werd een gebroken nek geconstateerd.

WILLEMSTAD — Boy Rozendal is gisteren gekozen tot voorzitter van de Democratische Partij. Politieke leider Raymond Bentoera maakt qualitate qua deel uit van het bestuur van de DP.

Het bestuur van de Democratische Partij bestaat verder uit A. Arrindel, P. de Rooy, H. Gressmann, A. Hernandez, dr. C. Hernandez. mevrouw C. Palm-Goilo en A. Koek.

Bezuinigingsplan onderwijs dreigt uitvoering Nieuw Beleid te treffen

WILLEMSTAD — Er wordt een streep gezet door de nascholing van onderwijzers, wanneer de bezuinigingsmaatregel in het basisonderwijs te weinig opbrengt. Nascholing is een prioriteit van het Nieuw Beleid.

Als de geplande twee miljoen gulden niet bezuinigd wordt, kan het Directoraat voor Kultuur en Educatieve Zaken (KEZ) geen aanspraak maken op de 4,2 miljoen gulden die in het Nieuw Beleid voor onderwijs gereserveerd is. Toekenning van dat bedrag is nadrukkelijk gekoppeld aan bezuiniging.

Ook zal dat betekenen dat het ondersteuningspakket, dat de scholen krijgen in ruil voor grotere klassen of combinatieklassen, niet doorgaat. Het directoraat heeft 3,6 miljoen gulden geraamd voor de bekostiging voor dat pakket.

Dat bedrag moet de meeropbrengst van de bezuinigingsmaatregel opleveren. Daarbij wordt uitgegaan van een percentage van 20 procent ontheffingen van de bezuinigingsmaatregel. De verzoeken om dispensatie moeten voor 1 juni worden ingediend. De schoolbesturen dienen dan aan te geven hoeveel leerkrachten zij in het nieuwe schooljaar nodig hebben. Volgens het RK Schoolbestuur zal er veel dispensatie verleend gaan worden, zo is hen duidelijk gemaakt door onderwijsgedeputeerde Peternella.

NASCHOLING

Dat is geen reden tot blijdschap: hoe meer dispensatie verleend wordt, hoe minder de maatregel oplevert en hoe minder er overblijft voor het ondersteuningspakket. Het directoraat zal dan bekijken welke onderdelen van het ondersteuningspakket geschrapt worden. Een daarvan is het nascholingsfonds voor leerkrachten, aldus Jean Pierre. Daarvoor is nu 500.000 gulden (binnen de 3,6 miljoen) gereserveerd. Voor bijscholing van onderwijzers, volgens het Nieuw Beleid een *conditio sine qua non* voor het realiseren van onderwijsvernieuwing, zou dan bij een groot aantal dispensaties geen geld meer zijn. Ook op andere onderdelen van het Nieuw Beleid met betrekking tot onderwijs zal dan gekort moeten worden.

In totaal is er voor 1994 bijna acht miljoen (4,2 en 3,6 miljoen) gereserveerd voor onderwijsvernieuwing. Gedeputeerde Betrian heeft volgens Jean Pierre toegestemd met het creëren van gelden voor onderwijsvernieuwing (in dit geval de extra 3,6 miljoen) binnen de KEZ-begroting op voorwaarde dat deze extra middelen direct het schoolkind ten goede komen. Ze mogen dus niet besteed wordt aan andere lasten.

De uitvoering van het Nieuw Beleid in het onderwijs is gebaseerd op twee prioriteiten: het wegwerken van achterstanden en 'structurele vernieuwing' van het onderwijs. Onderdeel van die vernieuwing betreft de nascholing van onderwijzers. Nu blijkt dat het directoraat uitvoering van dit deel van de 'Nieuw Beleid Onderwijsprojecten' gaat schrappen als de meeropbrengst van de bezuinigingsmaatregel niet voldoende is. Voor het directoraat KEZ is het van groter belang dat de scholen volgend jaar kunnen rekenen op maatschappelijk werkers en remedial teachers.

Illegale Haitianen in Julian opgepakt

WILLEMSTAD — Tijdens een inval van de politie achter het buurtcentrum te Julian werden gisteren twee illegale Haitianen aangehouden. Zij waren niet in het bezit van hun paspoorten en schijnen niet over een verblijfsvergunning te beschikken.

Voor het instellen van een nader onderzoek werden beide mannen overgebracht naar het Bureau Vreemdelingendienst.

Bridgeclub Aruba

ORANJESTAD — In de mariniersKazerne werd de derde avond van de derde competitieronde van bridgeclub Aruba Ariba gespeeld.

De uitslag was als volgt: Klasse-A: mw. Vos/heer Pennings 59.82%, heren Jacobusse/Maas 55.80%, heren Marapin/Dekker 54.91%, heren Van Eijck/Tjon Kon Sang 53.57%, heren A. de Vries/J. de Vries en dames Verhunt/Eilers 52.23%; klasse-B: echtpaar Tjin Tham Sjin 61.98%, dames Lampe/McDavid 60.94%, dames Van Duin/Pas 56.25%, dames Lopes [illegible] 55.91% en dames Bilderbeek/Becker 54.91%.

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
...en van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; ...terdag gesloten.

TELEFOON
...4333.
...oor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, ...2316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
...0.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
1100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

....

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag ...n vrijdag en kunnen iedere dag tussen ...8.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag ...aarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

....

NACHTREGELING DOKTOREN
maandag t/m zaterdag van 18.00-7.00 uur:
11 mei:
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A. v/d Linden via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

12 mei:
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Yagua-Fingal via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

....

BOTICA'S
(nachtdienst)
...bao di Brug:
Sta. Cruz, Macuarima 23-B. Tel.: 58028.

....

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

....

CENTRO MEDICO CARABOBO
Engelandstraat 7, tel.: 21777)
...e wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martínez, ...l.: 24696.

....

HET GELE KRUIS ARUBA
...INGELINGENBUREAU
...oningstraat 22, tel.: 24444)
...agelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: ...5543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) ...n 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota ...9008), Oranjestad (23168), Savaneta ...7020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

....

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden ...e zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

....

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
...eopend van maandag t/m vrijdag van 8.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 ...ist achter de pastorie van Oranjestad).

....

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
...l.: 38989 (24 uur per dag).

....

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

....

ADA/PRIDE
Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
...pen van maandag tot en met vrijdag van 8.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

....

FUNDACION RESPETA MI
(Stichting tegen seksuele misbruik van minderjarigen)
...l.: 24433.

....

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

....

DIERENARTSEN
...Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren ...l.: 115.

....

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
...insdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

....

PARKE TIRAKOCHI
Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
Geopend van maandag t/m zaterdag van 8.00-18.30 uur en op zondag van 11.00-18.00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

....

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
...oletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **woensdag en zaterdag** om 19.00 uur.

....

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: tel. 21215.

....

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.03 Sesame Street; 19.03 World Museum; 19.18 Computer; 19.50 Portlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Tierra di Sol; 20.40 Who's the Boss? 21.06 Special: **Proyecto Uno**; 22.06 Movie: **The Tiger Warsaw**; 23.41 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Heatcliff & Marmaduke; 16.23 He-Man; 16.46 Puppy's New Adventure; 17.07 Father Murphy; 18.00 Sesame Street; 19.00 Jazz House; 19.30 Tierra de Gracia; 20.30 Government Program; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbizz Today; 22.00 Thorn Birds; 22.37 Strong Medicine; 23.35 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

....

DONDERDAG
DIVERSEN
TENNIS **(Aruba Lawn Tennis Bond):** 19.00 uur aanvang *Dutch Caribbean Tournament* - Marlboro Tennispark.

....

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

Premier Oduber: "Wij spelen niet met verkiezingen"
Uitstel verkiezingsdatum is geen haalbare kaart

ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber reageerde gisteren op het voorstel van PPA-leider Benny Nisbet om de verkiezingen een maand te verschuiven en de Staten te laten beslissen. Volgens de premier is dit geen haalbare kaart. "De verkiezingen zijn geheel overeenkomstig met de constitutie en er wordt met de verkiezingen niet gespeeld", aldus Oduber.

Premier Oduber begrijpt het voorstel van Nisbet niet nadat de overgrote meerderheid van de Staten voor verkiezingen heeft gekozen. Het vaststellen van de ontbinding van de Staten en verkiezingsdatum en alles wat daarmee verband houdt, geschiedt geheel volgens de constitutie.

Oduber gaf als uitleg dat de twee grote partijen elkaar niet hebben kunnen vinden en de regering geen meerderheid meer in de Staten heeft en daardoor verkiezingen noodzakelijk werden. Ook begrijpt Oduber de uitlatingen van Nisbet niet dat de grote partijen moeten reformeren. Algemeen wordt aangenomen dat Nisbet met zijn niet haalbare voorstel alleen maar in de publiciteit wilde komen.

Via Telenoticias deed minister van Justitie Rudy Croes een beroep een campagne op niveau te voeren, waardoor aan de wereld getoond wordt hoe verkiezingen moeten worden gehouden. Dat houdt in respect voor de mening van anderen, geen namen door het slijk halen, geen vernielingen enz. Als minister van Justitie heeft hij reeds met de commissaris van politie afgesproken dat tegen welke vernieling dan ook met alle kracht wordt opgetreden ongeacht welke partij daarbij betrokken is. Wat de openbare vergaderingen betreft hoopte minister Croes, dat deze niet met persoonlijke aanvallen gepaard gaan, maar dat plannen en programma's voor de komende jaren worden bekend gemaakt. Hij rekent op een schone campagne. Aanstaande maandag wordt in het gebouw van de Kamer van Koophandel een vergadering gehouden van werknemers- en werkgeversorganisaties. Anselmo Pontilius (SdU) hoopt dat in de vergadering overeenstemming wordt bereikt voor gedragsregels voor de komende verkiezingen. Deze worden later aan de partijen die aan de verkiezingen gaan deelnemen, voorgelegd. Voorts is de SdU van mening, dat ook vergaderd moet worden met de communicatiemedia. Ofschoon gerespecteerd wordt dat een eigenaar van een krant bepaalde politieke voorkeur heeft, moet voorkomen worden dat door bepaalde publicaties de gemoederen opgehitst worden. De AVP opent vanavond haar verkiezingscampagne met een informatie-avond voor haar activitisten in Cas di Cultura.

In een gesprek van de FTA met premier Nelson Oduber werd een beroep gedaan dat in de komende verkiezingsmaanden alle aandacht wordt besteed aan de bestaande problemen en deze niet verwaarloosd worden. Speciaal werd de aandacht gevraagd van de Statenleden, dat ondanks verkiezingsactiviteiten hun Staten-werk niet verwaarloosd zal worden. Volgens de FTA moeten zij niet alleen aandacht hebben voor de verkiezingen doch ook voor de problemen van Aruba.

Arubaanse jeugd sport tegen Curaçao

ORANJESTAD — Het sportprogramma tussen de schooljeugd van Aruba en Curaçao gaat vrijdag 13 mei om 18.00 uur met het nodig ceremonieel in het Guillermo Trinidadstadion van start.

Om 19.00 uur beginnen de wedstrijden op vier verschillende banen. In het Guillermo Trinidadstadion de atletiekwedstrijden; in het Caribe Sportpark volleyball tussen Maria College (Aruba) en International School of Aruba, gevolgd door de tweede wedstrijd tussen International School of Aruba en Maria Imacuiata Lyceum (Curaçao); op de Aruba Juniors-baan basketbalwedstrijd tussen Peter Stuyvesant College (Curaçao) en John Wesley College (Aruba); in de Estrella Club tafeltenniswedstrijden in teamverband Aruba tegen Curaçao.

Het programma voor zaterdag 14 mei, vermeldt: om 09.00 uur wandeling door Oranjestad; 16.30 uur individuele tafeltenniswedstrijd in Estrella Club; 16.30 volleyballwedstrijd Maria School (Aruba) tegen Maria Imaculata Lyceum (Curaçao); 18.00 uur basketbalwedstrijden in Caribe Sportpark: La Salle College (Aruba) tegen John Wesley College (Aruba) en om 20.00 uur: La Salle College (Aruba) tegen Peter Stuyvesant College (Curaçao).

Het programma wordt op zondag 15 mei besloten met een rondrit van 09.00 tot 14.00 uur en de prijsuitreiking van 17.00 tot 21.00 uur in de Caribeclub.

Nieuwe cao Aruba Bank

ORANJESTAD — Vakbond FTA, die het personeel van de Aruba Bank vertegenwoordigt, heeft gisteren van de directie van die bank enige voorstellen ontvangen in verband met de aan de gang zijnde cao-besprekingen. Volgens Anselmo Pontilius was het een positief antwoord dat vandaag of vrijdag met de werknemers wordt besproken.

In het Simar-gebouw werd gistermiddag een bijeenkomst van werknemers van de Aruba Bank gehouden, die op de hoogte werden gesteld van het verloop van de cao-besprekingen. De FTA wilde dat de werknemers een beslissing namen omdat één week gewacht werd op antwoord van de directie op bepaalde FTA-voorstellen. Nadat de FTA de werknemers had opgeroepen voor een vergadering werd het antwoord van de bankdirectie ontvangen.

EZ-Visions: nieuwe boetiek

ORANJESTAD — Zaterdagmiddag om vijf uur opent de jonge modeontwerper Ronzzio de Cuba een tienerboetiek aan de Caya Betico Croes, achter de Interbank. Deze boetiek, RZ Visions, komt met aparte kleding voor jeugd, die allerdaagse jeans en T-shirts beu is.

Ronzzio, die vandaag uit Miami op Aruba wordt verwacht, brengt de laatste tienermode uit Europa en de Verenmigde Staten, welke gedragen kan worden zowel naar school als bij een plezierig uitje naar een nachtclub. Een boetiek met een aparte style en persoonlijkheid waar Ronzzio, die aan het hoofd staat van de Knockout Modeling Organization, om bekend staat.

Coastal-zege op Polar

ORANJESTAD — Coastal behaalde in de baseballcompetitie een 7-1 overwinning op Polar Rockets. Met de eerste drie runs die in de eerste innings gescoord werden, haalde Coastal in feite de overwinning binnen, daar Polar gedurende de negen innings niet verder kwam dan één run.

Gregory Paulina werd winnende pitcher voor Coastal en Maximo Nieves verliezer voor Polar. Beste slagman van de wedstrijd was Kenneth Rivers (Coastal) met vier hits uit vijf slagbeurten. De eindcijfers waren 7-13-1 voor Coastal en 1-4-1 voor Polar.

De competitie wordt vanavond in het San Nicolas Sportpark voortgezet met de wedstrijd Richmond - Amstel.

Late krant

DOOR VERTRAGINGEN bij de ALM kwam de *Amigoe* gisteren later op Aruba aan dan gebruikelijk. Daarom vond een latere bezorging plaats. Inmiddels heeft de ALM nu in haar dienstregeling iedere dag een vliegtuig dat om kwart over vier op Aruba moet landen. Hierdoor kan bezorging van de *Amigoe* vroeg plaatsvinden. Dank aan de ALM voor dit begrip en regeling. Houden zo.

Directie Aruba

Viering van het Jaar van het gezin



■ *ORANJESTAD — Zondag 15 mei wordt het internationaal Jaar van de Familie herdacht. In verband hiermee heeft de nationale commissie Familiejaar een leuze ontworpen* ***Stima Bo Famia*** *zoals de commissieleden op bovenste foto laten zien. Voorts heeft de Aruba Retail Merchants Association (ARMA) tijdens een vergadering de commissie laten weten een beroep te doen op haar leden om het familiejaar te steunen. Dat kan door het kopen van T-shirts en stickers met het embleem van het familiejaar. De eerste van de ARMA-leden die aan het verzoek voldeed was B.J. Arends and Sons (BJAS), die een partij T-shirts voor haar personeelsleden kocht.*

Op de foto de BJAS-werknemers in hun T-shirt samen met de commissieleden Glenda Gil en Diet Booi.

Besprekingen voor oprichting kustwacht

ORANJESTAD — Volgende week beginnen op Aruba de besprekingen over de oprichting van een kustwacht voor Aruba en Curaçao. Minister van Justitie Rudy Croes is het niet mee met een voorbereiding van negen maanden. Hij wil hiervoor slechts een periode van drie maanden.

Minister Croes verwacht dat spoedig een Koninklijk Besluit verschijnt over het doel, streven en samenstelling van een kustwacht. Deze plannen worden in samenwerking met Nederland uitgewerkt. De bewindsman heeft de Arubaanse leden verzocht kenbaar te maken dat een voorbereidingsperiode van negen maanden voor hem te lang is. Dit mbet uiterlijk drie maanden worden. Volgens Croes wordt door iedere uitstel de situatie gevaarlijker dat Aruba in de drugshandel als trampoline naar Nederland en de VS wordt gebruikt.

Minister Rudy Croes, die zowel in Nederland als bij bezoeken van Nederlandse ministers aan Aruba herhaalde malen over het grote belang van een kustwacht pleitte, is blij dat de plannen hiervoor langzaam maar zeker op gang komen. In Nederland is ook begrip getoond dat een kustwacht een noodzakelijke vereiste is zowel voor Nederland als Aruba.

Op vragen aan Croes waarom hij kortgeleden commissaris Northold naar Aruba bracht, een politieofficier die nogal in het nieuws was, stelde Croes dat hij iemand van buiten het Arubaanse korps wilde hebben voor de beoordeling van het korps.

Hernandez naar architecten-congres

ORANJESTAD — Architect Oscar Hernandez is vandaag naar de Verenigde Staten vertrokken ter bijwoning van een seminar over de ontwikkelingen op architectengebied.

De seminar vindt plaats in Los Angeles en wordt georganiseerd door The American Institute of Architect (AIA). Hernandez is lid van voornoemd instituut en tijdens zijn verblijf in Los Angeles zal hij ook deelnemen aan het *continuing education program* van het AIA.

Het architectenberoep ondervindt een snelle ontwikkeling vanwege de constante veranderingen in de gemeenschap en de techniek die van de architect een geregelde training vereisen.

Sportontmoeting Sitek-Simar

ORANJESTAD — Op Aruba worden in het komende weekeinde sportwedstrijden gehouden tussen de leerkrachtenvakbonden Sitek van Curaçao en Simar van Aruba.

Het programma vermeldt: vrijdag 13 mei om 18.00 uur opening op de overdekte speelplaats van de St. Annaschool te Noord, gevolgd door een volleybaltoernooi tussen twee teams van Sitek en verschillende teams van de Simar. Om 23.30 uur is de prijsuitreiking.

Zaterdag 14 mei om 13.00 uur wordt er gevoetbald in Guillermo Trinidadstadion; om 15.30 uur softbal in het Mansur Ballpark.

De toegang tot alle wedstrijden is gratis. Zondag 15 mei is er een rondrit van 12.00 tot 14.00 uur en een afscheidsbuffet/barbeque van 14.00 tot 17.00 uur op De Palm Island.

Jeugdtennis

ORANJESTAD — De finales van de jeugdtenniskampioenschappen leverden de volgende kampioenen en subkampioenen in de verschillende leeftijdsgroepen:

In de groep onder 10 jaar meisjes: kampioen Silvia Gildhorn, subkampioen Yonina St.Jago, jongens: kampioen Clifford Giel, subkampioen Derk Hernandez; onder 12 jaar meisjes: kampioen Charlaine Huntington, subkampioen Sarah Hardeveld, jongens: kampioen Marc van Romondt, subkampioen Gerald van Trigt.

Kritiek op technische hulp uit Nederland
SPA: "Macamba's maken politiewerk onmogelijk"

ORANJESTAD — Commissaris van politie Lucas Rasmijn laat de zogenaamde technische hulp uit Nederland doen en laten wat ze wil binnen het korps. Deze ***makambas*** **maken vanwege hun persoonlijke koppigheid de dienstverlening van de politie aan de gemeenschap onmogelijk. Zo verklaarde gisteren bestuurslid J. Dirksz namens de politievakbond SPA.**

Commissaris Rasmijn staat volgens Dirksz geen enkel moment achter zijn woorden, dat hij de dienstverlening van de politie aan de gemeenschap wil verbeteren. Hij is integendeel geheel afhankelijk van de beslissingen van de technische hulp. Bestuurslid Dirksz verklaarde verder dat minister van Justitie Rudy Croes aan commissaris Rasmijn opdracht gaf de nieuwe politiewacht Santa Cruz te openen, maar dat het waarnemend commissaris Ronald Nicolaas was, die tijdens de afwezigheid van Rasmijn de opdracht van de minister uitvoerde.

Door het openen van politiewacht Santa Cruz wordt een betere service aan de gemeenschap gegeven omdat het voor een politiepatrouille sneller is om vanuit de politiewacht Santa Cruz assistentie te verlenen aan bij voorbeeld Macuarima dan vanuit de politiewacht Noord. Echter, hoofdinspecteur W. Schepers die behoort bij de technische hulp, is — aldus Dirksz — niet gelukkig met de opening van de politiewacht Santa Cruz. Om welke reden Schepers tegen is, is de SPA niet bekend.

"Misschien had hij een 'landgenoot' met de leiding van die politiewacht willen belasten maar hierin niet geslaagd". In ieder geval, aldus Dirksz, wachtte hoofdinspecteur Schepers af totdat commissaris Rasmijn terug op zijn post was om hem te vertellen dat hij opdracht moet geven de politiewacht Santa Cruz weer te sluiten. Met deze beslissing, zo meent Dirksz, ontneemt de heer Schepers de inwoners van Santa Cruz de service waarop zij recht hebben.

Dirksz stelde te verwachten dat commissaris Rasmijn nu met het verhaal zal komen dat hij de wacht niet wilde openen omdat er niet voldoende manschappen zijn. Volgens het SPA-bestuurslid zijn er manschappen genoeg om de wacht te betrekken.

Hij wees verder op een andere beslissing van hoofdinspecteur Schepers om voortaan rijbewijs-examens om de ene week te Oranjestad af te nemen en drie keer per week te San Nicolas. Hierdoor wordt de tijdspanne tussen de inschrijving voor het examen en de dag van examen zelf enorm groot.

Dirksz sprak namens de SPA de hoop uit, dat minister Croes commissaris Rasmijn erop zal wijzen dat de belangen van het volk op de eerste plaats komen en niet die van de heer Schepers. "Het politiekorps is er om service te geven aan het volk en interne *powerplay* mag deze service niet hinderen", aldus bestuurslid J. Dirksz, die eraan toevoegde dat de SPA de politiewacht Santa Cruz vóór vrijdag 13 mei weer open wil zien.

Wandelmars voor geestelijk gehandicapten

ORANJESTAD — Centro Obra di Man, een afdeling van stichting De Geestelijk Gehandicapte, organiseert op vrijdag 27 mei in samenwerking met Idefre, een 6-km wandelmars.

Dit is een wandelmars om de nodige fondsen te werven voor een buitenlandse reis met de gehandicapten. De start is om 19.30 bij Centro Obra di Man te Piedra Plat en de mars gaat via Casibari, Paradera, Bloemond, terug naar Centro Obra di Man.

Deze afdeling bestaat uit 75 geestelijk gehandicapten onder leiding van twaalf personeelsleden. Het doel van het centrum is het ontwikkelen van de arbeidsaspecten en stageplaatsen, en werk zoeken voor de gehandicapte wanneer deze voldoende capaciteit en motivatie heeft verworven. Omdat verschillende van de gehandicapten nooit buiten Aruba zijn geweest, is het idee opgekomen om een reis naar het buitenland te maken. Het centrum hoopt voldoende middelen te kunnen krijgen met deze wandelmars.

De inschrijving voor de wandelmars bedraagt vijf florin per persoon. Groepen moeten uit minstens twaalf personen bestaan. De inschrijving kan geschieden bij Idefre (tel.: 24987/25877). Deelnemers krijgen na afloop een frisdrank en fruit, terwijl onderweg een *refreshment stop* wordt gemaakt.

Seminar in kader Dag van verpleging

ORANJESTAD — In verband met de viering van de Dag van de Verpleging organiseert het Dr. Horacio Oduber Hospitaal (HOH) een seminar en workshop over het onderwerp *Personal Professional Growth.*

Deze seminar/workshop is op vrijdag 13 mei om 08.00 uur in het auditorium van het hospitaal. Het programma vermeldt onder andere, toespraak door HOH-algemeen directeur dokter John Leo, aanvang seminar onder leiding van M. Ras, gevolgd door een workshop door de team-trainingafdeling van La Cabana en tot slot om 15.30 uur een receptie.

MARIACHI NIGHT

Texas Alaparia Brievengat

Djabièrnè 13 di mei di 8.30 - 10.30 p.m. na TEXAS ALAPARIA BRIEVENGAT

Mariachi Fortuna

BIN GOSA DEN NOS AIRCONDITION DINING SALOON

ANTILLIAANSE ONDERWIJSINSTELLINGEN

Eksklusief vertegenwoordiger

PBNA

AOI

Schriftelijke Opleidingen voor:

AOI roept kandidaten op voor de funktie van

ADJUNCT DIRECTEUR

De werkzaamheden houden o.a. in:

- Studentenwervingsaktiviteiten, w.o. adviseren;
- Administratieve werkzaamheden;
- Inning en verantwoording van lesgelden
- Onderhouden van kontakten met leveranciers;
- Vervanging van de directeur bij afwezigheid;
- Verwerking van financiele gegevens;

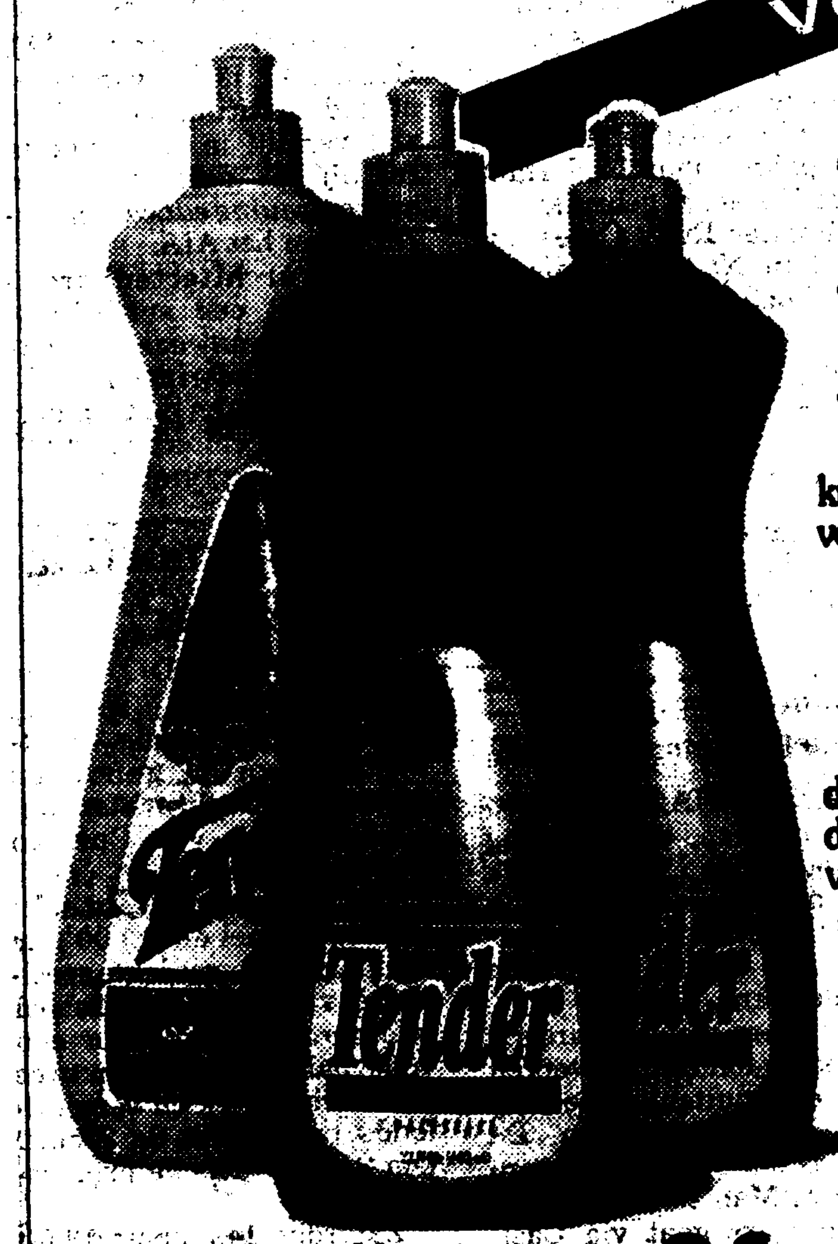
Wij zoeken een dynamische persoon op HBO nivo. Hij/zij voldoet aan de volgende kriteria:

- Ruime ervaring in onderwijskundige zaken;
- Kommerciele aanleg en interesse;
- Management-kapaciteiten en ervaring;
- Goede kommunikatieve vaardigheden;
- Vlotte uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands, Papiamentu en Engels.
- Bedreven in het werken met computers.

Kandidaten worden verzocht binnen twee weken hun sollicitaties met CV te zenden:
Aan de Direkteur van AOI.
Dhr. J.G. van Eenennaam
Postbus 4778
Curaçao.

NU VERKRIJGBAAR

Vernieuwd



Tender
DISHWASHING LIQUID

TENDER, het zo populaire afwasmiddel, is nu te krijgen in een volledig nieuwe vorm. Doordat de nieuwe fles semi-transparant is kunt u ook meteen zien hoeveel er nog in zit.

TENDER komt in zijn twee bekende geuren; de standaard "poppy" geur in de rose fles, en de frisse geur van limoen in de groene fles.

TENDER, het afwasmiddel dat niet alleen uw servies zo schoon krijgt maar dat ook zo vriendelijk is voor uw handen.

Uw nieuwe TENDER

Een Kwaliteitsprodukt van antillean soap company

Antilliaanse Verffabriek N.V.

Oproeping tot bijwoning van de gewone jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders op vrijdag 24 juni 1994, aanvang 17.00 uur ten kantore van de vennootschap aan de Asteroidenweg z/n, Willemstad, Curaçao N.A.

De agenda ligt vanaf heden ter inzage ten kantore van de vennootschap

Houders van aandelen aan toonder kunnen alleen stemrecht uitoefenen, indien zij hun aandelen tenminste een week vóór de vergadering hebben gedeponeerd ten kantore van de vennootschap of bij een der volgende banken:

Maduro & Curiel's Bank N.V. – Willemstad, Curaçao N.A.
ABN AMRO Bank N.V. – Willemstad, Curaçao N.A.
ABN AMRO Bank N.V. – Amsterdam, Nederland

DE DIREKTIE

Wij delen U hierbij mede dat wij

vrijdag 13 mei 1994

GESLOTEN zullen zijn.

W.G. TRAPENBERG
Airconditioning Service
Seroe Loraweg 105 -Curacao, N.A.

Las Vegas SUPERMARKET
Gosieweg 90
Tel: 373772/371950/373044

Op je werk trakteren?
Wij hebben een uitgebreid assortiment heerlijke hapjes.

GROTE BEER

Boekhouden Factureren

Maak kennis met het meest complete en gebruiksvriendelijke boekhoudpakket en factuurpakket van de Nederlandse Antillen: **FINI-STER** en **FA-STER** van **GROTE BEER**. Samengebracht in één **TRY & BUY**-pakket zonder tijslimiet. Compleet met heldere handleiding die u stap voor stap door de pakketten leidt. **GROTE BEER** wordt gebruikt door **16.000** ondernemingen, zowel de eenmanszaak als de grote multinational.

Er is al een GROTE BEER pakket voor f. 1.155,--

Naf. 29,99 TRY & BUY

AS Aruba	Kerkstraat 18	Tel. 08-28181
Boekhandel Computerwereld	Erieweg	Tel. 613866
COS	Centro Comercial Antillas 12	Tel. 367272
[illegible]	[illegible] 17	[illegible]
MicroWorld	Sero Loraweg 35	Tel. 658460

AS Curaçao N.V. Perseusweg 2 Tel.: 618626

Modern Woonhuis te Santa Cruz op eigendomsterrein, Circa 12500m2, 4 slaapk., 2 badkamers, keuken, woonkamer, voor- en achterporch, 4 putten & molens 5 minuten van westkust baaien.

Woonhuis te Suffisant, 3 slaapkamers, 1 badkamer, keuken, woonkamer, voor- en achterporch, erfpachtterrein circa 850 m2. Naf. 189.000,--. Dicht bij Marine Kazerne.

Woonhuis & 3 Huurbare Kamers te Santa Rosa, 3 slaapkamers, 1 badkamer, keuken, woonkamer op erfpacht terrein, circa 900 m2. Goed huis voor beginners. Naf. 125.000,-- Nego. Rustige omgeving.

MARASA REAL ESTATE
SALES, RENTALS, MORTGAGES HOUSES BOUGHT • ALL CASH
Roosevelweg 347 - Tel. 680554
Open 9.00 AM t/m 8.00 PM

READY MIX CONCRETE

READY - MIX BETONINDUSTRIE N.V.

zoekt voor indiensttreding op korte termijn een:

LOGISTIEK PLANNER M/V

Functie-inhoud:
De logistiek planner ressorteert onder de Manager van Ready-Mix Betonindustrie N.V. en maakt deel uit van het uitvoerende team van de betoncentrale.

Taak:
1e) Planning van de expeditie: betontrucks + beton pomptruck;
2e) verzorging professionele opvang, begeleiding, voorlichting en "after sale" van de klanten.

Profielschets:
— bouwkundig onderlegd (MTS of gelijkwaardig) met enige jaren uitvoerende ervaring in de lokale bouw;
— klantgerichte, innovatieve instelling;
— goede schriftelijke & mondelinge uitdrukkingsvaardigheid;
— leeftijd 25 - 40 jaar.

Een psychologische test kan deel uitmaken.

Voor nadere informatie m.b.t. het bovenstaande kunt U zich wenden tot de hr. E. Quarton, Manager Ready-Mix Betonindustrie N.V. - Tel.: 375125 / 375126.

Gelieve Uw sollicitatie binnen 2 weken te richten aan:
Ready-Mix Betonindustrie N.V. - p/a postbus 3076 Curaçao.

TE HUUR

70 m² gemeubileerde kantoorruimte, zeer centraal gelegen te Zeelandia.

Beschikbaar per 1 Juni 1994
Huur: ANG. 1400,- per maand
incl. servicekosten.

DUNCAN FRANSZ & PARTNER
REAL ESTATE
PENSTRAAT 101
Phone: 656830 Fax: 656448

DURA LUB

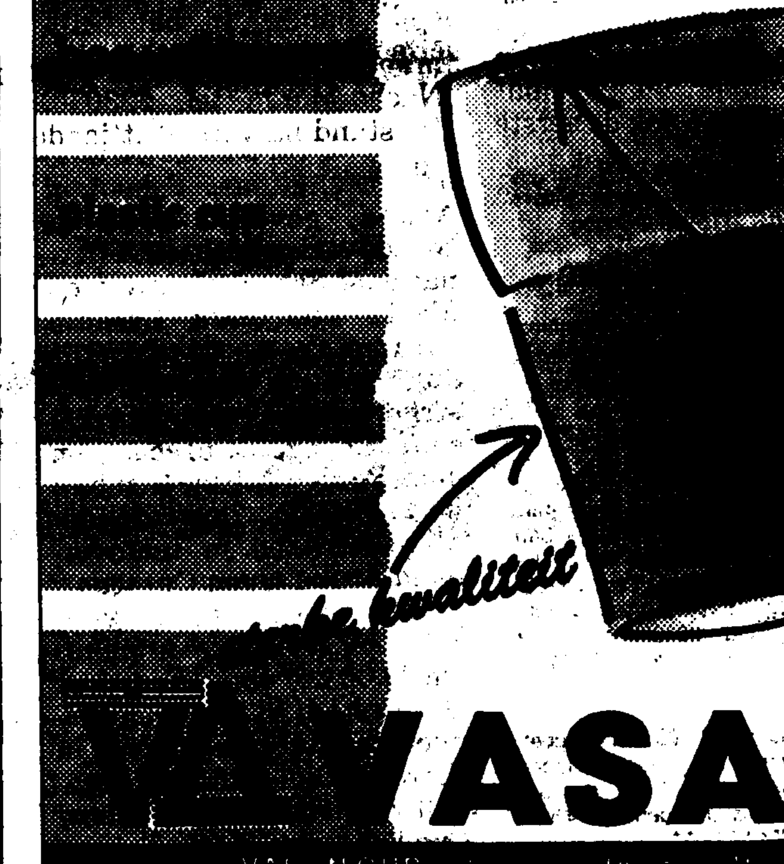
The perfect treatme
for your ca

Exclusively at

foto Studio tra

Tel: 613487

Een VASAN c
zonder scherpe r
dat is veilig geni
van uw drank



kwaliteit

VASAN

VASAN CUP

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt be
dat de

NAVOLGENDE BOUWPLANN

met ingang van heden gedurende vijftien dagen voor een ied
inzage liggen bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volk
vesting aan de Plaza Horacio Hoyer 19. Belanghebbenden k
binnen genoemde termijn van vijftien dagen tegen de bouwp
schriftelijk bezwaren indienen bij voornoemde dienst.
Bezwaarschriften dienen duidelijk aan te geven de naam,
naam en het adres van de belanghebbende alsmede het bel
grond waarvan men bezwaar maakt.

Bouwplannen:

bouwen woonhuis te West Ronde Klip domein
deelkavel 33; bouwen woonhuis te Barber kave
bouwen woonhuis te Jan Zoutvat kavel 52;
woonhuis te Parasasa kavel 9c; bouwen meidenk
Ei Grecoweg 7; bouwen woonhuis te Sta Vally
U-15; bouwen 6 twee onder één kap woningen te
Piscadera/Juan Hato meetbrief 175/1986; uitbr
woonhuis te Kaya Janchi Boskaljon 39; bouwen m
kamer te Mahumaweg 406; bouwen 7 appartem
Savaan Batje kavel 111; verbouwen winke
Breedestraat 124 (O.); vernieuwen school te Mgr
windstraat 25; repareren kleuterschool te Mgr
windstraat; bouwen woonhuis te Penstraat 1
vervanging van het bestaande; uitbreiden woon
Bosweg nr. 7; bouwen 2 woningen te Groot Kwarti
7; uitbreiden woonhuis te Stenen Koraal kavel
bouwen meidenkamer te Kaya Kokolishi 41; uitbr
woonhuis te Rust en Burgiaan 5; bouwen woon
meidenkamer te Nabij Vedder kavel 111; bouwen
en 2 appartementen te Jantje Wever sectie A-33.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volksh
Ir. E.G. van der Horst.

Momon Martina leidt Sta. Rosa naar winst

WILLEMSTAD — Edmund 'Momon' Martina toonde zich gisteravond de klassewerper van weleer door zijn team, Sta. Rosa Indians, naar een onbedreigde 9-2 overwinning te leiden tegen Amstel Brewers. Martina beperkte het offensief van de tegenpartij tot vijf gespreide honkslagen en reeg vanaf de vierde inning zes nullen aan elkaar.

Het was aanvankelijk toch het negental van Brewers dat in de tweede inning aan de leiding kwam met 1-0. Indians reageerde onmiddellijk en maakte er geen half werk van. Met honkslagen van onder meer Stanley Palm, Osric Anita en Michel Kinburn maakten de Indianen niet alleen gelijk, maar zij namen meteen een fikse voorsprong van: 4-1. Daarmee was ook de basis gelegd voor succes.

Brewers kwam niet verder dan een tweede punt. De score van 4-2 werd pas in de zesde inning weer gewijzigd. Dank zij twee honkslagen en niet minder dan drie fouten van de Brewers, konden de Indianen uitlopen tot een gerieflijke 9-2 voorsprong, hetgeen ook de eindscore werd.

De eindcijfers waren 9-6-2 en 2-5-4 met Momom Martina als de winnende werper. De verliezers hadden Richard Isenia (starter) en Irving Redan als pitcher. Besten aan slag waren Michel Kinburn en Gilbert Santiroma met 2-1.

De Sta. Rosaploeg sloot met haar optreden van gisteravond de eerste competitieronde af met een record van 4-3. Voor Brewers betekende dit de vierde nederlaag in vier wedstrijden (2-4). De achterstand op de koplopers Wild Cats en Sta. Maria Pirates bedraagt respectievelijk twee en drieëneenhalve wedstrijd.

Voor zaterdagmiddag drie uur staat de wedstrijd Groot Kwartier Stars - Royal Scorpions op het programma. Scorpions is de enige ploeg die het record van Cats en Pirates (6-1) in de eerste ronde nog kan evenaren. De kampioenen van vorig jaar moeten dan wel al hun uitstaande wedstrijden in winst omzetten. Hun laatste wedstrijd, tegen Amstel Brewers, werd bij een 5-5 gelijke stand afgebroken en moet helemaal overgespeeld worden.

Correspondentie Schaken met jubilerende SV Curaçao

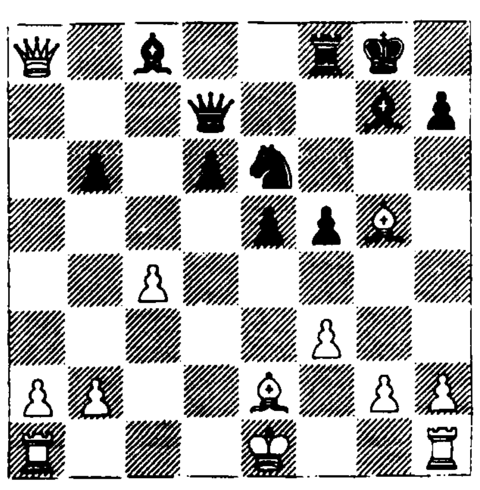
WILLEMSTAD — Opvallend was het grote aantal inzendingen voor zwarts zeventiende zet. Komt dat omdat de lezers hun kans schoon zien om de clubschakers een lesje te leren?

Joaquim 'Kiempie' Roodheuvel, een begaafd analyticus, had een paar zetten terug al gezegd dat ab6x fout was en was dan ook de eerste die met de briljante weerlegging van de witte combinatie kwam: **Pc5-e6**.

Deze paardzet is multifunctioneel. Hij onderbreekt het dame schaak en valt tevens de loper op g5 aan. Ook Amindo Naarden, Nicole Thomas en Veronica Gouverneur kwamen in een vroeg stadium met Pe6. De schaakclubleden onderkennen inmiddels dat ab6x niet goed was, maar moeten uiteraard de combinatie afmaken: **Dd5xa8**.

Zwart staat inmiddels wel wat beter, maar gewonnen is het nog lang niet. De materiële achterstand van wit wordt ten slotte enigszins gecompenseerd door zijn betere pionnenstructuur.

Weet u de beste achttiende zet voor zwart? Bel dan voor maandagmiddag vijf uur Nacho Moron (tel.: 623070). De stand na wits achttiende zet is aldus:



'Verzwakt' Feyenoord naar Curaçao

Sparta speelt twee keer op St. Maarten

WILLEMSTAD - Behalve Ajax en Feyenoord komt ook de Nederlandse eredivisie ploeg Sparta een aantal wedstrijden spelen in de Nederlandse Antillen. De Rotterdamse club vetrekt volgende week naar St. Maarten en komt op donderdag 19 mei uit tegen een St. Maartense selectie. Op zaterdag 21 speelt Sparta een vriendschappelijke wedstrijd tegen de United Strikers. "Een leuk vakantietripje, meer niet", zegt bestuurslid Van Steen. "Wij zijn voor een bezoek aan St. Maarten uitgenodigd door tussenkomst van de bekende honkballer Hamilton Richardson die voor het baseballteam van Sparta is uitgekomen. We logeren in het Pelican Hotel. Dat lijkt mij een aardig plekje. Na zo'n zwaar seizoen een leuke trip voor het team".

Feyenoord vertrekt op 24 mei naar Curaçao. Bestuurslid Blankemeier vertelt dat het (verzwakte) Rotterdamse elftal op zaterdag 28 mei uitkomt tegen Sithoc. Daarna volgt op donderdag 2 juni een wedstrijd tegen een combinatie van op Curaçao woonachtige Nederlanders.

"Het is natuurlijk niet het complete Feyenoord zoals dat in de afgelopen competitie heeft gespeeld. De spelers van Oranje bereiden zich dan voor op de wedstrijden van het wereldkampioenschap. Die zijn er dus vanzelfsprekend niet bij", aldus Blankemeier.

De Nederlandse kampioen Ajax zal, zoals de Amigoe eerder berichtte, na een oefenwedstrijd tegen het wk-elftal van Mexico, op 29 mei doorreizen naar Curaçao voor drie wedstrijden.

RRCK houdt loopwedstrijd

WILLEMSTAD — Roadrunners Club Kòrsou (RRCK) houdt op zondag 22 mei een hardloop wedstrijd voor jongeren tussen de zes en zestien jaar. De loop gaat over een afstand van twee en 3,5 kilometer en vindt plaats in Emmastad.

De jeugd kan in de verschillende leeftijdscategorieën de krachten met elkaar meten. De zes- en negenjarigen lopen de twee kilometer, terwijl de overige deelnemers de 3,5 kilometer moeten afleggen.

Geïnteresseerden kunnen zich inschrijven op de diverse scholen of persoonlijk op zaterdag 14 mei van 09.00-12.00 uur of op maandag 16 mei tussen 18.00-21.00 uur in de kantine van het sportcomplex SDK te Brievengat. Het inschrijfgeld bedraagt één gulden.

Sportvereniging Willemstad in het licht gezet



■ WILLEMSTAD - Gedeputeerde voor Sportzaken, Tilly Pikerie heeft deze week officieel de nieuwe lichtinstallatie van de sportvereniging Willemstad in gebruik genomen. Daarbij was ook oud-gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia, die indertijd voor een financiële bijdrage van het eilandgebied Curaçao had gezorgd, aanwezig. Met de verlichting kunnen er voortaan ook 's avonds wedstrijden en trainingen plaatsvinden op het Willemstad-terrein. Op de foto: bestuursleden van Willemstad Edgar Lotman en Hans de Wit kijken toe op het moment dat gedeputeerde Pikerie de schakelaar omzet om de lichten te ontsteken.

Op Open Italiaanse Tenniskampioenschappen

Jan Siemerink, Richard Krajicek en Jacco Eltingh bereiken tweede ronde

ROME/BERLIJN — Op de tweede wedstrijddag van de Open Italiaanse Tenniskampioenschappen in Rome verdwenen twee geplaatste spelers uit het met vier miljoen gulden gedoteerde toernooi. Paul Haarhuis, 16e op de plaatsingslijst, verloor van de Rus Tjesnokov. De als tiende ingeschatte Rosset ging met 6-4 en 7-6 onderuit. Daarvoor was een andere Nederlander verantwoordelijk: Jan Siemerink. Naast Siemerink, die nu op de Italiaan Gaudenzi stuit, bereikte ook Jacco Eltingh de tweede ronde.

De Heerdenaar baarde opzien door gravelspecialist Arrese met 6-4 en 6-3 terug te wijzen. Jacco Eltingh treft in zijn volgende optreden de Italiaan Nargiso. Richard Krajicek, 14e op de plaatsingslijst, had geen enkele moeite met Marc Göllner, die al maanden uit vorm is. De Duitser werd met 6-4 en 6-2 aan de kant gezet.

Behalve Rosset en Haarhuis maakten de beschermde spelers geen misstap. Boris Becker, als achtste ingeschaald, won in drie sets van de Tsjech Novacek, Michael Stich (2e) versloeg diens landgenoot Rikl, Jim Courier (3e) snelde langs de derde Tsjeck Nemecek en Goran Ivanisevic (4e) had weinig moeite met Mansdorf.

Pete Sampras, de nummer één van de wereld, speelde dinsdag zijn eerste gravelpartij van dit jaar. De Amerikaan, terug van een maand rust, versloeg zijn landgenoot Krickstein met 6-1 en 7-6.

Sampras sloeg tegen de routinier tien *aces*, maar was desondanks ontevreden. "Ik moet hard aan m'n opslag werken. Vandaag heb ik op kracht geslagen, maar het is beter dat ik er voor Roland Garros wat variatie inbreng", aldus Sampras, die tot en met het grastoernooi van Wimbledon in Europa blijft.

In het vrouwentoernooi van Berlijn bereikte Brenda Schultz de tweede ronde. De nummer elf van de plaatsingslijst was met 6-4 en 6-3 te sterk voor de Italiaanse Cecchini. Nicole Munsjagerman was niet opgewassen tegen de als negende geplaatste Sabine Hack. De duitse zegevierde met 6-4 en 6-1.

In Berlijn sneuvelde Arantxa Sanchez-Vicario in haar eerste optreden na haar toernooizege in Hamburg. De Spaanse, die anderhalve week geleden Steffi Graf de eerste nederlaag in maanden bezorgde, verloor met 6-4, 5-7 en 7-6 van de 21-jarige Russische Makarova.

UITSLAGEN

In Rome tenissen de mannen voor een prijzengeld van 4 miljoen gulden. Het resultatenoverzicht van de eerste ronde: Krajicek (Ned/14)-Göllner (Dui) 6-4 en 6-2; Eltingh (Ned)-Arrese (Spa) 6-4 en 6-3; Siemerink (Ned)-Rosset (Zwi/10) 6-4 en 7-6; Tjesnokov (Rus)-Haarhuis (Ned/16) 7-5 en 6-0; Ferreira (Z-Af/13)-Rusedski (Can) 3-6, 7-6 en 6-2; Costa (Spa)-Schaller (Oos) 7-5 en 7-6; Volkov (Rus/15)-Svensson (Zwe) 6-7, 6-2 en 6-0; Agassi (VS/12)-Carbonell 4-6, 6-1 en 7-5; Medvedev (Oek/6)-Martinez (Spa) 3-6, 6-4 en 7-6 en Leconte (Fra)-Patrick McEnroe (VS) 6-3, 6-7 en 7-6.

Verder: Vacek (Tsj)-Braasch (Dui) 6-2 en 6-3; Alami (Mar)-Camporese (Ita) 7-6 en 6-3; Gaudenzi (Ita)-Agenor (Hai) 6-2 en 6-3; Muster (Oos/7)-Tjerkasov (Rus) 6-4 en 6-2; Courier (VS/3)-Nemecek (Tsj) 6-3 en 6-3; Sampras (VS/1)-Krickstein (VS) 6-1 en 7-6; Stich (Dui/2)-Rikl (Tsj) 7-6 en 6-4; Ivanisevic (Kro/4)-Mansdorf 6-4 en 7-6; Berasategui (Spa)-Emilio Sanchez (Spa) 6-2 en 6-2; Nargiso (Ita)-Beust (Fra) 5-7, 7-5 en 6-2; Corretja (Spa)-Fontang (Fra) 7-6, 5-7 en 7-5; Becker (Dui/8)-Novacek (Tsj) 6-1, 1-6 en 6-1; Javier Sanchez (Spa)-El Sawy (Egy) 7-5, 0-6 en 6-4 en Kafelnikov (Rus)-Burillo (Spa) 6-3 en 7-6.

Maradona en Caniggia mogen Japan niet in

TOKYO — Als voorbereiding op het WK zal het Argentijnse elftal vanaf 22 mei deelnemen aan een drielandentoernooi in Japan. Het is onzeker of de wereldkampioen van 1986 in het land van de rijzende zon met de voltallige selectie kan aantreden.

De Argentijnse sterspelers Diego Armando Maradona en Claudio Caniggia hebben nog steeds geen visum ontvangen. Buitenlanders die verboden middelen hebben gebruikt, krijgen volgens de Japanse wet geen toestemming het land binnen te komen. Maradona en Caniggia zijn lange tijd geschorst geweest wegens cocaïne-gebruik.

De Japanse voetbalbond probeert de immigratiedienst nu te bewegen voor de twee spelers een uitzondering te maken. De organisatoren van het toernooi vrezen dat zij pas op het allerlaatste moment uitsluitsel krijgen.

*****

VOETBAL / KUALA LUMPUR — De voetbalbonden van Kazachstan, Kirgizie, Oezbekistan, Tadzjikistan en Turkmenistan zijn voorlopig als lid toegelaten tot Aziatische Voetbal Confederatie (AFC).

*****

TENNIS / PARIJS — De Zweed Mats Wilander is de enige buitenlander die van de organisatie van de Franse Open Tenniskampioenschappen van Roland Garros op een *wild card* kan rekenen. De andere invitatiekaarten gaan naar Fransen, onder wie Guy Forget.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Brievengat)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWE
dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Sentro di Bario Janwé.
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plasa Brion.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

WOENSDAG

TENNIS
(Round Robin Enkel Open)
19.30 en 20.00 uur finales dames- en herenenkelwedstrijden in de B- en C-klasse - banen RCC (Mon Repos).
(Asiento)
best-of-three
18.00, 19.30 en 21.00 uur vervolg open clubdubbelkampioenschappen (dames en heren) - banen Rust & Burgh.

VOLLEYBAL
(ING Fatum)
Copa Ramon Rico
finales
19.30 uur **(heren)** Watakeli vs Xaverianen; 19.30 uur **(dames)** Shuatanari vs Green Socks - sporthal Sentro Deportivo Kòrsou (Brievengat).

VOETBAL
(Concacaf)
20.00 uur Jong Colombia vs Club Franciscaine (Martinique) - Sentro Deportivo Kòrsou (Brievengat).

DONDERDAG

TENNIS
(Asiento)
best-of-three
17.00, 18.30 en 20.30 uur vervolg open clubdubbelkampioenschappen (dames en heren) - banen Rust & Burgh.

Succesvolle Hold Speed Race

Han van Moorsel wint met zijn 'Ocean Gypsy'

WILLEMSTAD — De 'Ocean Gypsy' van zeilsporter Han van Moorsel won het afgelopen weekeinde in de Racing Klasse de prestigieuze Hold Speed Race. Dat gebeurde onder straffe weersomstandigheden. De concurrentie met de andere boten was groot, maar de loodzware 'Ocean Gypsy' boorde zich als een dolfijn door de golven en liet de opponenten achter zich. In het algemeen klassement echter eindigde Van Moorsel met zijn boot op de tweede plaats achter Quintessence van Peter de Kraker.

Alhoewel de publieke opkomst niet overweldigend was, waarschijnlijk vanwege Moederdag, kunnen de organisatoren tevreden terugblikken op het zeilevenement. De zeilsporters kwamen enthousiast opdagen en streden sportief om de beschikbare prijzen. Organisator Ivo van Dooren bewees met het houden van de Hold Speed Race dat de zeilsport echt in de lift is.

Onmiddellijk na het startsignaal om elf uur zondagmorgen ontvouwden zich de eerste spinakers op het voorde-windse rak naar de Jan Thielboei. De 'Pea Shooter' van Bo Gardner had het daarbij erg moeilijk en liep herhaaldelijk uit zijn roer. Ook op de 'Quintessence' van Peter de Kraker zat het op dit rak niet lekker en duurde het geruime tijd eer de 'zandloper' uit het spinaker was verwijderd.

Voor in het veld ontwikkelde zich een felle strijd tussen de 'Chamba' van Jan Ackermans en de Tambú van Karel van Haren. Lag aanvankelijk de 'Tambú' voorop, routenier Ackermans pakte hem terug op het aan-de-windse rak naar Fuik. De 'Demarage' van Shon Mi Calvo mocht zich er deze keer niet mee bemoeien en volgde deze strijd op enige afstand.

Han van Moorsel voelde zich bij de straffe weersomstandigheden uitstekend in zijn element. Zijn boot behoefde zelfs niet te reven. Op het voor de windse rak naar de Visboei ging het pas echt hard. De J-24's raakten nagenoeg in volle planee en scheerden min of meer als vliegende vissen over de golven.

Voor de nieuwkomer Bloem op de 'Coyote' liep het allemaal minder goed af. Bij Jan Thiel kreeg hij zijn boot niet onder controle en boorde zich midscheeps in de Quintessence en moest door de volgboot van Robert Breusers worden weggesleept.

Voorzitter Francis O'Connor bedankte de medewerkers en reikte de door de sponsors Ahold en Speedy Transport beschikbaar gestelde prijzen uit. De uitslagen in de Racing Klasse: 1. 'Ocean Gypsy' van Han van Moorsel; 2. 'Chamba' van Jan Ackermans; 3. 'Tambú' van Karel van Haren; 4. 'Demarage' van Shon Mi Calvo; 5. 'Venus Gallipyge' van Tjeerd Koch; 6. 'Vrouwe Anne' van Dick Nebbeling en 7. 'Pea Shooter' van Bo Gardner.

Eindstand algemeen klassement: 1. 'Quintessence'; 2. 'Ocean Gypsy'; 3. 'Chamba'; 4. 'Tambú'; 5. 'Slick 50'; 6. 'Demarage'; 7. Venus Gallipyge; 8. 'Pea Shooter'; 9. 'Vrouwe Anne' en 10. 'Coyote'. In de Cruising Klasse: 1. Stick 50.

MAJOR LEAGUE

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse Major League gespeelde wedstrijden luiden:

AMERICAN LEAGUE: Detroit Tigers 10 - Oakland Athletics 2, New York Yankees 5 - Cleveland Indians 3, Florida Marlins 1 - Pittsburgh Pirates 0, Minnesota Twins 7 - Kansas City Royals 4, Texas Rangers 5 -California Angels 5.

NATIONAL LEAGUE: St.Louis Cardinals 7 - Chicago Cubs 6, Atlanta Braves 9 - Philadelphia Phillies 8, Cincinnati Reds 5 - San Diego Padres 0, Los Angeles Dodgers 5 - Houston Astros 4, Colorado Rockies 4 - San Francisco Giants 2.

....

VOLLEYBAL / DEN BOSCH — De Wereld Volleybalbond (FIVB) heeft scheidsrechter Peter Scheffer uit Den Bosch aangewezen voor het mannen WK in Griekenland in september. Scheffer zit komend weekeinde op de stoel bij de World League-wedstrijd Griekenland - Brazilië in Athene.

*****

VOETBAL / PARIJS — De voormalige Franse international Luis Fernandez wordt met ingang van het nieuwe seizoen trainer van de Franse kampioen Paris Saint Germain (PSG). Hij is de opvolger van de Portugees Artur Jorge, die de club afgelopen week de tweede titel bezorgde. Fernandez, oud-speler van Paris SG, werkte bij AS Cannes als trainer.

Oerbossen-onderzoek van Greenpeace door Moskou gedwarsboomd

VLADIVOSTOK - De autoriteiten in de Russische havenstad Vladivostok staan niet toe dat het actieschip Greenpeace een onderzoek uitvoert naar de ondergang van oerbossen in de regio.

Dat heeft een woordvoerster van Greenpeace Nederland maandag meegedeeld. Het onder Nederlandse vlag varende schip mag de haven alleen verlaten als de aanwezige onderzoekers, milieu-activisten en journalisten aan wal blijven. Aan boord zijn ook zes Nederlandse bemanningsleden. "Het is de zoveelste pesterij van de Russen om onze actie te frustreren", aldus de woordvoerster. De organisatie wil met haar schip onderzoek doen naar de oerbossen in het oosten van Rusland, het laatste leefgebied van de bedreigde Siberische tijgers. Enkele uren voordat de Greenpeace zou vertrekken, maakte de Russische kustwacht duidelijk dat alleen "gewone" bemanningsleden konden meevaren. Daarom moest de actie worden afgefloten.

***

De winst voor belastingen van het Britse concern BAT Industries (o.a. tabak en verzekeringen) is in het eerste kwartaal van dit jaar gestegen van 354 miljoen pond tot 424 miljoen pond (Nf 1,18 miljard). De omzet verminderde van 5,99 miljard pond tot 5,84 miljard pond (Nf 16,3 miljard). BAT maakte vorige week bekend de Amerikaanse sigarettenproducent American Tobacco over te zullen nemen voor één miljard dollar.

Vier mensenrechten-militanten in China opgesloten

SHANGHAI - De politie in China heeft vier prominente leden van de Vereniging voor mensenrechten in Shanghai gearresteerd. Een van hen stond op het punt naar de Verenigde Staten te reizen waar hij was toegelaten voor een universitaire studie.

Dat heeft de vooraanstaande Chinese dissident Yang Zhou, maandag meegedeeld.

Badplaats Janthiel voor renovatie gesloten

Rosa Verbrugge: "Ik heb een hart maar ook een gezicht dat ik niet wil verliezen"

WILLEMSTAD - Badplaats Jan Thiel. Sinds 1 mei een verlaten vlakte. Niks geen luierende leden of zwemmende kinderen meer. De populairste baai gesloten wegens renovatie'.

= door Henrica de Vries =

Volgens algemeen directeur E.J. Profet van de APNA, eigenaar van het terrein, was het tijd voor een grootscheepse opknapbeurt. "Het strand wordt verbeterd en de kade moet vernieuwd worden. Ook veranderen de overdekte zitplaatsen en de parkeergelegenheid." Over de verdere verkaveling van het gebied rondom de baai zijn nog geen concrete plannen.

Niet iedereen is even blij met de beslissing de baai te sluiten. Gasten noemen het "diep triest" en "schandalig", een ingezonden-briefschrijver sprak zelfs van 'baaien uitverkoop'. En de beheerster, Rosa Verbrugge: "Jammer, heel erg jammer. Maar het is nu eenmaal zo, ik kan er ook niets aan doen. Als de huur niet zo omhoog ging, was ik nooit vertrokken", aldus de vrouw.

Na dertig jaar werd het bedrag waarvoor de beheerster het terrein huurde, opeens drastisch verhoogd. Er kwamen enkele duizenden guldens bij de prijs op. "Ik vond dat iets om me weg te sturen. Waarom hebben ze niet open kaart met me gespeeld? Dan had ik geweten wat me te wachten stond, en mijn mensen ook", vindt Rosa. "Maar als ze de prijs straks weer omlaag doen, kom ik niet meer terug. Dat kan ik niet; ik heb nu eenmaal besloten. Ik ben een vrouw met een hart, maar ook met een gezicht dat ik niet wil verliezen."



■ Mevrouw Rosa Verbrugge. Meer dan dertig jaar werkte ze op badplaats Jan Thiel. Sinds 1 mei is de baai echter gesloten voor renovatie.

WEEMOED

Rond begin jaren zestig kwam Rosa Verbrugge samen met haar in 1982 overleden man op verzoek van familie Perret-Gentil werken bij Jan Thiel. Onder leiding van het echtpaar groeide de badplaats uit tot een goedlopend familiebedrijf. Vooral de keuken van Jan Thiel verwierf faam op heel Curaçao.

Rosa denkt met weemoed terug aan de voorbije jaren. De laatste weken ontvangt ze stapels post van badgasten die haar steun betuigen nu ze de badplaats gaat verlaten. "Veel mensen kwamen steeds terug, elk jaar weer. Het is ook altijd een nette, rustige baai geweest. Er waren hier Amerikanen en Nederlanders, maar ook Duitsers, Engelsen, Fransen en noem maar op. En nooit problemen; het bleef altijd gezellig. Nog steeds krijg ik brieven en foto's van vrienden over de hele wereld", zegt ze, wijzend op de internationale post die naast haar ligt.

Vervelende momenten in de geschiedenis van de badplaats kan Rosa zich niet herinneren. "Als je zelf vriendelijk blijft en niet moeilijk doet, doen andere mensen dat ook niet. En als er wel eens een lastige gast tussen zat, ging ik gewoon even rustig met die persoon praten. Meestal houden ze dan wel op met vervelend doen, of ze vertrekken uit zichzelf, omdat ze geen herrie mogen schoppen."

Herrie schoppen doen de klanten van Jan Thiel dus doorgaans niet. Hoewel enkelen er de afgelopen paar weken wel de neiging toe voelden. Zij vinden de werkwijze van de eigenaar van het terrein niet in de haak. "Het is een schande. Ze werken Roos hier zomaar weg en gooien de boel dicht. Aan de leden wordt niets verteld, laat staan gevraagd. En dan de generaties kinderen die hier zwemles krijgen. Ook zij horen van de een op de andere dag dat het zomaar afgelopen is", geeft een jarenlang lid van haar verontwaardiging blijk.

Het APNA is zich echter van geen kwaad bewust. "De werkzaamheden duren tot eind dit jaar. Daarna gaat de baai weer open voor publiek", aldus Profet. Rosa Verbrugge zegt vooralsnog in het duister te tasten over wat er met 'haar' badplaats gaat gebeuren. Ook over haar eigen toekomst heeft ze nog geen vastomlijnd idee. Ze besluit: "Het Is jammer dat het voor mij zo afloopt, maar ik hoop van harte dat ze een goede beheerder vinden voor de baai en dat alles weer in orde komt."

Boeiende lezing van Richard Doest

Bantu-cultuur herkenbaar in hedendaagse muziek

= door Ieteke Witteveen =

WILLEMSTAD — Het was een goed idee van de heer Curiel van buurtcentrum Janwé om als spreker voor een van de lezingen, die het centrum regelmatig organiseert, Richard Doest uit te nodigen. Richard Doest, in het dagelijks leven werktuigbouwkundige werkzaam bij de Isla, houdt zich al jaren bezig met de ontwikkeling van de Caribische muziekmozaïek. Om meer zicht te krijgen op de essentie van die muziek-cultuur veroorloofde hij zich bovendien drie reizen naar Afrika.

Zijn anderhalf uur durende presentatie over *Afrikaanse aspecten in de Caribische muziek* paste bovendien in het concept dat dit buurtcentrum met succes hanteert: het brengen van iets educatiefs én aangenaams. Zo'n combinatie is in de Afrikaanse cultuur iets vanzelfsprekends, want anders dan in Europa, is muziek er een integraal onderdeel van het samenleven, de cultuur, leerde deze avond.

Begeleid door de bekende jazz-musicus, de percussionist Javier 'Yuchi' Cordoba, die een twintigtal ritmische instrumenten uit Doests verzameling bespeelde, trok Doest een beeld van wat Afrika en de Cariben al zoveel eeuwen verbindt. De invloed van de Afrikaanse culturen op de muzieksoorten van ons continent hield niet op bij het stopzetten van de slavenhandel en de daaropvolgende komst van contractarbeiders uit Afrika's westkust. De muziek is bovendien niet gebonden aan traditionele instrumenten.

Ook al heeft elke *tambú*, guit, *maraka* en de vele metalen instrumenten een eigen ziel, een persoonlijkheid, waar je mee kunt praten, het gaat uiteindelijk om dat wat klinkt, het geluid, de tonen. Zo klinkt hetzelfde ritmisch patroon op de uit Afrika stammende *marimbula* — houten kistje met metalen lamellen — prima op een elektrische bas en tegenwoordig ook via de computer. Met dit ondogmatische uitgangspunt hield Richard Doest de belangstellenden in het redelijk gevulde zaaltje voor dat muziek zich, met het hele sociale leven, mee-ontwikkelt.

BRON

Dat betekent niet dat je de oorsprong, de bron moet verwaarlozen. Over die voorsprong ging de tweede rode draad van Richard Doest zijn verhaal. Ondersteund met een kaart van Afrika, met cijfermateriaal en taalkundige inzichten onderstreepte Doest het belang van de Bantu-cultuur in ons continent. De Bantu-cultuur — onder andere aanwezig in het voormalige Congo — kreeg tot nu toe niet die aandacht in de literatuur als de gecompliceerde, meer hiërarchische cultuur van de Yoruba.

Doest geeft als mogelijke verklaring dat veel van de Europees georiënteerde onderzoekers in Afrika zoeken naar een eigen spiegelbeeld: hoe ingewikkelder, hoe beter. De *Bantu*-talige volken — waartoe ook de *Luango's* behoren — stonden bekend om hun openheid en flexibiliteit, mede veroorzaakt door natuurlijke omstandigheden als de rimboes en rivieren. Het is speculeren geblazen waarom invloeden van deze cultuur in de muziek van deze regio te vinden zijn.

Taalkundig vind je de Bantu-invloed in de lettercombinatie van 'm' 'b' 'a' van *mambo*, *tumba*, *samba*, *rumba* en *bomba*. Om die geschiedenis en de continuïteit te volgen kreeg het publiek een muzikale tocht langs de verschillende Caribische landen. Zo klonken uit Dominica de *koutoumba*, Cuba onder andere de *tambor yuga* en *songo* (son-rumba-rock), uit Jamaica een werkliedje, *tambú*, *mento* en *kumina*, *nyambingi* — een van de ritmes van de *reggae* —, *reggae*/*rock steady* en *reggae*, beide van Bob Marley, en uit Haïti *compas*/*kadans* en *zouk* van Kassav. Met deze muziek, via de rythmbox en computer, keerde Richard Doest naar Afrika. Dat stemt tot nadenken.

Winnende loten van Fundarte



■ WILLEMSTAD - Onlangs vond de trekking plaats van de loterij georganiseerd door de Stichting Fundarte. De stichting gebruikt de middelen om culturele evenementen te organiseren op Curaçao. Op de foto ziet u links de voorzitter van Fundarte, Peggy Römer en verder Astrid Rico en Vanky Moreno van Fundarte en Jessica Leito van het Bestuurskantoor. De stichting heeft bij de verkoop van de loten veel steun o… vonden van Jopie Ha… andere leden van de C… De winnende nummers eerste prijs (Cavali… deurs) 1010 en tweede … (Suzuki Swift 3-deurs) …

Toezicht houden bleek onmogelijk

Gegevens van R. Parker en zijn n… zijn door niemand gecontroleerd

=door Marjo Nederlof=

WILLEMSTAD — Een advokaat die tegelijkertijd optreedt namens de Bonaireaanse regering, de Parker nv en aannemer Stephany spa; een Bestuurscollege dat briefpapier van de advokaat gebruikt; een Centrale Bank-directeur en een adviseur van de minister die klakkeloos overnemen wat de advokaat zegt; een minister die, ondanks herhaalde waarschuwingen dat het met het toezicht op het project misloopt, niets doet. De stukken van het Parkerdossier stemmen niet tot vrolijkheid.

Op 9 juni 1988 vergaderen minister van Financiën De Paula, gezaghebber George Soliana en gedeputeerde Ramoncito Booi over een mogelijke landsgarantie voor het Parkerproject. In een brief van 24 juni dringt het BC bij de centrale regering op goedkeuring aan. Zij reppen over de bouw van een hotel met 114 kamers en 48 appartementen (162 eenheden).

Op 4 augustus schrijven de gezaghebber en de secretaris weer aan de regering. Niet — zoals te verwachten zou zijn — op briefpapier van het BC, maar op dat van het advokatenkantoor Winkel, Knoppel en Soliana. Knoppel is de toenmalige minister van Justitie, vennoot Ernst Soliana is de broer van de gezaghebber en vertegenwoordigt de Parker nv. De gezaghebber schrijft dat de aandelen van de Parker nv worden gehouden door R. Parker, 'die zijn sporen op Sint Maarten heeft verdiend bij de bouw van het Concorde Hotel'.

Gezaghebber Soliana misleidt de minister: Robert Parker (van het project op Bonaire) is slechts de zoon van Ray Parker (van het Concorde) en heeft zelf niets gebouwd.

De brief van het BC van 4 augustus '88 gaat vergezeld van een schrijven van mr Ernst Soliana, directeur van de Parker nv. Hij stelt een aantal voorwaarden voor, onder welke de regering akkoord zou kunnen gaan met de garantstelling. Het hotel blijkt inmiddels te zullen gaan bestaan uit 247 kamers.

Direct na ontvangst schrijft minister De Paula een kattebelletje aan zijn adviseur 'Yombi' Calvo (voormalig directeur Financiën) met het verzoek zijn mening te geven over de stukken. Calvo en Centrale Bank-directeur Vimi Servage antwoorden de minister op 29 augustus. Het advies bestaat uit het nagenoeg letterlijk overnemen van de tekst die Parker-directeur Soliana op 4 augustus heeft geschreven.

Wel hebben de adviseurs 'een aantal bij hen opgekomen vraagpunten', die zij een week later met Soliana zullen doornemen, maar dit zal geen bezwaar zijn voor een principebesluit van de Raad van Ministers, zo vinden zij. Ze adviseren de minister akkoord te gaan met de garantstelling voor veertig miljoen Zwitserse franken.

De voorwaarden die aan de Parker nv zullen worden gesteld, worden vervolgens door Calvo in een schrijven van 8 september nader uitgewerkt: hij voegt aan de door Soliana opgestelde voorwaarden er drie toe en neemt de rest letterlijk over.

Op 16 november '88 biedt de minister het voorstel tot landsgarantie aan de Staten aan. De voorwaarden blijken nog verder uitgewerkt.

De Raad van Ministers is voor of op 16 november akkoord en De Paula schrijft directeur Soliana, dat de garantie van SACE gewijzigd moet worden van 25 miljoen dollar naar veertig miljoen Zwitserse franken. "Gaarne akkoord", voegt De Paula toe. Op 1 december '88 besluit de centrale commisie van de Staten (met 13 van de aanwezige 17 leden) de garantstelling goed te keuren, op 4 januari '89 wordt de garantie van kracht.

Vanaf dat moment gaat het mis. Op 2 mei '89 schrijft de intern deskundige (ID) van het departement van Financiën aan Calvo, dat hij alleen kan voldoen aan het verzoek toezicht uit te oefenen op het project wanneer zijn afdeling over voldoende mensen beschikt om 'deze omvangrijke extra taak te vervullen'. Ook beschikt de ID niet over de tekeningen, technische specificaties of de contracten.

Bovendien stelt hij vraagtekens bij de afspraken. "Ik acht de betalingsvoorwaarden zoals opgenomen in het contract en niet zonder risico voor de Antillen. Een vooruitbetaling van vijftien procent is toegestaan, zonder enige zekerheidsstelling. Een tweede betaling is toegestaan na presen… van de werktekening… verschepingspapieren … het materieel van de … nemer. Aldus is dertig … cent van de aanneemsom … schuldigd, zonder dat z… maar met de bouw begon… is en dat slechts het ontw… voltooid is. De waarde v… ontwerp en werktekenin… gaat vijf procent van de bo… kosten niet te boven."

Pas vijf maanden la… inspecteert de ID het proje… waarvan de bouw al en… maanden gaande is. Op … oktober '89 schrijft de ID a… De Paula, dat hij nog st… niet over alle informa… beschikt, maar de aanne… overeenkomst tussen de … en de aannemer 'lijkt zon… voorafgaande inhoudeli… goedkeuring van de reger… tot stand te zijn gekomen'. De ID betwijfelt de juisthe… van de aanneemsom. H… project wordt techni… slecht uitgevoerd en … Parker nv houdt ook g… toezicht op de bouw, zo m… hij verder.

Op 23 november doen S… vage en Calvo een beroep … de minister: schakel Gr… bowsky & Poort Internation… (GPI) in voor rapportage … schrijf de Parker nv een br… waarin wordt gewezen op … tekortkomingen van het pr… ject. Servage en Calvo c… stateren dat de Parker nv noch de aannemer zich aa… zijn afspraken hee… gehouden en tonen zich daa… over verontwaardigd.

December gaat voorbij, he… wordt januari 1990. De ID benadert de minister GPI, die op 24 januari antwoordt: "Resumerend komen wij to… de conclusie dat hier sprake is van een bouwproject da… zeer grote risico's inhoud… wegens het ontbreken van een aanneemcontract verge… zeld van bestek en teke… ningen, en inherent daarmee het ontbreken van een vast… gelegde kwaliteit. Wij advi… seren u echter zeer dringend op zeer korte termijn een nadere expertise te laten doen."

Een maand later, 27 februari, arriveren op ver… zoek van De Paula twee des… kundigen van de GPI. De ID vraagt de minister om de toegezegde introductiebrief voor de deskundigen. "Deze brief is zeer urgent aange… zien de heer Soliana zich … deze als vertegenwoordiger van Parker weinig enthou… siast opstelt."

Het rapport van Grabowky & Poort International (10 maart '90) is vernietigend. Al het bouwmateriaal is gear… riveerd en staat aan de buitenlucht blootgesteld (terwijl het werk pas voor de helft is gevorderd) en nagenoeg de gehele aanneemsom is betaald. Er zijn geen garan… ties over het materiaal, teke… ningen ontbreken, er is geen werkschema, er wordt niet met lokale onderaannemers gewerkt, technisch is het pro… ject een puinhoop. De akte hypotheekrecht is nog niet verleden, de bouwvergunning is nog niet afgegeven.

TE KOOP:
Speedboot
(Starcraft) 17 ft.
Motor Mercruiser
I/O 120 Hp.
In uitstekende staat
Prijs NAfl. 12.500,-
Tel. 378982(K) /
375886(H)

TE HUUR
Leuk tweekamer
APPARTEMENT
te Santa Rosa
Met: split-unit, telefoon, T.D.S., alarmsysteem, warm water, volledig gemeubileerd
fls. 1200,- per maand
Info.: 370590

BUNGALOWS
49,53 m² tot 79 m² oppervlakte; vanaf 12.000,- dollars
2, 3 of 4 slaapkamers met 2 badkamers.
Bellisimas casas prefabricadas. Ventanas con rejas, sanitarios, cocina, tuberias, systema eléctrico completo, incluyendo lámparas y bates.
Ensamblada fácilmente en solo 7 días.
Cartas por escrito: Sra E. SANTOS, P.O. Box 879, Willemstad, Curaçao

Satin & Silk
Saliña Galleries, tel. 658481
Kleine kollektie zijden jersey, city shoppers en giletten. Ook zijde per meter.

de Peperbus
CAFETARIA - TERRAS
TEL.: 693779 77 WINKELCENTRUM
Happy Hour with
Choise Mini Band, Snacks Fr
"Your Grill Specialist"

PET LOVERS N.V.
S.B.N. Doormanweg 22
Curaçao N.A.

Te huur aangeb. voor
vakantiegangers
of kortverblijvers
Luxe 2 slaapkamer
appartement
met tuin omringd door een tropisch tuin met terras.
Het appartement is luxe ingericht en is voorzien van alle gemak.
Informaties:
Tel. 614321 - 604411
Ligging: Dominguito - Salinja (Centraal)

OPROEPING
OPENBARE
VERGADERING
van de Eilandsraad op woensdag 11 mei 1994 des namiddags om 14.00 uur.
AANVULLENDE
AGENDA:
2. Goedkeuringgeloofsbrieven.
Het oorspronkelijk agendapunt 2 wordt vernummerd tot agendapunt 3.
Willemstad, 10 mei 1994
De Voorzitter,
Drs. E.R. Wilson.

LADY BOUNTIFUL
FASHION BOUTIQUE
FOR THE
BIG, BOLD, BEAUTIFUL
WOMAN
Congratulations to Irene van Heeken
winner of our
fl. 150,- Gift Certificate
Casual to Gala Fashions
All in your size
14-26; 0X-5X; 42-54
Mercuriusstraat 16 - Tel: 658031
Hours: open through lunch
Tues. to Fri. 10 - 6
Sat. 10 - 6

assurantiekantoor
j. p. van der lubbe n.v.
maakt bekend dat haar kantoor aanstaande
vrijdag 13 mei 1994
gesloten zal zijn.

GEZOCHT
HUURHUIS
3 slaapkamers
Huurprijs f. 900,-
in fatsoenlijke buurt
Tel.: 678189

Wegens vertrek naar Nederland houden wij op KAYA A kavel E6 te MONTAGNE ABOU een PORCHSALE op 14 mei van 09.00 t/m 14.00 uur.

Vacature
Chauffeur met rijbewijs C
om grote truck
te kunnen rijden
Persoonlijk solliciteren
bij AMS, Shoot

THE OLD FREEPORT CENT
Handelskade 23 - Telf.: 612399
CASIO.
190ER
CASH REGISTER
Kwaliteit
Service
Goede prijs
Kom langs voor een demonstratie van onze nieuwe modellen.

FREEPORT BARGAIN CENTE

BETONMIX

TOMCO N.V.
Voor: Blokken, zand grind, bewapening beton
Brakkeput Ariba
nst Technische School
Tel.: 672204 - 674673.

Te koop
TOYOTA COROLLA
1987
en een
MOTORFIETS
MERK
HONDA CB 750C
1982.
Inl. telf. 678174

TE HUUR
Volledig gemeubileerd
APPARTEMENT
(1 slaapkamer), incl. water en gas, helemaal beveiligd in een goede buurt; telefoon, T.D.S., wasmachine
Tel.: 378465

OPORTUNIDAT DI TRABOU
TIN MESTER DI:
UN PRINTER (DRUKKER)
ku eksperensia den Screen Printing, pa kuminsa mas lihé posibel.
Nos ta ofresé un bon salario, bon ambiente di trabou i oportunidat pa bai dilanti.
Penstraat 330 - Tel.: 613091

QUOTA
Wist U dat: U Uw slechthorende/dove peuter zo gewoon mogelijk moet behandel en hem bij alle aktiviteit moet betrekken?

Elke zaterdag en zondag Indische en Surinaamse gerechten.
12 Mei Hemelvaartsdag geopend vanaf 11.00 a.m. tot 4.00 p.m.
Voor bestellingen tel: 627271.
West Indische Compagnie str. 1
Mundu Nobo.

Te huur
geschikt voor
ZAAK
of KANTOOR.
Heel redelijke prijs.
Info tijdens kantooruren
tel. 612006.

TE KOOP
CADILLAC
Sedan De Ville
Bouwjaar 1992 (1,5 jr oud)
28.000 mijl
Prijs: NAfls. 62.000,-
Alleen serieuze gegadigden
Tel.: 373670

Centrale T.V. en Computer Service
Voor reparaties van Uw T.V., Computer, Printer, Video, CD-Player, Radio, Fax-Fotocopieer machine, Tel. ... Cash Registers en alle Kantoor Machines ...
... computer op tijd zodat ...
Dr. Martin Luther King Blvd 44A
Tel. ... 603133 Fax 635617

DE PC-DOKTER
Computer Reparaties & Onderdelen
Magdalenaweg 44 (nst Römerschool)
368377
378980 (fax)
Zeer snelle reparaties
Spreekuur ma. t/m vr. van 14.00 tot 18.00

TE HUUR
per 1 juni 1994
MAGAZIJN
280 m²
f. 2100,- per maand
Inl. tel.:
680917

Notariskantoor Palm & Senior
deelt hierbij mede, dat het notariskantoor op
vrijdag 13 mei 1994
GESLOTEN ZAL ZIJN

Luister vanavond naar:
Rolf de Meyer praat met Kim Chong
Directeur van de ALM
Dit radio programma is een onderdeel van het werk van Fundashon Positivo.
Met dank aan: Princess Beach Resort, Banco di Caribe, ING-Fatum, McLaughlin Bank, Van der Valk Plaza Hotel, de ING-Bank, Setel, Kodela, Maduro Holding en de Orco Bank voor hun steun aan dit radioprogramma.

UNIEKE GELEGENHEID
HUIS TE KOOP
aan de Beshiweg #9A ... 2 slaapkamers, ... bad/toiletkamer, ... en achter terras, carport. ...
Eigendomsgrond 960 m²
Prijs: NAfl. 179.000,-
Inlichtingen alleen voor serieuze gegadigden tijdens kantooruren, tlph. 378499 vragen naar Mw. J. Martina

TE HUUR
aan vakantiegangers
Luxe 2-persoons
APPARTEMENT
Volledig gemeubileerd, ... Omgeving ...
Fls. 75,- per dag, min. 3 dagen, bij vooruitbetaling
Tel./Fax: 682904

Purchase your new
JC PENNEY CATALOG
Curacao's only Licensed JC Penney Catalog Representative
Independently Owned and Operated by ... NV
PLUS 10
Hours of Business
Monday - Friday ...
Saturday 9am-1pm
Santa Rosaweg 33
Phone: 368348

CURACAO AMERICAN THEATRE SOCIETY FOUNDATION
presents
Ray Cooney & John Chapman's
"THERE GOES THE BRIDE"
A hilarious British comedy in two acts.
Directed by Jerri Leon.
Centro Pro Arte 8.30 P.M.
May 19, 20, 21
In the cast
Elizabeth Cox, Mireille Salsh, Frank Davelaar, Kathleen ..., Anthony da Costa Gomez, Tom Conrad, Caroline Hunt and Fred van Romondt.
Adults NAfl. 25.- Students NAfl. 15.
Tickets available at:
Centro Pro Arte, Boekhandel Salas, ... and Van Dorp Eddine.

TE KOOP
...
1990
Fully equipped
C.D. player
Telef. 670656

"LEES-O-THEEK"
ARUBA - BONAIRE - CURAÇAO
...

TE HUUR
in rustige buurt een mooi, nieuw woonhuis ...
Indeling begane grond:
woon-eetkamer met open keuken, ... badkamer, ...
Boven: 2 slaapkamers, 2 badkamers, ... voorportaal met schitterend uitzicht.
Huur: NAfl. 2700,- per maand
Beschikbaar: 1 juni 1994
DUNCAN FRANZ & PARTNERS
REAL ESTATE
PENSTRAAT 101
Phone: 656830 Fax: 656...

Attention ... SPECIAL ...
... High Density Disks
QTY. PRICE
GRAND SPECIAL ...
You only have to call ...

... KANDIDATERS ...

ij internationale actie Nederlandse justitie:

n verband Paramaribo-Nederland ocainelijn nog geen arrestaties

ÐEN HAAG - In de jus-e-actie tegen het Suri-amse drugskartel zijn dinsdag geen aanhou-gen verricht. Wel is bij vele huiszoekingen die andag zijn verricht, el materiaal in beslag omen. De politie zal t het inventariseren arvan de handen nog ige tijd vol hebben, us dinsdag een woord-erder van Justitie. Over lk materiaal het gaat rdt niet bekend aakt.

politie heeft maandag op tig plaatsen huiszoe-gen gedaan en inbeslag-nes verricht. Hoewel ook n geen aanhoudingen rden verricht, wordt dit r justitie op korte termijn uitgesloten. Met het mate-dat bij huiszoekingen is gaard, poogt justitie ht te krijgen in de cocaï-ndel en de criminele geld-nen tussen Zuid-Ame-en Nederland. Daarbij ook in het buitenland zoekingen gedaan omdat rugsmaffia meer dan voor-n gebruik maakt van es via Frans Guyana rland van Suriname), ijs, **de Nederlandse illen** en Groot-Brit-nie. Geldwitwasoperaties den veelal in Miami (Flo-) gedaan.

VAN 43 NAAR 105

eeft de **Antilliaanse jus-**e verleden jaar in totaal tienhonderd kilo cocaïne erschept die voor door-r was bestemd. Ook op **raçao en St Maarten** zijn, zij het veel kleinere hoeveelheden, ladingen voor de doorvoer naar Europa onderschept.

Vorig jaar is vierhonderd kilo cocaine afkomstig van de **Antillen/Suriname** in Nederland in beslag genomen, zo meldde minister Hirsch Ballin eerder dit jaar. In Nederland werden, veelal op Schiphol, 105 verdachten aangehouden die vanuit **Curaçao** cocaine smokkelden. In 1992 waren dat er nog 43. **Curacao** wordt volgens justitie een belangrijke ontmoetingsplaats van Nederlandse, Colombiaanse en **Antilliaanse** handelaren in verdovende middelen.

Met de grootscheepse actie die de politie maandag startte, is een begin gemaakt met een andere aanpak van de drugsmaffia. Het Openbaar Ministerie in Den Haag heeft het opsporingsaccent verschoven naar het onderzoeken van geldstromen van criminele organisaties, waarschijnlijk onder het motto dat je de crimineel het hardst in zijn portemonnee treft.

In april 1992 sloten de VS en Nederland een samenwerkingsverdrag om de internationale drugshandel te bestrijden. Het verdrag maakte het ook mogelijk om in Nederland, de **Nederlandse Antillen** en de VS criminele vermogens te bevriezen, in beslag te nemen of verbeurd te verklaren.

WAARSCHUWING DAS

Het CRI waarschuwt er al jaren voor dat Nederland een steeds belangrijker doorvoerland wordt voor cocaine uit Zuid Amerika. Vooral in het begin van de jaren negentig nam de handel via Nederland een grote vlucht. Vanuit Colombia werd in 1991 al door de Colombiaanse geheime dienst DAS ervoor gewaarschuwd dat de Nederlandse havens belangrijke centra waren geworden voor bevoorrading van geheel Europa.

Begin maart trof de douane in Vlissingen een partij van ruim vijftien kilo cocaine aan in een lading vis uit Suriname. In Paramaribo deden de Surinaamse douane en politie enige dagen later een grote cocainevangst van tweehonderd kilo met bestemming Engeland.

Begin januari werd de Surinaamse legerofficier Zeeuw op vrije voeten gesteld. Hij werd in Paramaribo beschuldigd van cocainehandel, maar dat kon niet worden bewezen. Ook over de betrokkenheid van ex-legerleider Bouterse en diens compaan Graanoogst, zijn nooit harde bewijzen op tafel gekomen.

formatie-overleg over paarse coalitie

Bolkestein, Van Mierlo, Kok bij Tjeenk Willink

ÐEN HAAG - Informa-r Tjeenk Willink zal nsdagmiddag voor het at een gezamenlijk prek hebben met de actievoorzitters van dA, D66 en VVD. Tot nu heeft hij het paarse Kok, Van Mierlo en estein alleen afzon-lijk gesproken.

enk Willink wil de drie nsdag een analyse van n bevindingen voorleggen vervolgens met hen palen of zij inderdaad eid zijn "een inspannings-plichting" aan te gaan om eerste optie een paarse litie te maken. Het is woensdag de bedoeling te bekijken of de drie paarse fractievoorzitters "wat verder in de puntzak" kunnen worden gedrukt, zoals een woordvoerder van de informateur het uitdrukte. Overigens staat nog niet vast of Tjeenk Willink op dit moment al zo ver is dat hij de paarse coalitie als eerste optie bij de koningin zal aanbevelen. In politiek Den Haag bestaat echter de indruk dat die kans dinsdag wel groter is geworden. Er wordt rekening mee gehouden dat de informateur na zijn gezamenlijk gesprek van woensdag, donderdag (Hemelvaartsdag) zal gebruiken om over zijn eindverslag na te denken. Mogelijk kan hij zijn informatie-opdracht vrijdag dan al afronden.

Dat eindverslag zal waarschijnlijk geen lijst bevatten van de inhoudelijke struikelblokken die voor de vorming van een paarse coalitie moeten worden overwonnen. Wel hebben Kok, Van Mierlo en Bolkestein de afgelopen dagen aan Tjeenk Willink duidelijk gemaakt op welke inhoudelijke punten de anderen volgens hen "in beweging" zouden moeten komen. Daarbij lijkt de sociale zekerheid nog steeds het grootste struikelblok. De paarse fractievoorzitters "neigen" daarbij naar een globaal regeerakkoord op "een aantal hard geformuleerde hoofdpunten".

oskou bezuinigt: inder kosmonauten

MOSKOU - Rusland hal-ert wegens geldgebrek t aantal kosmonauten t wordt opgeleid voor mtevluchten en verblijf het ruimtestation MIR. t zijn er nu honderd, ar dat worden er tig.

der wordt de opleiding vliegers voor het ruimte-r Boeran (Sneeuwstorm) eel stopgezet. Sommigen n de twaalf man die daar-r nu in opleiding zijn rden wellicht overgeheveld ar het MIR-programma.

ongyang overleg gevraagd over datum:

AEA wil in Noord Korea inspecteren

SEOUL - Inspecteurs n het Internationale oomenergie agentschap AEA) in Wenen zullen komende dagen pro-ren de inspectie van cleaire installaties in ord-Korea voort te zet-n. Dat heeft een woord-erder van het Zuidko-anse ministerie van Bui-nlandse zaken ensdag meegedeeld.

gens de woordvoerder rd zijn regering door het EA op de hoogte gebracht n de inspectie. Het IAEA ft Noord-Korea gevraagd n delegatie naar Wenen te ren om over een tijd-ema voor de inspecties te onderhandelen. De aankondiging wekt de verwachting dat Noord-Korea bereid is terug te komen op de weigering inspecteurs toe te laten. Het jongste conflict richtte zich op het verzoek van het IAEA monsters te nemen van brandstofstaven die binnenkort zullen worden verwijderd uit een kernreactor in Yongbyon, ten noorden van de hoofdstad Pyongyang. De VN-organisatie wil controleren of er geen materiaal is ontvreemd voor de produktie van kernwapens.

Als de regering van Noord-Korea bij haar weigering blijft zal het IAEA de VN-Veiligheidsraad vragen in te grijpen.

Palestijnse agenten wachten bij grensovergang



■ *NEMRINE - Palestijnse politie-agenten van het Al Agsa-bataljon wachten in de schaduw in Gore Nemrine, vlakbij de grens van Jordanie met Israel, op hun vertrek naar de Gazastrook en Jericho. Ondertussen werd op hoog niveau koortsachtig onderhandeld tussen Israel en de PLO over de stationering van de Palestijnse agenten in het autonome gebied.*

(AFP-satellietfoto)

Palestijnse agenten als helden ontvangen

Militaire basis door Israel overgedragen

RAFAH/DEIRAL-BALAH - Het Israëlische leger heeft dinsdagavond laat de eerste militaire basis overgedragen aan de Palestijnse politiemacht. De gehele machtsoverdracht in de Gazastrook en Jericho is op 18 mei voltooid, zo maakte het Israëlische kabinet woensdag bekend.

De overhandiging had plaats in Deiral-Balah in de Gazastrook, uren nadat de eerste groep van 150 Palestijnse agenten vanuit Egypte het gebied was binnengetrokken. Tientallen Palestijnse vlaggen gingen de top in op de eerste Palestijnse basis na 27 jaar Israëlische bezetting.

"Ik ben erg blij dat we politiebureau's terugkrijgen die we ook voor de bezetting hadden", zegt brigadier generaal Mahmoud Asfour. "Ik ben trots dat ik op deze manier mijn land een dienst kan bewijzen." Honderden mensen omringden het politiestation, dansend en zingend. Ze sloegen op trommels, omhelsden en groetten elkaar met "Mabrouk", het Arabische woord voor "Gefeliciteerd".

HISTORISCH

Het eerste contingent van dertig Palestijnse politiemannen kwam dinsdagmiddag, met dagen vertraging, aan in de Gazastrook. Via de grenspost bij Rafah staken zij de grens tussen Egypte en Israël over. De politieagenten, gekleed in olijfgroene uniformen van het Bevrijdingsleger van Palestina (PLA), zijn de eerste groep die hun orde handhavende taak opnemen, zoals voorzien in het autonomieakkoord tussen Israël en de PLO.

"Dit is een historische dag voor ons, het Palestijnse volk, want het is de eerste dag op weg naar onafhankelijkheid en vrijheid", zei generaal-majoor Nasser Yousef, commandant van de gehele Palestijnse politiemacht, die in de Strook van Gaza en in Jericho wordt gelegerd. "Vandaag beginnen we met de uitvoering van het akkoord dat op 4 mei werd getekend."

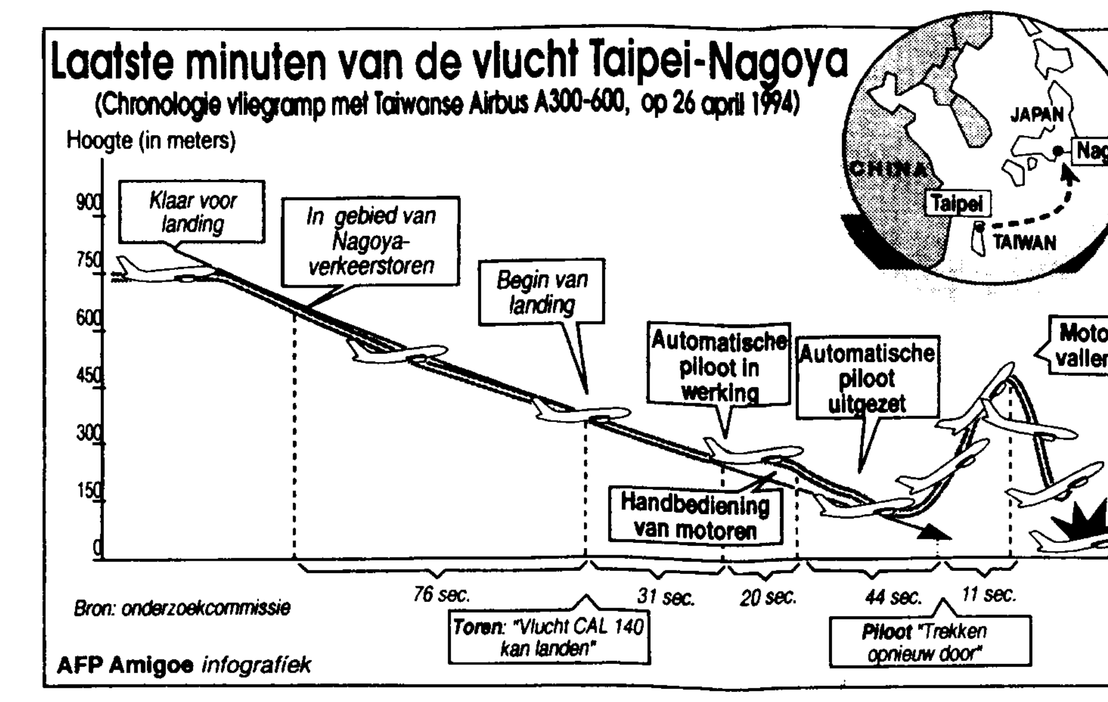
Volgens dat akkoord draagt Jeruzalem aan de Palestijnen de bevoegdheden over voor de lokale veiligheid en de burgerzaken in de autonome gebieden. Daar wonen ongeveer een miljoen Palestijnen. Overeenkomsten is dat er in totaal negenduizend Palestijnse politiemannen in Gaza en Jericho komen.

Inhuldiging Mandela is godsdienstige gebeurtenis

PRETORIA - Ex-president F.W. de Klerk van Zuid-Afrika liet dinsdag de kans niet voorbijgaan om van zijn geloofsopvatting duidelijk te getuigen.

Toen hem bij de beëdiging als vice-president werd gevraagd te zeggen 'zo waarlijk helpe mij God', verwees De Klerk expliciet naar "de Drieënige god, Vader, Zoon en Heilige Geest". De Klerk, lid van de kleine Nederduitshervormde kerk, was er vorig jaar nog op tegen dat er bij de onderhandelingen over het nieuwe Zuid-Afrika gezamenlijk met aanhangers van andere religies zou worden gebeden. Tijdens de inauguratieplechtigheden werd er dinsdag gebeden door de islamitische sjeik Mohammed, een Hindoe-geestelijke, opperrabbijn Cyril Harris en de Anglicaanse aartsbisschop Desmond Tutu. Voor het eerst in ruim vijftig jaar stond er geen vertegenwoordiger van een blanke Calvinistische kerk op het podium.

Afgezien van de toespraak van Mandela en de militaire parade was de inauguratie een religieus evenement. Een lid van de Xhosa-stam zwaaide op traditionele wijze Nelson Mandela lof toe -- symbool dat ook de inheemse stammen deel van het nieuwe Zuid-Afrika uitmaken. Mandela legde de eed af op een nieuwe Statenbijbel met de tekst in het Engels en het Afrikaans, een uitgave van het Zuid-Afrikaanse bijbelgenootschap. Telkens wanneer de grondwet van Zuid-Afrika wordt gewijzigd, wordt een nieuwe bijbel in gebruik genomen.



Hoofd van Humanitaire hulp van VN:

Situatie is rampzalig, vooral in Hoorn Afrika

DEN HAAG/KIGALI - "De situatie in Afrika is rampzalig. De behoefte aan hulp is overweldigend." Dat zei P. Hansen, hoofd van het departement voor Humanitaire hulp van de Verenigde Naties (VN), dinsdag op een persconferentie in Den Haag. Er is een miljard dollar nodig om de mensen te helpen die te lijden hebben door droogte en burgeroorlogen, zo hebben de VN berekend.

Hansen vergaderde in Den Haag met vertegenwoordigers van donorlanden en internationale hulporganisaties over de voedselcrisis in Afrika bezuiden de Sahara. De bedoeling van de bijeenkomst was voornamelijk informatie uitwisselen. "Ik hoop dat de donoren begrip hebben gekregen voor de urgentie van de problemen", zei Hansen.

In totaal hebben 21 miljoen mensen te lijden onder de gevolgen van droogte en geweIddadige conflicten. Verreweg de meesten daarvan, zeventien miljoen, leven in de Hoorn van Afrika. De toezeggingen van donoren blijven sterk achter bij de geraamde behoefte. Zo is voor Ethiopie zo'n 450 miljoen kubieke meter voedsel nodig, maar daarvan is nog niet eenderde toegezegd.

RUANDA

"De situatie in de regio is nog verslechterd door de recente onlusten in Ruanda", voegde Hansen eraan toe. "Ruanda is nog geen Somalie, maar dat kan het wel worden." Niemand werkt nu op het land in Ruanda om voedsel te verbouwen. De gezondheidsrisico's zijn er door de grote aantallen doden en gewonden en de slechte watervoorziening bovendien enorm.

Ook in Angola zijn veel mensen er slecht aan toe. "Het is daar alleen al moeilijk om de grond te bewerken door de grote aantallen mijnen die er liggen. Wij schatten dat het er zo'n tien miljoen zijn", aldus Hansen.

De donoren hebben geprobeerd de hulp die zij verlenen zowel geografisch als in tijd beter op elkaar af te stemmen, verklaarde minister Pronk voor Ontwikkelingssamenwerking op de persconferentie. "Wij willen ook voorkomen dat er witte vlekken vallen."

Pronk vertrekt woensdag voor een zesdaags bezoek om de hulpverlening aan de slachtoffers van de onlusten in Ruanda te onderzoeken. Hij zei te hopen dat hij ook de hoofdstad Kigali aan kan doen, "Maar voorlopig mogen daar nog geen vliegtuigen landen."

VN-secretaris-generaal Boutros Boutros Ghali wil een uitbreiding van de VN-vredesmacht in Ruanda (UNamir) met 5.500 Blauwhelmen. De secretaris-generaal wil tevens het mandaat van de troepenmacht in het door burgeroorlog verscheurde Afrikaanse land verruimen. Boutros Ghali zegt dit bij de publikatie woensdag van een rapport van het VN-secretariaat over de situatie in Ruanda. "Het is evident dat een verdere verslechtering van de toch al catastrofale situatie moet worden vermeden", aldus het VN-document.

De VN-Veiligheidsraad die zich nog over het rapport moet uitspreken, besloot afgelopen maand nog tot een vermindering van het aantal Blauwhelmen tot driehonderd in Ruanda. Het secretariaat van de VN dringt in haar rapport aan op snelle internationale actie om een halt toe te roepen aan het menselijk drama dat zich in Ruanda en in de naburige staten voltrekt. Meer dan anderhalf miljoen Ruandezen zijn voor de strijd op de vlucht geslagen.

Zuiden van Beiroet:

Twee doden bij Israelische luchtaanval

BEIROET - Bij Israëlische luchtaanvallen op Naame, twintig kilometer ten zuiden van Beiroet, zijn dinsdag zeker twee radicale Palestijnse guerrillastrijders gedood en vijf gewond.

Er raakten ook drie burgers geblesseerd, onder wie een vrouw, zo is vernomen van politie en leger in Libanon. Volgens de politie werden rond vijftien raketten afgevuurd op de heuvels, waar zich volgens Israël een basis bevindt van het Volksfront voor de bevrijding van Palestina-Algemeen commando (FPLP-CG) van Ahmad Jibril. De basis is in de rotsen gegraven en is omringd door woningen. Zij is geregeld het doelwit van Israëlische luchtaanvallen. Het FPLP-GC is gekant tegen het vredesproces in het Midden-Oosten.

PvdA:Deetman kan voorzitter Kamer blijven

DEN HAAG - De PvdA ziet af van een claim op het voorzitterschap van de Tweede Kamer. De PvdA-fractie vindt dat de huidige Kamervoorzitter Deetman (CDA) op zijn post moet blijven.

De fractie heeft dat dinsdag besloten. De nieuwgekozen Kamer kiest dinsdag 17 mei haar voorzitter. Normaal gesproken heeft de grootste fractie in de Kamer recht op het voorzitterschap. Maar onder de huidige omstandigheden ziet de PvdA als nieuwe grootste fractie af van het recht een eigen kandidaat te stellen. Deetman heeft laten weten opnieuw beschikbaar te zijn. De PvdA-fractie is van oordeel "dat de wijze waarop hij de functie heeft vervuld, breed wordt gewaardeerd".

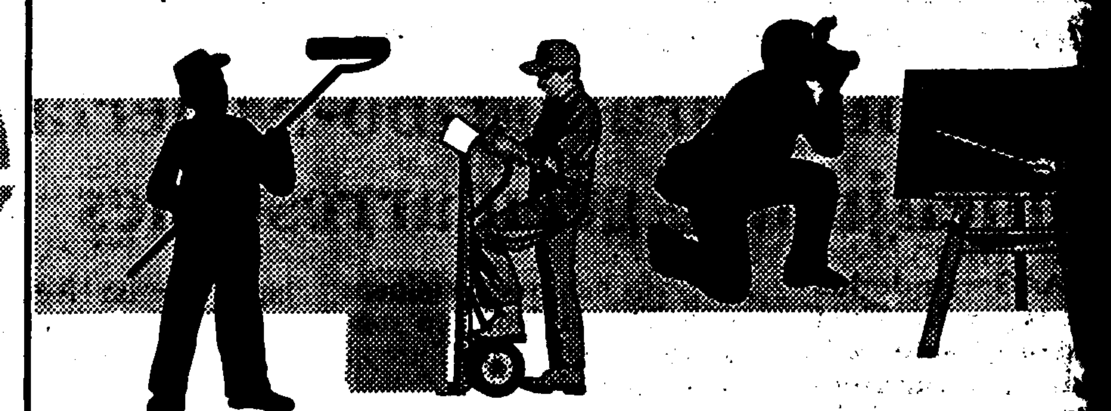
■ *NAAME - Donkere rookwolken stijgen omhoog na het bombardement door Israelische vliegtuigen op wat volgens Israel een basis is van een militante Palestijnse groep in Naame ten zuiden van Beiroet. Het was de elfde luchtaanval van Israel op Palestijnse doelen in Libanon en het was de derde aanval op Naame.*

(AFP-satellietfoto)

Israelisch bombardement op Libanon



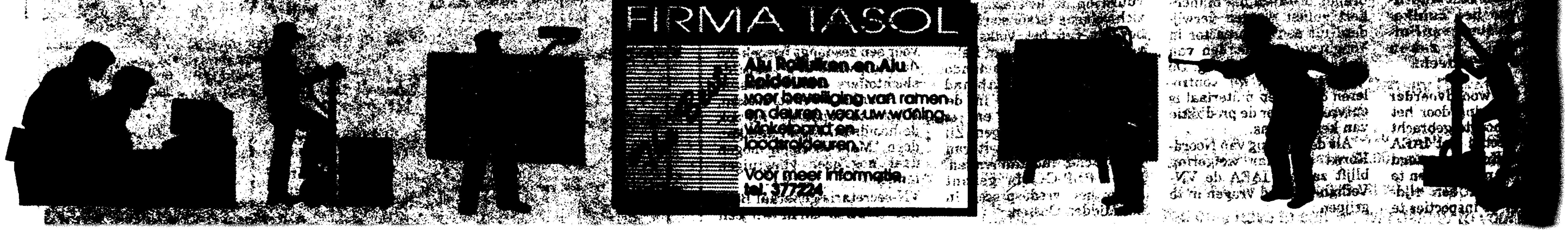




Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers

Heeft u belangstelling voor deze pagina? Bel 6





BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000/
BRANDWEER: 8222/
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900/
fax 7446/
alarmnr. 14
BEJAARDENTEHUIS: 8350

....

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
maandag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en donderdag van 08.00-12.00/ 14.00-18.00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur.
Rincon:
woensdag van 14.00-18.00 uur en vrijdag van 14.00-17.30 uur.

....

POSTKANTOOR
(openingstijden)
Zegelverkoop
Kralendijk (tel.: 8508): maandag t/m donderdag van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vrijdag van 07.30-12.00/13.30-16.00; zaterdag gesloten.
Rincon (tel.: 6214): maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.
Geldloket
(Postwissels, Postspaarbank, Sigucheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.

....

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

....

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

....

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke donderdag van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen of fax 7655.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE

Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

....

NIEUWO-APOSTOLISCHE KERK
(Caya Melmei 36(
Aanvangstijd van de dienst: **zondag** om 11.30 uur.

....

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Abraham niet gelukkig met benoeming kinderarts

KRALENDIJK — Statenlid en voorzitter van de Partido Democratico Boneriano (PDB) Jopi Abraham is niet gelukkig met de procedure die gevolgd is door de UPB bij de benoeming van een Colombiaanse kinderarts. Abraham heeft niets tegen de benoeming van een kinderarts, maar eist wel dat de specialist voldoet aan de vigerende eisen om praktijk uit te oefenen op Bonaire.

Voor de PDB is gezondheidszorg een uiterst delicate kwestie die erg belangrijk is voor de bevolking. Toch zegt Abraham dat hem duidelijk is geworden, dat zonder enig overleg met de medici op Bonaire en zonder enig positief advies door de UPB is besloten om een buitenlandse kinderarts aan te trekken. Abraham zegt persoonlijk geen enkel bezwaar te hebben tegen de specialiste.

Hij zegt de kinderarts niet eens te kennen. Het probleem van Abraham ligt in het feit waarop deze zaak is afgehandeld.

"De PDB steunt elke verbetering in de medische zorg", zegt Abraham. "Wij accepteren echter niet dat exminister van Volksgezondheid Cai Marsera zonder de lokale medici daarin te kennen op verzoek van het UPB Bestuurscollege een buitenlandse arts heeft aangetrokken, die niet aan de eisen voldoet, die de Antillen stellen voor buitenlandse medici." Dat zegt PDBbleider en Statenlid Jopi Abraham.

Zoals bekend verloren twee Antilliaanse studenten die in Puerto Rico als medicus afstudeerden, een kort geding dat zij aanspanden tegen de Antilliaanse regering, toen zij ageerden tegen het feit, dat zij verplicht werden een achttien maanden durende stage te lopen in het St Elisabeth hospitaal alvorens hun medische praktijk te mogen uitvoeren. De minister van Volksgezondheid kan ontheffing geven van de wettelijke bepalingen.

Zoals bekend heeft exminister Marsera dat gedaan in het geval van de Colombiaanse kinderarts. Daarvoor is indertijd door de UPB geen enkel ander motief gegeven dan het feit, dat de echtgenote van de kinderarts als kleermaker bij het bedrijf 'Fashon' van een andere Colombiaan werkte. Vermoed werd echter ook, dat de UPB voor de komende verkiezingen een aardig gebaar wilde maken tegenover de (grote) Colombiaanse kolonie die door huwelijk stemgerechtigd was op Bonaire.

■ *TOKYO - De Japanse premier Tsutomu Hata heeft in zijn toespraak in het parlement zijn verontschuldigingen aangeboden voor het leed dat indertijd door de Japanse bezetters in de rest van Azie was aangericht tijdens de Tweede Wereldoorlog. Hij maakte daarmee het onheil goed dat door zijn minister van Justitie onlangs was aangericht, Shigeto Magano. Deze had het agressieve verleden van Japan ontkend.*

Excuses van Hata



Tenzij het de eenheid schaadt
Regering staat niet geheel afwijzend over decentralisatie

KRALENDIJK — Een groot aantal onderwerpen werd begin deze maand behandeld in de vergadering tussen minister-preisdent Miguel Pourier en minister Etiënne Ys enerzijds en het Bestuurscollege van Bonaire anderzijds. Uit de woorden van gezaghebber mr. Frits Goedgedrag viel tijdens de vrijdag belegde persconferentie op te maken, dat er niets schort aan de medewerking van het Bestuurscollege.

Datzelfde bleek trouwens ook van regeringszijde, want er waren toch wel enige onderwerpen die voor een goed beleid van het BC de medewerking van de regering behoefden. Er werd onder andere gesproken over het project van Julio Domingo, wiens erfpacht door het BC werd ingetrokken. Ook werd de medewerking van de regering gevraagd in de overdracht van de vijftig procent regeringsaandelen in het WEB. Het Kadaster zal terug moeten vallen op Nederlandse hulp, die via de regering moet verlopen.

Ook wilde het Bestuurscollege informatie over het standpunt van de regering in verband met de decentralisatie of juist de centralisatie van bepaalde taken. Over dit belangrijke onderwerp wilde premier Pourier afgelopen week niet uitweiden. Hij zal daarvoor een aparte vergadering beleggen met het Bestuurscollege. Wel werd duidelijk dat de regering niet afwijzend staat tegenover decentralisatie. Het criterium zal echter zijn, dat de decentralisatie mogelijk moet zijn en onder geen voorwaarde zal indruisen tegen de ideeën van een eenheid tussen de eilanden van de Nederlandse Antillen.

Verder werd met de regering gesproken over Costa Esmeralda en het project Laguna Bonaire. Verwacht wordt dat ook in dit geval het Bestuurscollege het recht op erfpacht zal ontnemen.

Bestuurscollege houdt been stijf
Venezuela beklaagt zich over onteigeningsprocedure

KRALENDIJK –Het ministerie van Buitenlandse Betrekkingen van Venezuela heeft een officieel protest ingdiend tegen de manier waarop het Bestuurscollege aan Latino Americano de Inversiones n.v. de erfpacht heeft ontnomen. Op dit door de overheid uitgegeven terrein startte de Spaans-Venezolaanse ondernemer Julio Domingo in 1987 zijn project. Aangezien er geen enkele voortgang in het project werd geconstateerd, ontnam het Bestuurscollege het recht op erfpacht. Het gerecht in eerste aanleg in mei 1992 en een hoger beroep in augustus 1993 stelden het Bestuurscollege in het gelijk.

Tijdens het bezoek van minister-president mr Miguel Pourier aan Bonaire begin dze maand, werd over het protest van Latino Americano de Inversiones gediscussieerd. Tijdens de persconferentie afgelopen vrijdag zei gezaghebber mr Frits . Goedgedrag, dat Latino Americano de Inversiones zich niet had gehouden aan de voorwaarden, waaronder de erfpacht ten noorden van het Harbour Village Resort en ten zuiden van het Sunset Beach hotel was verleend. Goedgedrag beaamde dat het Bestuursollege zich jarenlang uiterst flexibel had opgesteld tegenover Domingo.

Toch werd er van Venezolaanse zijde geen enkele poging gedaan om aan de voorwaarden van de erfpacht te voldoen. Op initiatief van de gedeputeerde van Toerisme Ramoncito Booi werd door het Bestuurscollege een rechtszaak aangespannen om Julio Domingo het recht op erfpacht te ontnemen.

Nu het Bestuurscollege tot tweemaal toe in het gelijk werd gesteld, besloot het ministerie van Buitenlandse Betrekkingen van Venezuela via de Nederlandse ambassadeur in Caracas te protesteren. Via Den Haag kwam ten slotte de klacht terecht bij gouverneur mr Jaime Saleh. Volgens Latino Americano de Inversiones heeft het Bestuurscollege onrechtvaardig gehandeld. Die mening is het Bestuurscollege niet toegedaan en gezaghebber Goedgedrag heeft die mening ook duidelijk kenbaar gemaakt aan gouverneur Jaime Saleh en ministerpresident mr Miguel Pourier. Tijdens de persconferentie benadrukte gezaghebber Goedgedrag, dat het BC niet van plan is het eerder ingenomen standpunt te wijzigen.

Lupe Reyes

KRALENDIJK – De in Venezuela furore makende Bonaireaanse artieste Lupe Reyes zal maandag 23 mei aan boord van de Freewinds onder auspiciën van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) voorlezen uit eigen werk. Reyes heeft veel succes in Venezuela, waar zij regelmatig optreedt in de via de televisie uitgezonden novela's.

Op de Antillen is zij meer bekend door haar poëtisch werk en de uitgave van haar gedichtenbundel. Kaartjes voor deze avond op de Freewinds zijn verkrijgbaar op de bekende adressen.

KRALENDIJK – Als alles meezit, zullen de Elvita's en de Kabouters weer een integrerend onderdeel gaan vormen van de Bonaireaanse gemeenschap. Het zijn de padvindsters van vier tot elf jaar die in navolging van de Padvinderij te Curaçao, ook weer hun groepen gaan vormen.

Het initiatief is genomen door Irena Janga Mercx en Jeannine Wong Loi Sing van de Nederlandse Antillen (P.N.A.). Meisjes die belangstelling hebben om mee te doen, kunnen zich zaterdagochtend 14 mei opgeven op de speelplaats van de Trinitaria Kleuterschool.

Mercx en Wong Loi Sing vinden padvinderij voor meisjes belangrijk. De kinderen leren met elkaar omgaan, ontwikkelen zich op diverse terreinen en leren hoe zij zich moeten gedragen. Wie meer wil weten, kan zaterdag spreken met leidsters van de P.N.A. uit Curaçao en Bonaire.

BONAIRE
COMMENTAAR

Gezondheidszorg

DE SUMMIERE MANIER waarop de gedeputeerde van Gezondheidszorg Noris Gomes het beleid van het Bestuurscollege verdedigde, is weinig hoopvol. Nationaal trilt de gezondheidszorg op haar grondvesten. Maar in de verklaring van Gomes was over dit probleem weinig terug te vinden. Zich baserend op het rapport van de Nederlandse deskundige prof. dr. Frits Vorts, die in november gedurende veertien dagen de Bonaireaanse gezondheid doorlichtte en zich grotelijks baseerde op de in 1993 uitgebrachte discussienota Manpowerplanning van het departement van Volksgezondheid, deed gedeputeerde Gomes voorkomen alsof er na het aantrekken van een drietal artsen en een chirurg geen vuiltje meer aan de lucht was.

In hetgeen Gomes tijdens de persconferentie naar voren bracht, was geen spoor te bekenen van een beleid. Ze pretendeerde ook niet dat hier sprake was van een beleid, maar het slaafs navolgen van de rode draad in het rapport-Vorst. Voor wie het rapport van prof. Vorst kent — en dat is door dit Bestuurscollege nimmer openbaar gemaakt — weet dat Gomes de (politiek aantrekkelijke) krenten uit de aanbevelingen van Vorst heeft gepikt. Een extra arts in het ziekenhuis, een vijfde arts op Noord di Saliña en het aantrekken van de zuster van het ex-Statenlid Urba Pourier als hoofd van de Gezondheidsdienst.

Spijtig voor Gomes is natuurlijk, dat er een contradictie is in de aanbevelingen over het aantrekken van artsen in het rapport van prof. Vorst en in het rapport *Integrale sociaal-economische aanpak Bonaire* van mr. Miguel Pourier. Maar daarover noch over de door het Bestuurscollege zelf voorgestelde privatisering één woord. Toch was de opdracht die het Bestuurscollege aan Vorst gaf het instellen van een onderzoek naar de herstructurering en de privatisering. Beide operaties moesten parallel lopen.

Volgens Vorst zou privatisering een goede oplossing zijn geweest voor het kostenprobleem en de efficiency van de zorgverlening. Vorst noemde de privatisering ook weinig ingrijpend, omdat bij voorbeeld het hospitaal, het bejaarden tehuis en de apotheken al geprivatiseerd waren. Zelfs twee van de vier op Bonaire werkende artsen — op wiens verzoek prof. Vorst in feite naar Bonaire was gekomen — hadden een goed plan tot privatisering door het oprichten van een eigen kliniek tegenover het Bonaireaanse Sint Franciscus Hospitaal. Ook daarvoor was tijdens de persconferentie niets te vernemen.

Een van de meest opmerkelijke kritieken van de Nederlandse deskundige was het grote aantal experts dat de laatste jaren als adviseur werd aangetrokken door het Bestuurscollege. De resultaten van het werk van deze adviseur waren volgens Vorst nihil. Uit zijn rapport werd evenwel niet duidelijk of het uitblijven van resultaten een gevolg was van het goed functioneren in de medische sector of de te geringe uitvoeringskracht van de gedeputeerde van Gezondheidszorg. Van die geringe uitvoeringskracht was echter niets merkbaar, toen het Bestuurscollege via de ex-minister van Gezondheidszorg Cai Marsera (UPB) buiten alle voor buitenlandse medici gestelde eisen om en ondanks de protesten van het merendeel van de medici binnen veertien dagen een Colombiaanse kinderarts op Bonaire benoemde.

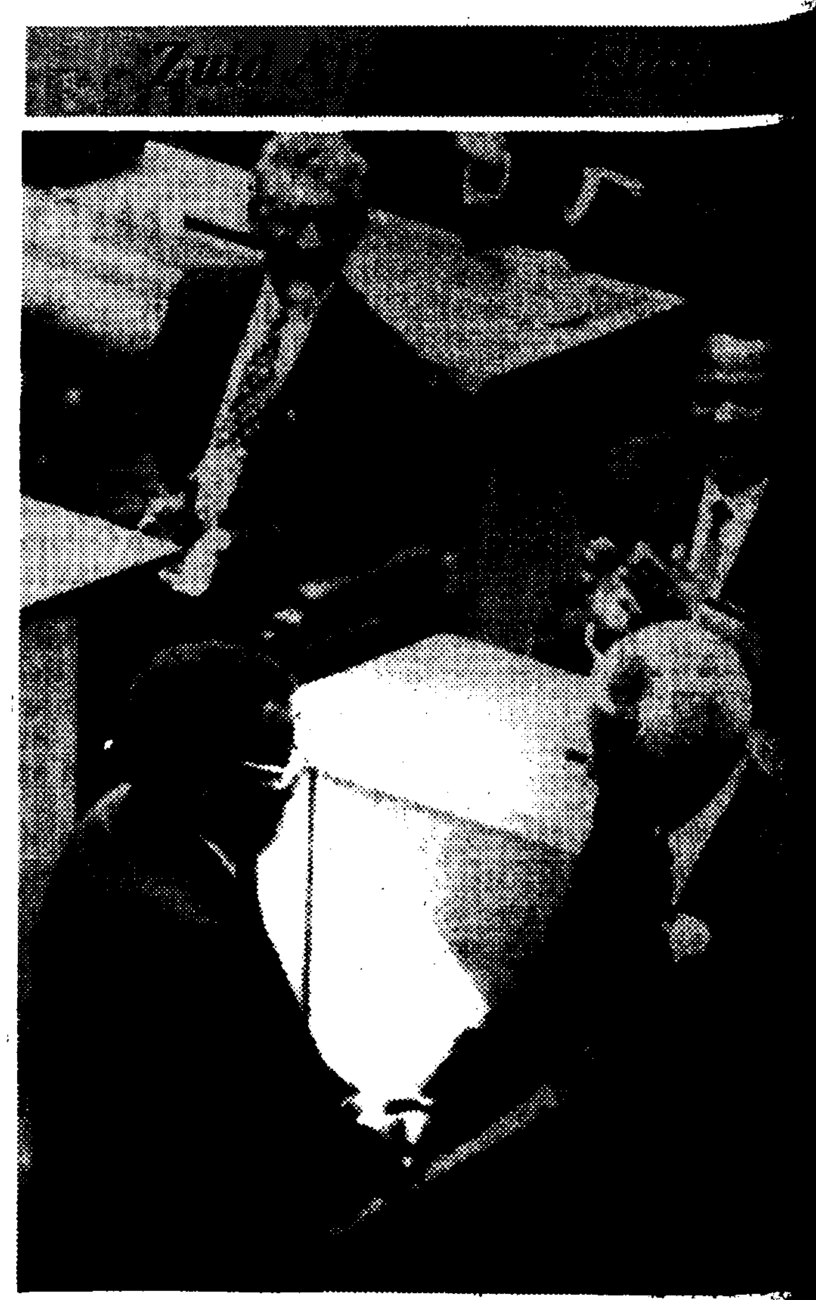
Voorlopig moet de bevolking er maar rekening mee houden dat onder dit Bestuurscollege de èchte aanbevelingen van prof. Vorst zullen worden opgetekend in het vergeetboek.

Washington-enquette:

Bisschoppen tegen beperken rechten homo's

SEATTLE - Drie Amerikaanse Rooms-katholieke bisschoppen hebben twee geplande enquetes in de staat Washington over de beperking van rechten voor homoseksuelen scherp veroordeeld.

"Handelingen en voorschriften die vooroordelen bevorderen, vernederen onze burgerlijke en religieuze gemeenschap", aldus aartsbisschop Thomas Murphy van Seattle en de bisschoppen William Skylstadt van Spokane en Francis George van Yakima. Zij vinden het "moreel verwerpelijk" om een bepaalde groep mensen op grond van een of ander criterium buiten te sluiten. "Deze initiatieven kwetsen de waarde van de mens", aldus de bisschoppen. Ze roepen alle Rooms-katholieken op de plannen niet te ondersteunen. De RK kerk houdt weliswaar vast aan haar leer dat homoseksuele handelingen moreel verwerpelijk zijn, maar ze benadrukt tegelijkertijd dat niemand wegens zijn of haar homoseksuele geaardheid mag worden gediscrimineerd.



■ *KAAPSTAD - Applaus klonk op in de parlementszaal in Kaapstad toen maandagmorgen Nelson Mandela en Mangosuthu Buthelezi (links) elkaar de hand schudden. De leider van de Inkatha Vrijheidspartij was het eerste parlementslid dat Mandela groette na zijn uitverkiezing tot president van Zuid-Afrika.*

AMIGOE FAXNUMMERS:
Redactie: 674744

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP WOENSDAG 11 MEI EN TOT NADER ORDER:

VALUTA	AANKOOP		VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.270	1.290	1.310
PND STERLING	2.575	2.630	2.690
NED GLD (per Nf. 100)	93.77	94.49	95.29
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	123.62	124.34	125.14
FR FRANCS per Fr. frs. 100)	29.63	30.73	31.43
DUITSE MARK (per Dm. 100)	105.39	106.11	106.91
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.78	1.08	1.14
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	170.12	170.98	171.78
ECU (per Ecu 100)	-.-	205.08	205.88

*voor bankpapier
**voor overboekingen en bankcheques

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: 1.875%
Reserve Requirement: 6%
Reserve Period: 18 april-15 mei
Indicatieve koersen overheidspapieren:
7.25 % obl. 1989/1994 koers: 100.74% Eff. rendement 5.00 % Land
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 103.01% Eff. rendement 7.30 % Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 101.71% Eff. rendement 8.00 % Land
8.625% obl. 1990/1995 koers: 103.40% Eff. rendement 6.25 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 104.30% Eff. rendement 6.65 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 102.52% Eff. rendement 6.35 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 104.46% Eff. rendement 6.75 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 104.95% Eff. rendement 6.85 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 105.34% Eff. rendement 7.00 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 103.29% Eff. rendement 7.05 % Eiland

FINANCIEEL NIEUWS

Euforische stemming Damrak

AMSTERDAM — Doet ie het of doet ie het niet? Dat was vanmorgen de grote vraag op de Amsterdamse beursvloer. Zal de Bundesbank het disconto met een 0,25 procent verlagen? In de loop van de dag komt de top van de machtige Bundesbank bijeen om een beslissing te nemen.

Vooruitlopend op de beslissing verkeerde de Amsterdamse aandelen- en obligatiemarkt in een licht euforische stemming, hoewel op de aandelenvloer de omzetten laag waren. De obligaties boekten soms winsten van één gulden, waardoor ook de aandelenmarkt een vriendelijke stemming liet zien. De AEX-index trok 2,34 punten omhoog op 412,33. Of de Nederlandsche Bank haar rentetarief zal verlagen, is onzeker, zo zeggen handelaren. Volgens sommigen zijn de tarieven hier al aardig gedaald in vergelijking met Duitsland.

De internationals stonden in het middelpunt der belangstelling. Unilever trok Nf 2,10 aan op Nf 201,30. Koninklijke Olie, die in de loop van de dag de cijfers over het eerste kwartaal zal publiceren, boekte een winst van Nf 1,10 op Nf 207,10. De verwachtingen zijn ingehouden. Philips steeg verder tot Nf 53,40, een groei van acht dubbeltjes.

Beleggingsmaatschappij Dordtsche was ook vanmorgen weer gevraagd na wijziging van haar dividendbeleid. Het fonds dat belegt in Koninklijke Olie trok Nf 1,80 aan op Nf 201,70. Dinsdag gingen er maar liefst 870.000 stukken over de tafel.

Aegon dat door Nuts en Nuts-Aegon in hoger beroep voor de rechter wordt gedaagd, ging langzaam richting de Nf 100-grens op Nf 99,80, een winst van Nf 1,30. Collega Amev deed het rustig aan op Nf 40,80, een plus van drie dubbeltjes. Een positief analistenrapport liet Hoogovens zeventig cent stijgen tot Nf 70,10. VNU trok aan door belangstelling van Britse kopers op Nf 185, een winst van Nf 1,50. Wolters Kluwer dat lang in het verdomhoekje zat, steeg Nf 1,40 op Nf 108,80.

Effectenhandelaar Van der Moolen was vast op Nf 46,20, een groei van zeventig cent. Dinsdag stond er een positief verhaal in een landelijk dagblad. Boskalis liet tien cent liggen op Nf 42,50.

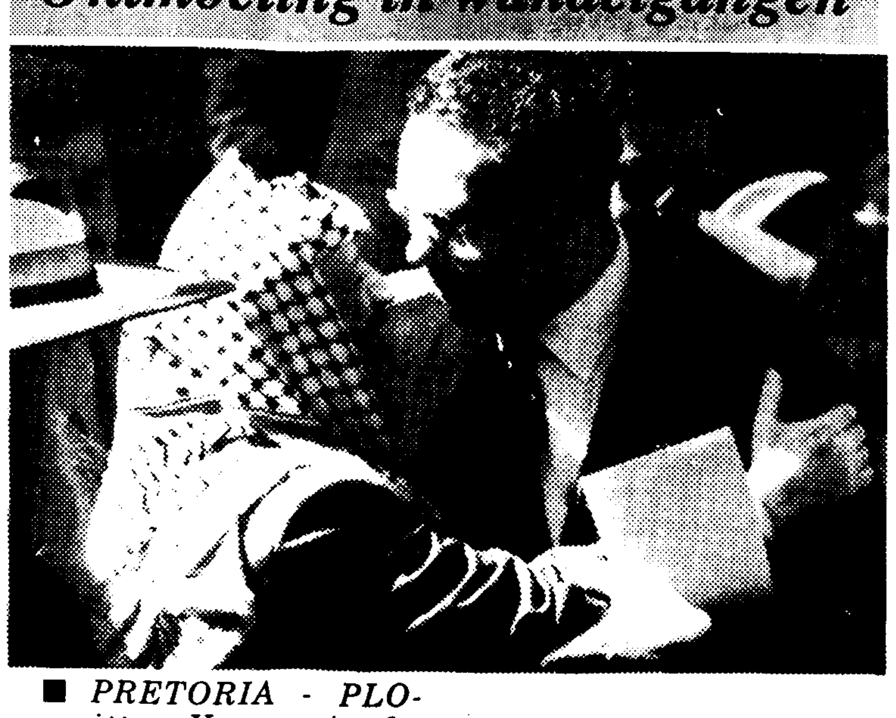


Het Amerikaanse ATT-concern heeft opnieuw een slag gewonnen in de strijd van de telecommunicatie-giganten. ATT legde beslag op een fabuleus contract van vier miljard dollar voor de vernieuwing van de telefonie in Saudi-Arabie.

***

De Belgische bierbrouwer Interbrew neemt een belang van 23,8 procent in Zagebacka Pivovara, de grootste brouwer van Kroatië, die in eigen land een marktaandeel van 28 procent heeft. De Kroatische brouwer is goed voor 760.000 hectoliter bier per jaar.

Ontmoeting in wandelgangen



■ *PRETORIA - PLO-voorzitter Yasser Arafat omhelst de voormalige voorzitter van de Amerikaanse raad van staven, generaal bd Colin Powell, in de wandelgangen van de inhuldiging van Nelson Mandela als president van Zuid-Afrika. Zij maakten deel uit van 160 delegaties die de feestelijkheden bijwoonden in Pretoria.*

(AFP-satellietfoto)

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	10-05	FRANKFURT	PREV.	10-05	AMSTERDAM	PREV	10-05
DOW JONES	3629	3656	DAX INDEX	2219	2235	EOE	406.00	409.10
AM.EXP.	29.39	29.25	BASF	318.50	319.00	ABN-AMRO	61.10	60.90
ATT	51.65	52.90	COMMERZBAN	354.50	359.50	AEGON	97.10	98 50
ALZA CORP	24.50	24.75	DAIMLER BE	878.50	883.50	AHOLD	47.00	47.90
ARCHER	22.65	22.75	DEUTSCHE B	782.20	794.00	AKZO	218.50	218.80
BORDEN	12.50	12.50	MAN	450.00	461.00	AMEV	72.20	72.30
CITICORP	37.13	37.50	PREUSSAG	480.00	487.00	DSM	138.70	138.60
COASTAL CO	30.90	30.13	SIEMENS	731.00	735.00	ELSEVIER	166.00	170.10
COCA COLA	39.65	39.75	VW	518.50	517.00	FOKKER	16.30	17.00
CORNING IN	31.75	31.90				GIST BROC.	49.70	49.70
DISNEY	40.75	41.39				HAGEMEYER	141.50	143.00
DUPONT	58.00	58.39				HEINEKEN	235.00	235.60
EAST.KODAK	44.90	44.65				HOOGOVENS	69.50	69.40
EXXON	61.50	62.39	LONDON			ING	74.20	75.20
FORD	57.90	59.25				KLM	52.50	53.50
GEN.ELECT.	94.90	95.00	FT-100 IND	3106	3097	KNP-BT	49.50	50.00
GEN.MOTORS	53.90	55.25				NEDLLOYD	79.10	81.00
HEINZ	32.50	32.90	ARGYLL	2.49	2.48	NUTRICIA	81.50	82.30
HOMESTAKE	19.50	19.00	BARCLAYS B	5.19	5.23	PHILIPS	51.90	52.60
IBM	57.00	58.00	BASS	5.56	5.56	POLYGRAM	74.70	77.00
KELLOGG	49.65	50.25	BRITISH ST	3.72	3.65	ROBECO	118.50	119.00
MC DONALDS	57.00	57.65	BRITISH TE	3.92	3.89	ROLINCO	119.00	119.30
MEAD	41.25	41.90	CADBURY	4.85	4.90	RORENTO	91.50	91.50
MERCK	30.00	30.65	CABLE & WI	4.36	4.44	RODAMCO	60.40	60.70
MINNES.MNG	49.65	50.39	GRAND MET	4.67	4.83	ROYAL DUTCH	203.80	206.00
MOBIL CORP	78.75	80.00	MARKS & SP	4.24	4.21	UNILEVER	199.70	199.20
PFIZER	59.50	60.25	REDLAND	5.25	5.13	VMF STORK	48.10	48.80
P MORRIS	50.00	49.25	TATE & LYL	4.38	4.39	VNU	178.00	183.50
QUAKER	64.13	64.39						
SEARS	46.65	47.39						
UP JOHN	29.65	30.00	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC.	17.13	17.13				TSE 300	4179	4190
VALERO	20 50	20.90	NIKKEI DOW	19820	19764			
						ALCAN	28.75	28.90
GOLD	382.10	379.80	BRIDGESTON	1520	1510	BELL	48.39	48.39
SILVER	5.45	5.32	CANON	1680	1660	BANK OF NS	26.00	26.50
CRUDE OIL	17.73	17.61	DAI ICHI K	1910	1930	CAN.PAC.	20.75	21.00
US$/YEN	102.80	104.40	DAIWA SEC.	1570	1590	IMASCO	34.90	35.13
US$/DMARK	1.65	1.67	HITACHI	957	951	LAIDLAW	8.13	8.25
GBP/US$	149.80	148.90	HONDA MOT.	1710	1730	MOORE	24.90	25.00
US$/NLG	1.86	1.88	JAPAN AIRL	729	723	NORANDA	24.75	25.25
ECU/US$	116.50	115.30	NOMURA SEC	2220	2240	PLACER DOME	29.90	29.00
CAN/US$	1.38	1.38	NIPPON STE	346	347	POWER CORP.	20.50	20.50
			MAZDA	540	535	ROYAL BANK	26.00	26.50
			SONY	5640	5600			

Dow Jones-index eindelijk omhoog

NEW YORK — De effectenbeurs van New York heeft na vier dagen van achteruitgang op dinsdag de weg omhoog ingeslagen. De Dow Jones-index van de dertig toonaangevende fondsen boekte een aardige winst van 27,37 punten op een slotstand van 3656,41 punten.

Al meteen vanaf het begin van de handel zat de beursindex op winst. Dat kwam doordat de hoop op een spoedige renteverhoging in de VS sterker was geworden. Daardoor gingen ook de obligaties en de dollarkoers omhoog, wat een einde leek te maken aan de algehele malaise op de Amerikaanse financiële markten. De afgelopen paar dagen versterkte de daling op de ene markt alleen maar die op de andere markt.

De obligaties, en dus ook de aandelen, putten dinsdag verder moed uit de goede belangstelling voor de verkoop van driejarig Amerikaans schatkistpapier. Daarvan werd wel gezegd, dat de verwachtingen heel erg laag waren en dat dus de minste belangstelling al positief kon worden uitgelegd. Hoe het er met de inflatie -en dus de toekomstige rente - in de VS voorstaat, wordt don derdag en vrijdag duidelijk. Dan worden de Amerikaanse producenten- en consumentenprijzen over april bekendgemaakt.

De dollar voer duidelijk wel bij de hoop op een rentestijging in de VS. Tegen het einde van de handel in New York zat de koers op Nf 1,8780 na Nf 1,8560 op maandag. Een groot deel van de koerswinst was eerder op de dag in Europa al tot stand gekomen. Zo ging de dollar in Amsterdam omhoog met ruim één cent tot 1,8715.

Dollar sluit één cent hoger af

AMSTERDAM — De koers van de Amerikaanse dollar heeft zich vanmorgen verder hersteld. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd om 10.00 uur Nf 1,8810 genoteerd, bijna één cent meer dan de slotkoers van Nf 1,8715 op dinsdag. De koers was dinsdagavond op de valutamarkt in New York al dicht bij de Nf 1,88 gekomen.

De positie van de dollar werd vanmorgen versterkt door een onverwachte renteverlaging in Frankrijk. De Franse Centrale Bank bracht de interventierente, het belangrijkste tarief voor het sturen van de geldmarkt, omlaag van 5,6 tot 5,5 procent. Deze stap versterkte de speculatie over een verlaging van de officiële rentetarieven in Duitsland later op de dag.

De Bundesbank houdt haar tweewekelijkse vergadering deze keer op woensdag in plaats van donderdag wegens de viering van Hemelvaart. Valutahandelaren achten de kans vrij groot, dat het Duitse disconto met 0,25 procentpunt omlaag gaat naar 4,75 procent. Zij wijzen erop dat het disconto, dat geldt als bodem voor de geldmarkt, op het ogenblik niet veel lager meer is dan de rente op speciale beleningen. Dat tarief verlaagde de Bundesbank dinsdag van 5,41 tot 5,35 procent. De Lombard-rente, het plafond voor de geldmarkt, staat nu op 6,5 procent. De kans op een verlaging daarvan wordt kleiner geacht.

De rentestap in Frankrijk had nauwelijks invloed op de koers van de Franse frank. De notering ging slechts fractioneel omlaag van Nf 32,755 per honderd naar Nf 32,740. Ook in de overige koersen binnen het Europese Monetaire Stelsel kwam nauwelijks verandering. Het pond sterling wist opnieuw winst te boeken. De koers steeg van Nf 2,7930 tot Nf 2,8010.

De effectenbeurs in Tokyo sloot voor de tweede achtereenvolgende dag hoger. De Nikkei-index van 225 aandelen steeg met 232,35 punten ofwel 15 procent tot 20.150,13. Handelaren schreven dit vooral toe aan de stijging van de dollarkoers tegenover de yen. De dollar sloot op de valutamarkt in Tokyo op 104,12 yen in vergelijking met 103,18 yen op dinsdag.

Bundesbank verlaagt rente

FRANKFURT — De Bundesbank heeft vandaag besloten haar officiële rentetarieven te verlagen met 0,5 procentpunt. Het disconto, dat geldt als bodem voor de tarieven op de geldmarkt, komt daardoor op 4,5 procent en de Lombardrente, het plafond voor de geldmarkt, op 6,0 procent. Dit heeft de Duitse Centrale Bank bekendgemaakt na afloop van haar tweewekelijkse vergadering. De Nederlandsche Bank volgt doorgaans de rentewijzigingen in Duitsland.

Koninklijke Shell

DEN HAAG — De oliemultinational Koninklijke Shell Groep heeft de nettowinst op basis van historische kosten in het eerste kwartaal van 1994 iets zien dalen tot 937 miljoen pond ten opzichte van dezelfde periode in 1993. Toen liet Koninklijke Shell een kwartaalwinst zien van 945 miljoen pond.

De nettowinst op basis van actuele waarden (zonder voorraadeffecten) daalde van 971 miljoen pond naar 949 miljoen pond, ofwel [illegible] min van procent. Analisten kijken vooral naar de historische cijfers. Die geven de trend binnen het bedrijf het beste weer.

Fors hogere winst voor Delta Lloyd

AMSTERDAM — Verzekeraar Delta Lloyd heeft in het eerste kwartaal van 1994 een fors hogere winst geboekt. De nettowinst steeg in vergelijking met dezelfde periode van vorig jaar met een derde van Nf 33,8 miljoen tot Nf 45,2 miljoen. De omzet nam toe met 9,2 procent tot Nf 1,375 miljard.

De winst van de belangrijkste poot, het levenbedrijf, ging met Nf 7,3 miljoen omhoog tot Nf 55,3 miljoen. Het premie-inkomen leven steeg met 12,8 procent tot Nf 674,5 miljoen. Het bedrijf verkocht meer collectieve verzekeringen en iets minder individuele.

Het premie-inkomen schade steeg met 10,5 procent tot Nf 276,3 miljoen, terwijl de winst van die tak opliep van Nf 2,6 miljoen tot Nf 8,0 miljoen. Door beter weer was er veel minder schade in de landbouw. De resultaten voor de brand- en autoverzekeringen zien er nog steeds slecht uit. Delta Lloyd liet al eerder weten te willen werken met preventiemaatregelen als het graveren van ruiten en het aanbrengen van "onderbrekers". Die maken het lastig weg te rijden met een gestolen auto.

Delta Lloyd is bezig met een reorganisatie die, in 1994 en 1995 550 tot 650 banen gaat kosten. Het aantal banen is in het eerste kwartaal, gerekend op voltijdsbasis, verminderd van 2644 tot 2526. De buitengewone lasten die het gevolg zijn van de reorganisatie, zullen de winststijging temperen. De verzekeraar verwacht toch dat de nettowinst en de winst uit gewone bedrijfsuitoefening dit jaar stijgen.

Commercial Union, de Britse verzekeraar waarvan Delta Lloyd deel uitmaakt, zag in het eerste kwartaal de winst voor belastingen bijna verviervoudigen van 16,2 tot 64 miljoen pond (Nf 179,2 miljoen). Het premie-inkomen steeg een fractie van 1,61 miljard pond tot 1,62 miljard pond (Nf 4,53 miljard).

Actie tegen illegale software in Nederland

HOOFDDORP — Bij een inval in het Ridderkerkse bedrijf EAF Nederland heeft Microsoft beslag laten leggen op een partij illegale windows-versies. Het gaat om 800 pakketten van de Nederlandse versie van Windows 3.1, die bestemd waren voor Compaq-computers.

Microsoft is al enige tijd met nog vijf andere softwareontwikkelaars bezig met een offensief tegen illegale kopieën. Volgens een woordvoerster van Microsoft wist de onderneming uit Ridderkerk dat de versies illegaal waren. "Ze hebben de claim van ons niet betwist."

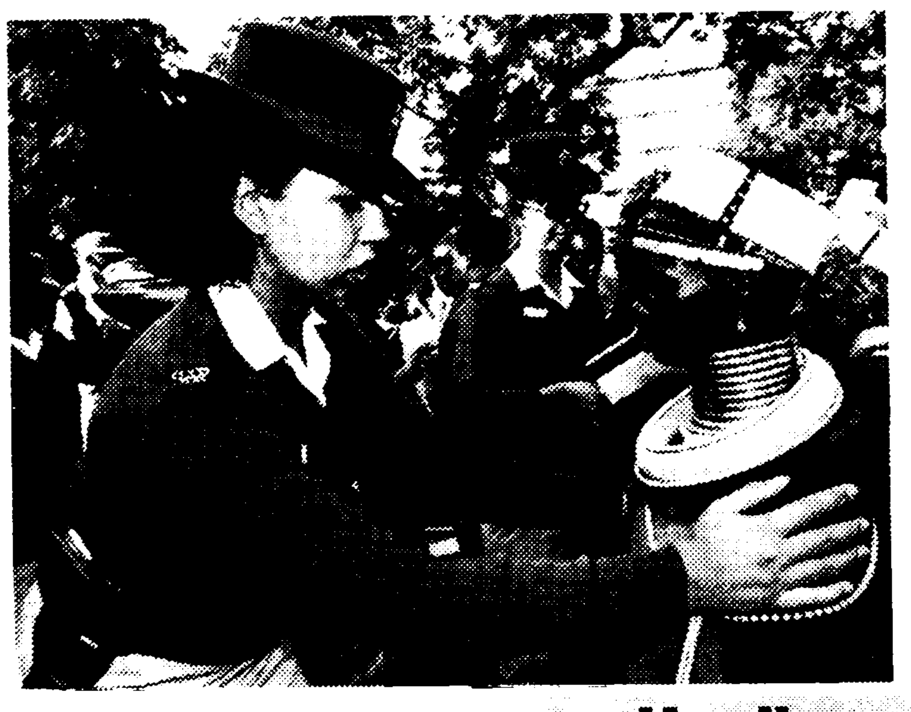
Naast de inval bij dat bedrijf is ook een Veldhovense onderneming betrapt op de verkoop van illegale programmatuur. Daar zijn 1000 MS-Dos 6.0-pakketten aangetroffen. Microsoft, de leidende Amerikaanse software-ontwikkelaar, eist vernietiging van de vervalsingen. Ook moeten de al verspreide programma's teruggehaald worden.

Microsoft vermoedt dat de illegale windows-versie uit Singapore komt. Via een Britse handelaar is het spul naar Nederland gehaald. In Singapore laat Compaq reservekopieën voor zijn computers maken. Tijdens de productie zijn waarschijnlijk illegale versies "afgetakt".

Compaq - één van de grootste PC-verkopers in Nederland - is door het opduiken van illegale software in verlegenheid gebracht. Directeur Pannekoek van Compaq Nederland heeft een onderzoek ingesteld naar de herkomst van de partij.

De zes ontwikkelaars, die zich verenigd hebben in de belangenclub Business Software Alliance (BSA), vinden dat er in Nederland veel illegale software rondzwerft. BSA schatte onlangs, dat van alle programmatuur 78 procent illegaal is. Daardoor ontstond er vorig jaar in Nederland een schade van Nf 421 miljoen, zo beweerde BSA eind april.

MENSEN



Een Zuidafrikaanse politieagent fouilleert een vrouw gekleed in traditionele kleding. De metaaldetector had in dit geval niet erg veel zin. De vrouw wou de installatie van Nelson Mandela als president van Zuid-Afrika bijwonen.

Bierverbruik in België neemt af

Het bierverbruik in België is niet meer wat het geweest is. Per hoofd van de bevolking werd in 1993 nog slechts 112 liter **gerstenat** geconsumeerd, twee liter minder dan het jaar ervoor.

Volgens voorzitter Peter Crombecq van de vereniging van bierbrouwers zat België vroeger 'aan de kop van het bierdrinkend peloton'. Tien jaar geleden dronk de gemiddelde Belg nog 130 liter per jaar. Maar het land van de duvel en de kriek volgt de Europese trend en is inmiddels ingehaald door Luxemburg, dat kennelijk niet aan de mode meedoet. Net als de Nederlander, die in '93 vijf liter bier minder dan het jaar ervoor dronk (van 90,2 naar 85,2 liter per hoofd), is de Belg meer en meer aan het water en de fris geraakt. Uit onderzoek is gebleken dat deze ontwikkeling zich zal voortzetten.

Bij de objectieve bierproevers doet dit het ergste vrezen voor de toekomst van de kleine brouwerijen, die zorgen voor de rijke collectie aan Belgische bieren. De grote houden door een groeiende export het hoofd wel boven water, maar de kleintjes, veelal familiebedrijven leggen het loodje, voorspellen ze. De vermindering van het bierverbruik in België in '93 (200.000 hectoliter) staat gelijk aan de omzet van honderd brouwerijtjes. Behalve voor de werkgelegenheid is dit ook een klap voor de ware bierliefhebber, want smaakvervlakking ligt in het verschiet, aldus Crombecq.

Kauwgom erg goed na het eten

Voor veel mensen is het bijna een gewoonte geworden om na het eten een **kauwgompje** in de mond te stoppen. Het kauwen bevordert de speekselproduktie. En speeksel neutraliseert de zuren die gaatjes veroorzaken. Maar dan mag er natuurlijk geen suiker in de kauwgom zelf zitten. Kauwgom wordt gemaakt van Arabische gom, suiker of zoetstof. Ook wordt er vaak een bestandsdeel aan toegevoegd om te voorkomen, dat de kauwgom te veel blijft plakken aan huid en haren.

Hardloop-wedstrijd voor kankerpatiënten

Ruim driehonderd atleten uit Nederland en Frankrijk gaan vanaf vanmiddag twaalf uur twee barre etmalen tegemoet. In een **hardloopwedstrijd**, die van Rotterdam naar Parijs voert via Antwerpen, Valenciennes en Saint-Quentin, zullen de deelnemers hun uithoudingsvermogen op de proef stellen.

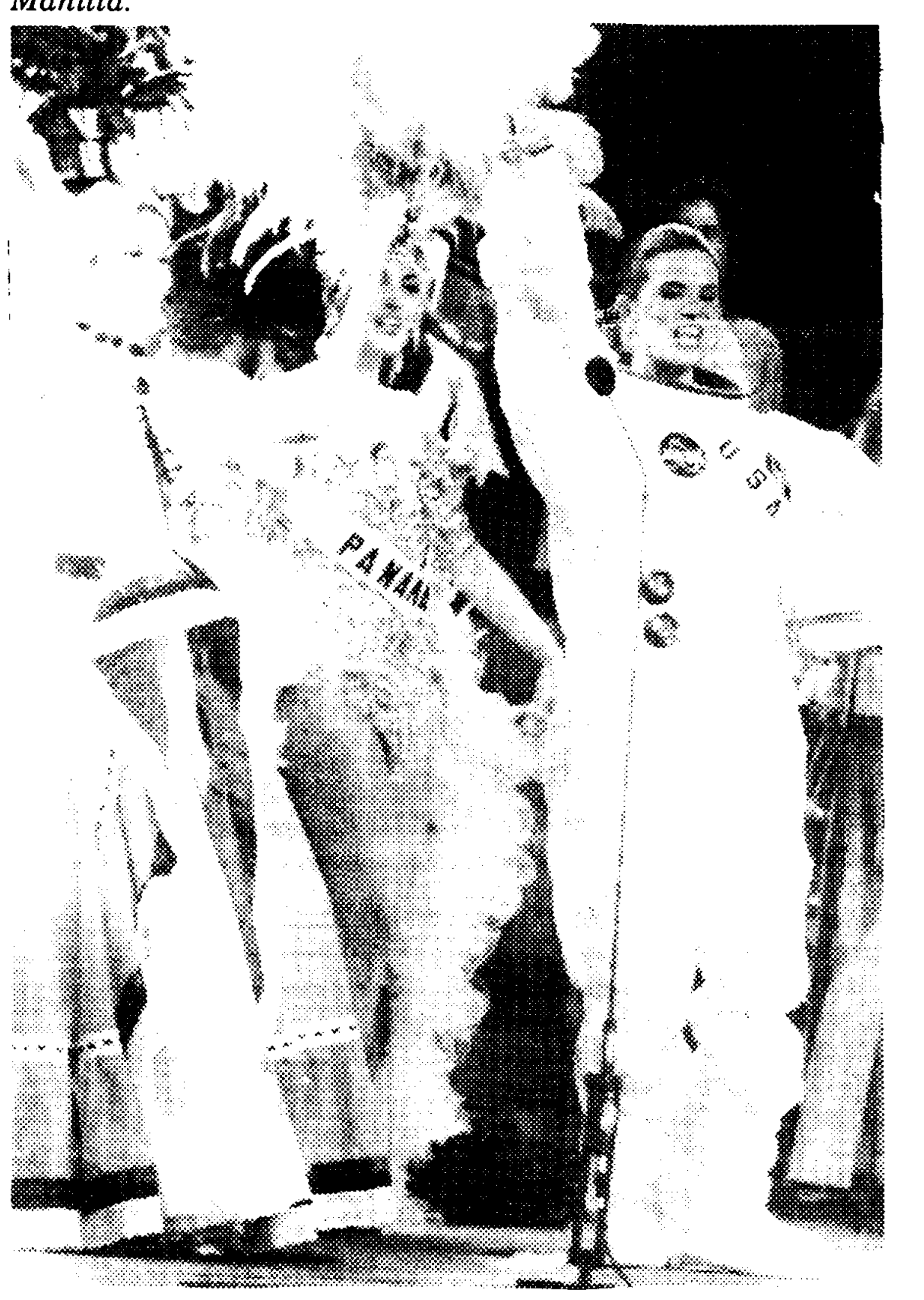
In teams van acht zullen de atleten de 560 kilometer tussen de Euromast en de Eiffeltoren in een estafette afleggen. Vrijdagmiddag worden de atleten in Parijs verwacht. Onder de Eiffeltoren worden ze door familie, vrienden, fans en de Parijse brandweer onthaald met champagne.

De wedstrijd Rotterdam-Parijs (Roparun) gaat voor de derde keer van start en mag zich verheugen in een stormachtige groei. In 1992 waren er nog 64 atleten, die aan de overlevingswedstrijd begonnen, in 1993 waren dat er al 183, verdeeld over 23 teams. Vandaag verschijnen 38 ploegen aan de start bij de Euromast, met 304 deelnemers.

Net als in de voorgaande jaren is de Roparun bedoeld om geld in te zamelen voor kankerpatienten van de dr. Daniel den Hoed-kliniek in Rotterdam. De deelnemers laten zich voor iedere afgelegde kilometer sponsoren.

Deelname is uitsluitend weggelegd voor de allersterksten en fanatieksten. Wie mocht denken dat de 560 kilometer, die de Euromast van de Eiffeltoren scheiden, op een drafje worden afgelegd, vergist zich. De winnende ploeg van vorig jaar —de Eilandrunners van Goeree-Overflakkee — voltooide de Roparun met een gemiddelde snelheid van 17 kilometer per uur. Iedere ploeg heeft zijn eigen taktiek uitgestippeld. Het ene team wisselt lopers om het half uur af, de andere bij voorbeeld iedere vijf kilometer. De ervaring heeft geleerd dat hoe vaker wordt afgelost, hoe sneller het lichamelijk herstel en hoe hoger de gemiddelde snelheid. En dat is belangrijk, want iedere deelnemer legt in twee dagen tijd in feite twee keer de marathonafstand van 42 kilometer en 195 meter af.

Yasmin Morales Camacho, Miss Costa Rica, Maria Sofia Velasquez, Miss Panama en Lu Parker, Miss USA in hun nationale kostuums. De prijs voor het mooiste nationale kostuum werd gewonnen door Miss Filipijnen. De verkiezing vond trouwens plaats in Manilla.



Nederlandse ver valsers tegen de lamp gelopen

De Franse politie heeft afgelopen weekeinde in Orleans een Nederlands echtpaar gearresteerd op verdenking van **vervalsing** op grote schaal. Het paar dat opereerde onder de naam Yan en Helen van den Bergen, hield zich gedurende tien jaar bezig met het vervalsen van stillevens, etsen en lithographieën. De werken werden in geheel West-Europa verkocht.

In hun woning in Frankrijk werden meer dan duizend nagemaakte werken van onder meer Cocteau, Matisse, Dali, Picasso, Miro, Duffy, Magritte, Chagal en Klint in beslag genomen. Zowel de vervalsingen zelf als de nagemaakte echtheidsgarantie bleken van hoge kwaliteit.

In Duitsland waar de politie het paar op het spoor kwam, gingen enkele doeken voor meer dan 40.000 gulden van de hand. In een gezamenlijke actie van de Franse en Duitse politie werd het Nederlands echtpaar in de nacht van zaterdag op zondag in de kraag gegrepen.

Het vervalserspaar dat een slot bezit in Linazay in het westen van Frankrijk, een dorp in het westen van Frankrijk, slaagde er dank zij valse adressen, postbusmaatschappijen en nietsvermoedende tussenpersonen lange tijd in uit de greep van de politie te blijven.

Zipadee-Doodah

Toen de Engelse Amanda Day haar pasgeboren zoontje voor het eerst in haar armen had, slaakte ze van vreugde en bewondering zonder na te denken de kreet **'zipadee-doodah'**. Dat bracht haar op het idee haar zoontje zo te noemen. Bij inschrijving bij de Burgerlijke Stand werd de naam aanvankelijk geweigerd maar nadat Amanda had beloofd hem een normale roepnaam te geven (Alfee Sean) ging de instantie alsnog akkoord. Alfee zal wel flink moeten oefenen voor hij zijn volledige naam zonder fouten kan schrijven.



De vorige week vond [...] installatie plaats van de p[...] chieraad van de kerk [...] Pietermaai. De raad best[...] uit (v.l.n.r.) Jenny Cratz [...] zr. Ardina (zittend) en Pa[...] Carlos, Sef Middelhof [...] Juan (Shon) Garcia (staand).

Cubaanse dichteres mag land verlaten

De Cubaanse dissidente **dichteres** Maria Elena Cruz Varela heeft van de autoriteiten toestemming gekregen naar het buitenland te reizen. Cruz Varela werd ruim een jaar geleden vrijgelaten, nadat ze achttien maanden in de gevangenis had gezeten op beschuldiging van oppositie voeren tegen de Cubaanse staat. Ze kreeg een gevangenisstraf van twee jaar opgelegd, maar kwam voortijdig vrij. De Cubaanse vertelde buitenlandse journalisten, dat zij vandaag naar Miami reist.

De 41-jarige Cruz Varela neemt deze week in Washington de zogeheten Vrijheidsprijs in ontvangst, haar toegekend door de Internationale Liberale Groep. Vervolgens reist zij door naar Spanje, Nederland en Duitsland.

Sinds haar vrijlating heeft Cruz zich op de achtergrond gehouden, maar deze week pleitte ze nog eens openlijk voor een verdere democratisering van haar moederland. "Stappen richting democratische hervormingen zijn dringend noodzakelijk. Een hervorming in vorm en inhoud in de richting van democratisering van ons land."

Cruz kwam samen met drie collega's van een kleine dissidente groepering in de gevangenis terecht. Ze werd beschuldigd van het drukken van clandestiene documenten, het organiseren van verboden vergaderingen en belediging van de Cubaanse staat en van president Fidel Castro.

De Cubaanse autoriteiten hebben de Cubaanse dichteres hard aangepakt vanwege haar verzet tegen het eenpartij-systeem van Castro. Zo werd ze zelfs gedwongen haar eigen gedichten op te eten.

Dichter/schilder Lucebert overleden

De koning der vijftigers is niet meer. Dichter/schilder **Lucebert** overleed dinsdag in een ziekenhuis in Alkmaar. Daar was hij enkele dagen geleden opgenomen. Lucebert werd 69 jaar.

Lucebert, pseudoniem van Lubertus Jacobus Swaanswijk, gold als de meest revolutionaire, authentieke en plastische dichter van de experimentele generatie. Zijn ontevredenheid over de burgerlijke orde en zijn uitgesproken afkeer van artistieke zelfgenoegzaamheid dreven hem tot een ongeregeld leven.

Lucebert werd geboren op 15 september 1924 in Amsterdam als zoon van een huisschilder uit de Jordaan. Zijn literair debuut maakte hij in 1949 in het blad Reflex met het anti-koloniale gedicht *Minnebrief aan onze gemartelde bruid Indonesia.*

Zijn werk wordt sterk gekenmerkt door anti-dogmatische principes en experimenten met het vrije rijm en ritme.

Borstvoeding kan miljoen[en] kinderen red[den]

Borstvoeding zou elk j[aar] in de hele wereld 1,5 milj[oen] kinderen voor de honger[dood] kunnen behoeden. Daa[r] heeft de gezondheidsorg[ani]satie van de Vereni[gde] Naties (WHO) gewezen.

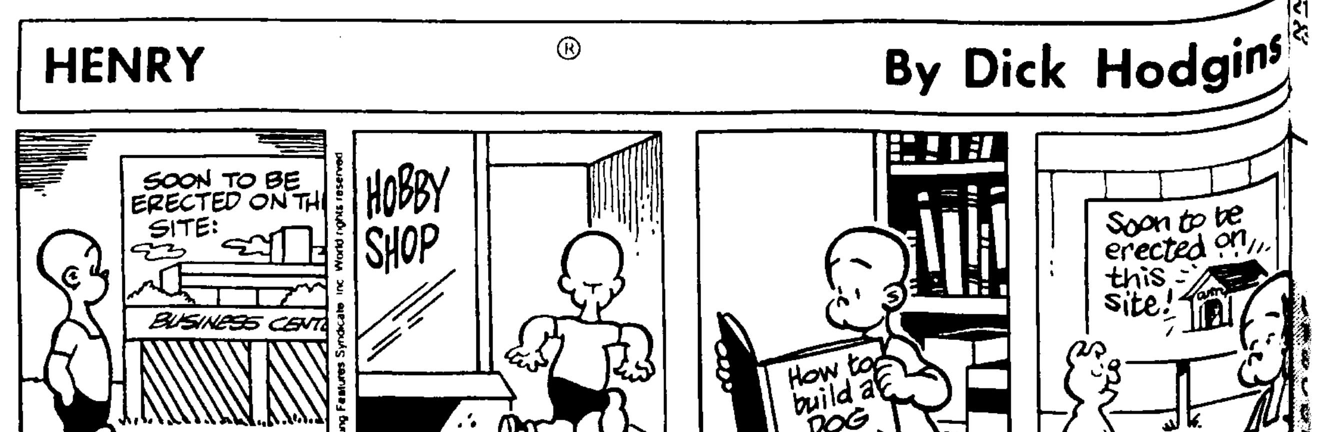
Jaarlijks sterven in de h[ele] wereld 4,3 miljoen kinde[ren] onder vijf jaar aan ziek[ten] van de ademhalingsorgan[en]. Drie miljoen kinderen b[e]wijken elk jaar aan diarr[ee]. Veel van deze kinderen z[ou]den door voeding met m[oe]dermelk gered kunn[en] worden, beklemtoont [de] WHO.

Juist tijdens de eer[ste] levensjaren is goede voedi[ng] voor het kind van doorsl[ag]gevende betekenis. "Moed[er]melk is ongeëvenaa[rd] ideaal voedsel, bevorder[lijk] voor de gezonde ontwik[kel]ling van de baby", aldus [de] WHO. Zij wijst er tevens [op] dat het geven van borstv[oe]ding goed is voor de gezon[d]heid van de moeder.

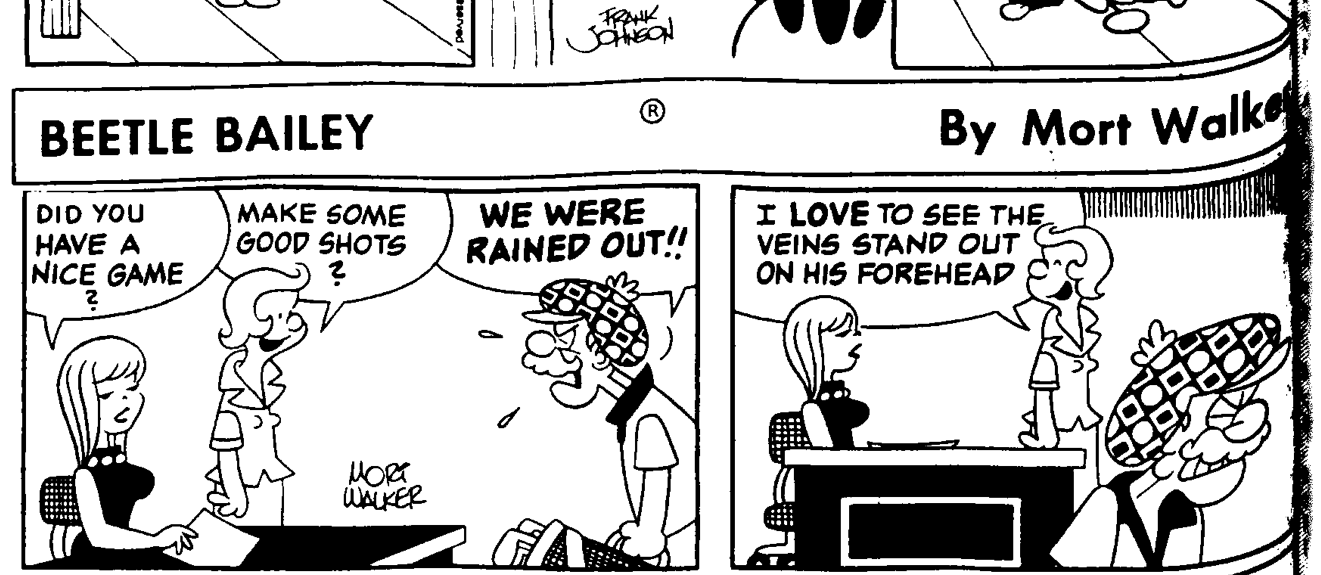
Verslaafde dieren kicken ook

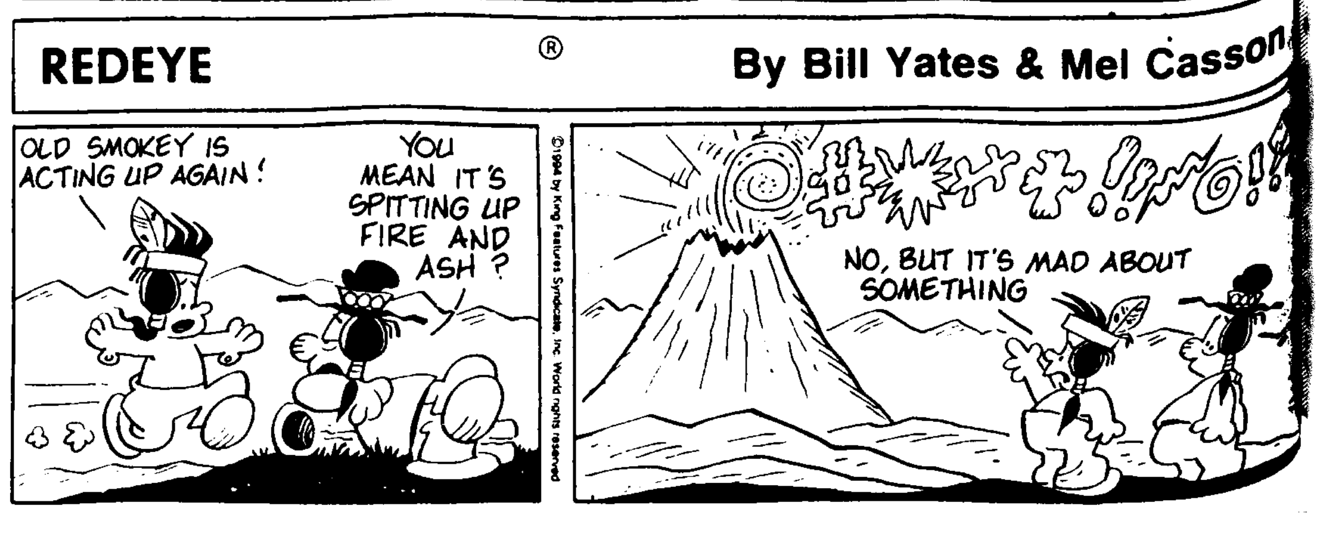
In het Engelse Birmingham staat een ontwenningskliniek voor mensen die lijden aan allerlei verslavingen. Sinds kort heeft het centrum een speciale afdeling voor **huisdieren**, die de slechte gewoonten van hun baasjes hebben overgenomen en ook niet meer zonder drugs kunnen. Een papegaai was bijvoorbeeld hevig ver[...]slaafd aan crack en het hee[ft] even geduurd voordat he[t] dier en zijn bazinnetje waren afgekickt.

Twee drie ja[ar] jonge Siamese katte[n] worden behandeld, omdat [ze] net als hun baasje versla[afd] waren geraakt aan he[t] snuiven van lijm.









Tom Poes en de Gezichtenhandel

door Marten Toonder



4242 — Heer Ollie betrad de Kleine Club met opgeruimd gemoed en groette vriendelijk.

"De markies is er nog niet", sprak de burgemeester. "Hij zou vanmorgen verslag komen uitbrengen over zijn bezoek aan dat kasteel in het bos..."

"Ja, ja, ik weet er alles van", zei heer Ollie glimlachend. "Maar hij komt niet. Hij heeft mij, als een van zijn beste vrienden, gevraagd om hem te verontschuldigen. Kijk, hij schreef mij dit briefje."

Met deze woorden trok hij het papier uit zijn zak en las het voor met heldere stem. Daarop viel er een kleine stilte.

"Vreemd", prevelde de heer Dorknopper ten slotte. "Hij schrijft met geen woord over zijn bezoek!"

"Och, dat is niet zo vreemd", zei de magistraat.

"Het is duidelijk dat hier iets is scheef gelopen. Geen wonder! Het was toch ook mal, dat de markies ging, in plaats van de burgemeester! Die tijden zijn voorbij. Het is mijn taak als eerste burger van de stad Rommeldam, om aanzienlijke buurtgenoten welkom te heten; zeg nu zelf! Ik zal dit varkentje wel wassen. Vanavond nog ga ik er persoonlijk op bezoek - en jullie kunnen er van op aan, dat ik het er beter af zal brengen. Morgenochtend zal ik jullie verslag uitbrengen, hoor!"

Hij groette joviaal en spoedde zich naar het stadhuis waar hij de bode opzocht.

"Poets mijn ambtsketen op, Prakkers!" riep hij reeds van verre. "Leg hem om kwart voor vier op mijn bureau en zorg dat de dienstauto om vier uur klaar staat. Ik moet voor een belangrijk bezoek de stad uit. Leg ook wat maagpillen klaar, want er kan wel eens een etentje aan vastzitten."

AE
(kanaal 73)

WOENSDAG
...earch Of
...il War Journal
...erican Justice
...Century: Masters of War
...stigative Reports

DONDERDAG
...earch Of
... West
...io Records Story
...stigative Reports

CBS
(kanaal 75)

WOENSDAG
19.00 Entertainment Tonight
19.30 Inside Edition
20.00 Nanny
20.30 Tom
21.00 In the Heat of the Night
22.00 48 Hours
23.00 News
23.35 Late Show With David Letterman

DONDERDAG
19.00 Entertainment Tonight
19.30 Inside Edition
20.00 David Copperfield: 15 Years of Magic
22.00 Eye to Eye
23.00 News
23.35 Late Show With David Letterman

CINE
(kanaal 83)

WOENSDAG
19.00 Movie: Bad Attitudes
21.00 Movie: Alien 3
23.00 Movie: White Men Can't Jump

DONDERDAG
19.00 Movie: Diamonds Are Forever
21.00 Movie: Rocky V
22.45 Movie: Child's Play 2

NBC
(kanaal 85)

WOENSDAG
19.00 NBC News
19.30 American Journal
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Now
22.00 Law & Order
23.00 News
23.35 Tonight Show With Jay Leno

DONDERDAG
19.00 NBC News
19.30 American Journal
20.00 Mad About You
20.30 Wings
21.00 Seinfeld
21.30 Frasier
22.00 L.A. Law
22.00 Dateline NBC
23.00 News
23.35 Tonight Show With Jay Leno

ABC
(kanaal 77)

WOENSDAG
19.00 Jeopardy!
19.30 Wheel of Fortune
20.00 Thea
20.30 Thunder Alley
21.00 Home Improve
21.30 Friends
22.00 Turning Point
23.00 News
23.35 Nightline

DONDERDAG
19.00 Jeopardy!
19.30 Wheel of Fortune
20.00 Family of Fastilies
21.00 Matlock
22.00 PrimeTime Live
23.00 News
23.35 Nightline

AMIGOE
Colofon

CURAÇAO
AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabou (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)
Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel.: 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op maandag en vrijdag van 14.00-16.00; dinsdag, woensdag en donderdag van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op woensdag van 13.00-15.00 uur.

GENEESKUNDIGE DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
12 mei 1994 vanaf 08.00 uur tot 13 mei 1994 om 07.00 uur:
Dokter Elhage, Sentro Mediko Sta. Rosa. Tel.: 676666; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 676666 b.g.g. 689266/689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Ten Holt-Suiters, Braakman, Doran, Guerrero-Bakmeyer, Ayubi en Braam)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
11 mei 1994 vanaf 17.00 uur tot 13 mei 1994 om 07.00 uur:
Dokter Der Meer, Dokterskamer Brievengat. Tel.: 376280; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 601959 b.g.g. 689266/689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Gollo, Roose, Braakman-Bonder, De Rouw-Picus, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concesion en De Vos)

DERDE DISTRICT BANDABAO
11 mei 1994 vanaf 17.00 uur tot 13 mei 1994 om 07.00 uur:
Dokter Cummins, Gezondheidscentrum Brievengat. Tel.: 641968/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 642[illegible] b.g.g. 6[illegible]/6[illegible].**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucasius en Tweed).

■ **Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in *spoedgevallen* de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling na te gaan hoe uw arts in avonden en weekenden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!**

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
Santa Maria 17. Tel.: 682344/682947, 682412/682574. Fax: 681000. Kantooruren: **07.00-16.30** uur.
Voor de wachtzuster gelieve **tel.: 603661** te bellen na 17.00 uur.
Tel. spreekuur in ieder wijkgebouw: dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur.**

* Huize Halman Otrobanda: tel.: 628288; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur,
* Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687797; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628: spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
* **Inloopspreekuur** voor zuigelingen- en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondelstraat/ Nilda Pintostraat. Tel.: 373584.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15: P.O. Box 3619. **Tel.**: 692231/692232. Fax: 682709; geopend van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
Voor de **wachtzuster** vanaf 6 mei om 17.00 uur t/m 13 mei om 07.00 uur **gelieve tel.: 685381 of page 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43. P.O. Box 3619. Tel.: 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur. Voor de **wachtzuster gelieve tel.: 641148 of 601769** te bellen.
uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
WOENSDAG
Otrobanda:
Sta. Maria, Winston Churchillweg 156. Tel.: 680800.
Punda:
Cerrito, Winkelcentrum Promenade. Tel.: 376155/376589.

DONDERDAG
Otrobanda:
Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15. Tel.: 682857.
Punda:
Plasa, De Ruyterkade 36. Tel.: 615545.

TELECURAÇAO
(kanaal 8/6)

WOENSDAG
17.00 Atardi Hubenil
17.58 Tempo pa Dios
18.00 Square One
18.30 Nieuws in het Nederlands
18.45 Telenovela: Valentina
19.05 Sehos-programma: Nos Salú, Nos Prekupashon: dr. Spencer (Suku den Wowo)
19.30 Caribscope
20.00 Telenotisia (lokaal, sport- en internationaal nieuws)
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.10 Leu Fe'i Kas (presentator Robby Schouten)
22.00 TeleCuraçao Special: Trinidad & Tobago
23.30 NOVA

DONDERDAG
17.00 Atardi Hubenil (konta kuenta, jeugdjournaal en AGHUSA)
18.00 Tempu pa Dios
18.05 Club Veronica
18.30 Musical Special
18.45 Telenovela: Valentina
19.05 Kachu
19.30 RK Schoolbestuur: Taal Kabaal
20.00 Telenotisia
20.30 Special: Reggae: A Tribute to Bob Marley
23.30 NOVA

TBS
(kanaal 89)

WOENSDAG
19.05 Andy Griffith
19.35 Beverly Hillbillies
20.05 Movie: Thunderball
22.50 Movie: You Only Live Twice

DONDERDAG
19.05 Andy Griffith
19.35 Beverly Hillbillies
20.05 Movie: For Your Eyes Only
22.50 Movie: Octopussy

LIFE
(kanaal 91)

WOENSDAG
19.00 Unsolved Mysteries
20.00 Sisters
21.00 Movie: Mary Silliman's War
23.00 Unsolved Mysteries

DONDERDAG
19.00 Unsolved Mysteries
20.00 Sisters
21.00 Movie: Other Women's Children
23.00 Unsolved Mysteries

WEGA DI NUMBER

9009
9850
2942

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK
(Curaçao Seamen's Mission)
Emancipatie Boulevard 42. Tel.: 375317. Open op **dinsdag t/m zaterdag** van 20.00-22.30 uur. **Radioprogramma:** elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

LUCHTPOSTSLUITING
POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel Parera **(tel.: 654300/ fax: 371713)** is open van maandag t/m vrijdag 08.00-12.00/13.00-17.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614006 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

GEREFORMEERDE KERK
gemeentedag voor alle gemeenten samen: de dienst begint om 10.00 uur.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS
(voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135

VERLOF BEGRAFENIS
(afgifte van 10.00-14.00 uur)

donderdag 12 mei:
H. Andrade, Schelpwijk Kaya B-9.

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!

Computerclub op 18 mei bijeen

WILLEMSTAD — De computerclub houdt op woensdag 18mei zijn maandelijkse bijeenkomst in het CAD-lab van de UNA. De aanvang is 19:30 uur.

Op deze avond geeft Ruud Sikking uitleg over het programmeren in databasesystemen. Er zal vooral aandacht zijn voor een nieuwe ontwikkeling, de verschuiving naar programma's die onder Microsoft Windwos draaien.

Ook niet-leden zijn van harte welkom op deze clubavond.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en droog.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige tot harde oostelijke wind (tussen acht en dertig knopen).

WEEROVERZICHT:
De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan zal het weer op de Benedenwindse eilanden ook in de komende 24 uur met overwegend droog weer blijven beïnvloeden.
In de verdere vooruitzichten voor komende donderdag en vrijdagochtend wordt weinig verandering in het weerbeeld verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	31	26	0.0
Bonaire	half bewolkt	31	26	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	26	0.0
Sint Maarten	licht bewolkt	29	25	0.5
Amsterdam	onbewolkt	–	17	0.0
Atlanta	licht bewolkt	27	15	0.0
Bogotá	zwaar bewolkt	–	21	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	–	21	0.0
Kingston	licht bewolkt	32	–	0.0
Miami	licht bewolkt	33	25	0.0
New York	licht bewolkt	23	10	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	32	24	0.0
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	32	23	sp

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda voor 12 mei t/m 19 mei

EVENEMENTEN

• Viering internationale museumdag op 15 mei in het Curaçaosch Museum van 16 tot 21 uur met scholierentekeningen, ka'i orgel, verkoop van handenarbeidprodukten, hapjes en drankjes en uitvoeringen van mandolinegroep Avanti (vanaf 17 uur) en Glenn Richardsons Steelband (vanaf 19 uur).

MUZIEK

• Za. 14 op Landhuis Brievengat vanaf 20 uur. International KLM Jazz Festival met Explosivos go Jazzy, the J.B. Big Band en Nueva Manteca.

• Landhuis Brievengat (tel. 378344). Vr.- en zo.-avond live muziek. Vr. 13 Pikaballen, Future, Spice & Pepper, zo. 15 Chips. Rijsttafelen elke vrijdag vanaf half acht op het terras na reservering vóór 18.00 uur.

• The Pub. Ma. live muziek van een Curaçaose band, di. ladies' night met gratis toegang voor dames, wo. tie night met van 19 tot 21 uur alle drankjes voor een gulden voor iedereen met een stropdas om, do. karioki-night.

• Club Façade (614640).

• Rumours (tel. 617555) Elke zo. happy hour van 17.30 tot 18.30 uur. Veertien mans big band speelt tot 21 uur.

• Blues (tel. 614377). Elke donderdagavond live muziek van 18.00 tot 20.00 uur.

• Baper Kibra Terrace (tel. 615757). Elke wo. en za.: Lucho Carelli. Elke dag happy hour van 17 tot 19 uur.

• Rum Runners (tel. 623038). Elke zo. van 21 tot 23 uur Sportcafé live radio gepresenteerd door Willem Dekker.

• De Peperbus. Happy hour op vrijdag van 18 tot 20 uur met Choise Mini Band.

TONEEL

•There goes the bride; doldwaze Britse komedie van de Curacao American Theatre Society. Met Elizabeth Cote, Mireille Saleh, Frank Davelaar, Antony de Costa Gomez, Tom Conrad, Kathleen Murry Stone en Caroline Hurd. In Centro Pro Arte op do. 19, vr. 20 en za. 21 vanaf 20.15 uur. Kaarten 25 gulden, scholieren 15. Verkoop bij CPA en boekhandels.

FILMS

• Paradise Movies, I.T.C. (tel. 636196). Do. 12 My father the hero. Vertoning om 19 en 21.15 uur.

• Sea Side Cinema (Balaú Terrace, Seaquarium tel. 658888). Vr. 13 White Men Can't Jump (Wesley Snipes, Woody Harrelson); za. 14 Cliffhanger (Sylvester Stallone, John Lithgow); zo. 15 Beverly Hills Cop 2 (Eddy Murphy, Judge Reinhold). Entree vijf gulden en aanvang telkens om 20 uur.
• Plaza Hotel (tel. 612500). Do. 12 the Adams Family I, zo. 15 Under Siege, ma. 16 What's love got to do with it, di. 17 The Fugitive, wo. 18 Dirty Dancing. Aanvang steeds om 19.15 uur.

EXPOSITIES

• Expositie tekeningen van Albert Schweitzer mavo-scholieren in het Curaçaosch Museum ter gelegenheid van de internationale Museumdag op 15 mei.

• Gallery '86 (tel. 613417) Olieverfschilderijen, aquarellen en bronzen sculpturen van Antilliaanse kunstenaars. Open: ma. t/m vr. van 9.30 tot 12.00 uur en 15.00 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 12 uur.

• Postmuseum van de Ned. Antillen (tel. 658010) De komende maanden: ruimtevaartexpositie 'Reis zonder Einde'. Open ma. t/m vr. van 9 tot 17 uur. Za. van 10 tot 15 uur.

• Graphic Art Gallery (tel. 379914/603914) Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Baselmans. Te bezichtigen op afspraak.

BEZIENSWAARDIGHEDEN

• Historisch, sociaal, culturele rondleiding door romantisch oud-Otrobanda, onder leiding van Otrobanda-kenner Joop Hart. Elke woensdag om 17.15 uur verzamelen bij de grote kiek op Plasa Brion. Reserveren en inlichtingen: 378718.

• Otrobanda (tel. 613554) Rondleiding o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jennifer Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op Plasa Brion bij de kiek elke do.-middag om 17.15 uur.

• Punda (tel. 613554) Wandeling door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jennifer Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pundazijde.

• Joods Cultuur Historisch Museum (tel. 611633) Open: ma. t/m vr. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• Fortkerk Museum (tel. 611139) Open: ma. t/m vr. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• Het Antilliaanse Muntenmuseum (tel. 613600) Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een sierstenencollectie. Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.

• Natuurhistorisch Museum (tel. 640363) Gesitueerd in de voormalige voorraadkamer van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.

• Landhuizen: Landhuis Knip (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 18 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. Landhuis Chobolobo (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. Landhuis Brievengat (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot 18 uur. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. Landhuis Jan Kock (tel. 648087), rondleiding elke zo. om 15 uur met muziek. Landhuis Ascension (tel. 641950), open: iedere eerste zo. van de maand van 10 tot 14 uur. Landhuis Groot Santa Martha (tel. 641559), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. Landhuis Rooi Catootje (tel. 375119), met kleine bibliotheek met antiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak. Landhuis Papaya (tel. 695950), dagelijks geopend van 9 tot 18 uur, za. en zo. van 12 tot 12 uur.

• Grotten van Hato (tel. 680379) druipsteengrotten en Indiaanse rotstekeningen, elk half uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een Ka'i Orgel. Open: di. t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.

• Seaquarium Curaçao (tel. 616666) De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur.

Seaworld Explorer iedere dag om 16.30 onderwatertocht met een semi-submarine vanuit de werf bij het Seaquarium. (tel. 604892).

• Dierentuin en botanische tuin. Open: dagelijks van 9 - 17 uur.

• Christoffelpark (tel. 640363) Natuurpark met unieke flora en fauna in het noordwesten van het eiland. Diverse excursies, wandeling naar landhuis Savonet of Zorgvlied, een rondleiding door het museum, het bezichtigen van grotten. Dagelijks herten-excursie om 16 uur na afspraak. Open: ma. t/m za. van 8 tot 16 uur en zo. van 6 tot 15 uur.

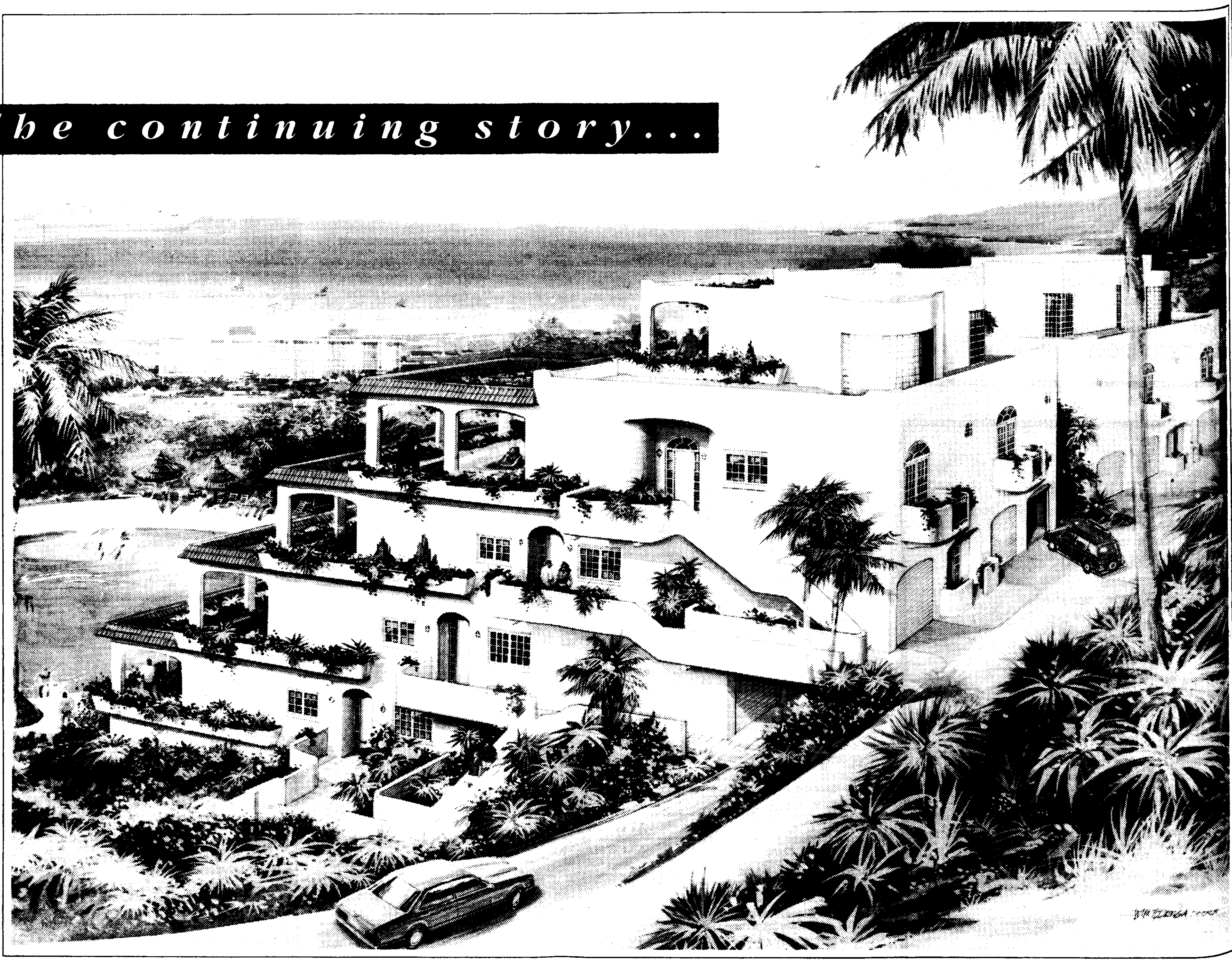
• Antilliaanse Brouwerij (tel. 612944) Rondleidingen: elke di. en do. om 9.30 uur. Scholen en groepen vooraf reserveren. Lokale groepen kunnen reserveren voor woensdagen om 8.30 of om 10 uur.

• Sail Curaçao (tel. [illegible]) Boottrips en zeillessen op het Spaanse Water onder begeleiding van een instructeur. Dagelijks, alleen op afspraak. Nu met een ophaalservice zeven dagen per week.

• Arawak Craft Products (tel. 627249) Een kijkje in de werkplaats van een aardewerkfabriek. Open ma. tot en met vrij. van 8 tot 17 uur. Za. van 9 tot 13 uur, zo. gesloten.

• Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n, of per fax: 674744. Onder vermelding van Uitgaansagenda. Telefoon: 672000.

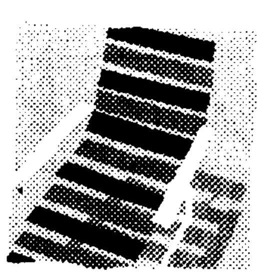
The continuing story...



De nog maar prille geschiedenis van het Royal Palm Resort laat zich nu al lezen als een boeiend verhaal. De oplevering van de eerste fase is achter de rug en de pioniers van dit trendsetting resort genieten al volop van het comfort, de kwalitatief hoogwaardige appartementen, het groen, de zee en de vele faciliteiten die 'buurman' Sonesta en de andere hotels in de omgeving bieden.

Fase 2

Terrasappartementen, Penthouses en Bungalows



Gezien de succesvolle verkoop van de eerste fase, is nu de tweede fase opgestart, waarin ook het zwembad wordt aangelegd. Tegen de glooiende helling worden op ca. 30 meter boven de zeespiegel uiterst luxueuze terrasappartementen (met penthouses) en geschakelde bungalows gebouwd, die vrijwel allemaal een wijds uitzicht over zee hebben.

Eind 1995 wordt de tweede fase opgeleverd; speels van opzet, omgeven door veel groen en met volop privacy. Bij de realisering van de gebouwen wordt onder meer bijzonder veel aandacht besteed aan een optimale ruimtewerking door gebruik van met de omgeving harmoniërende materialen en kleuren.



Belangrijk kenmerk van de terrasappartementen en penthouses is de ruimte die u overal aantreft; zo bedraagt de minimale oppervlakte van de terrasappartementen 225 m2. De praktische indeling en ligging van de 3 slaapkamers en badkamers, de foyer, het terras, de living en de garage geven een bijzonder royaal karakter aan uw woning. De penthouses zijn maar liefst 400 m2 groot en bevatten 3 extra kamers en een studio/werkkamer met ruim terras op de bovenverdieping.

Oog voor detail is kenmerkend voor de opzet van het totale project. Stap voor stap groeit het resort uit tot een luxueus oord, dat zijn weerga op Curaçao niet kent. De standaardvoorzieningen die u hier aantreft, zullen uw stoutste verwachtingen overtreffen. Als u gesteld bent op luxe, comfort en privacy, biedt het Royal Palm Resort u de meest optimale woonsituatie op Curaçao.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met

Landmark Real Estate

International Trade Center (ITC), telefoon 636600, fax 636400

Royal Palm Resort
Curaçao